

Charles Marion raconte les détails de sa terrible aventure

Un entretien d'une heure avec la police

SHERBROOKE - M. Charles Marion s'est entretenu au-delà d'une heure avec des représentants de la Sûreté du Québec pour raconter les détails de sa terrible aventure.

C'est ce qu'a déclaré à La Tribune, hier soir, Me Daniel Hébert, l'avocat de la famille Marion.

L'entretien s'est déroulé en présence du sergent Pierre Marcoux, du bureau des enquêtes criminelles de la SQ, district de l'Estrie, de l'agent Daniel Duchesne, également de la SQ et de Me Hébert.

L'état dans lequel se trouvait à ce moment M. Charles Marion a rendu l'entretien très pénible et Me Hébert dit qu'il ne saurait trouver les qualificatifs, les mots, pour décrire l'émotion et le bouleversement ressentis par M. Marion.

Le médecin personnel de M. Marion, le Dr Bertrand Scalabrini, se tenait prêt à mettre fin à l'entrevue en tout temps si cela s'avérait nécessaire.

On sait déjà que les ravisseurs ont pris toutes les précautions imaginables pour ne pas être reconnus de leur otage, lui imposant ainsi des conditions de détention tout à fait barbares et inhumaines de sorte que M. Charles Marion a raconté avec une émotion intense ces heures épouvantables qu'il a vécues durant 82 jours.

Si M. Marion avait été traité d'une façon plus décente et s'il avait eu l'occasion de voir le visage de l'un ou de plusieurs ravisseurs, peut-être que cela aurait été suffisant pour signer son arrêt de mort.

M. Marion, on le rappelle, a été libéré par ses ravisseurs en soirée de jeudi, le 27 octobre et, depuis il repose

au Centre hospitalier St-Vincent-de-Paul.

Une messe d'action de grâce

Hier matin, à 11h15, en l'église St-Jean-Baptiste, il y a eu une messe d'action de grâce pour l'heureux dénouement du drame vécu par M. Charles Marion et tous les membres de sa famille durant 82 jours.

Le curé de la paroisse, M. Marc-André Poulin, a souligné dans son

cadeau de la libération de M. Marion, de continuer l'abbé.

Dans le geste des ravisseurs, le curé Poulin a dit y voir le refus de Dieu: "Si l'on cherche quelle est la cause profonde de l'attitude des ravisseurs, je n'hésite pas à y voir un refus de Dieu. Ceux-là qui ont pu connaître Dieu mais n'ont pas voulu en tenir compte dans leur vie, ceux-là Dieu les a livrés à leur intelligence sans jugement; ainsi font-ils ce qu'ils ne devraient pas, déclare s. Paul. Ils

Autres photos en page 22

homélie le miracle de la libération de M. Marion: "J'ai pu dire à M. Marion dès vendredi matin que tous les paroissiens de St-Jean-Baptiste avaient prié pour sa libération. Il m'a déclaré que sa survivance et sa libération étaient un miracle de la T.S. Vierge qu'il avait beaucoup priée durant sa détention".

Au-delà de 800 personnes s'étaient massées dans l'église, plusieurs pour participer à cette messe d'action de grâce et d'autres, sans doute par curiosité. Quoi qu'il en soit le nombre de fidèles à cette messe était plus imposant qu'à l'ordinaire.

Le curé Poulin a expliqué dans son homélie que durant la messe du 27 octobre, il avait pu prendre à son compte cette prière du psaume 108: "Seigneur mon Dieu, fais quelque chose en ma faveur! Ton amour est fidèle; délivre Charles Marion". Quatre heures plus tard le Seigneur exauçait cette prière et faisait le

sont remplis de toute sorte d'injustice, de perversité, de méchanceté, pleins d'envie, de meurtres, de querelles, de ruse, de dépravation... orgueilleux, fanfarons, ingénieurs au mal... sans loyauté, sans cœur, sans pitié... On dirait que l'apôtre photographie les ravisseurs de M. Marion.

Enfin, M. Poulin a insisté sur la valeur de la prière. "Le témoignage de M. Charles Marion nous rappelle la valeur de la prière. Puisse nous profiter de son exemple pour retrouver le goût de Dieu et de la prière dans notre vie quotidienne".

Ce témoignage de M. Marion est le suivant: "J'ai promis à la Ste Vierge de faire dire publiquement au prône que je suis convaincu qu'elle a exaucé mes prières ferventes et que c'est elle qui m'a sorti d'une situation absolument désespérée. Que ceux qui connaissent des difficultés insurmontables aient confiance et ne perdent pas espoir dans la toute-puissance de la Ste Vierge."

Les mines de Capelton

Une information parvenue à la salle de rédaction de La Tribune voulait que M. Marion, durant sa captivité, ait été enchaîné dans une des galeries souterraines des mines de Capelton.

Désirant en avoir le cœur net, La Tribune a fait une excursion dans le décor enchanteur mais fort cahoteux et dangereusement accidenté de ces mines abandonnées. La ballade a mené le 4x4 au pied de la montagne où dans un couloir sombre elle s'ouvre aux aventuriers.

Cette entrée principale partiellement obstruée par une barrière de bois est inondée. Il faut marcher dans un pied et demi d'eau pour atteindre une première galerie. L'eau qui est claire laisse voir un fond vaseux libre de toute empreinte de pas.

Si M. Marion avait été entraîné dans ce cachot, il s'en rappellerait. Maintenant, existe-t-il d'autres entrées, outre les puits qui portent bien leur nom, pour pénétrer au cœur de cette montagne? Des entrées plus cachées, moins compliquées et moins humides?

L'information parvenue à la salle de rédaction, il faut le préciser, était basée sur la photographie de Charles Marion alors qu'il tenait la copie d'une édition de La Tribune. Des gens avaient été frappés par le décor de cette photographie, décor qui ressemblait beaucoup au souvenir qu'ils avaient conservé des galeries de Capelton.

Il faut l'avouer, l'excursion menée au cours du week-end n'a guère été probante. De plus, cette région même si elle exige à cause de son caractère fortement accidenté une dextérité au volant est fréquenté par excursionnistes, propriétaires de véhicules tout terrain. Quoique désertique d'une certaine façon, ce secteur subit hebdomadairement des invasions de toutes sortes.

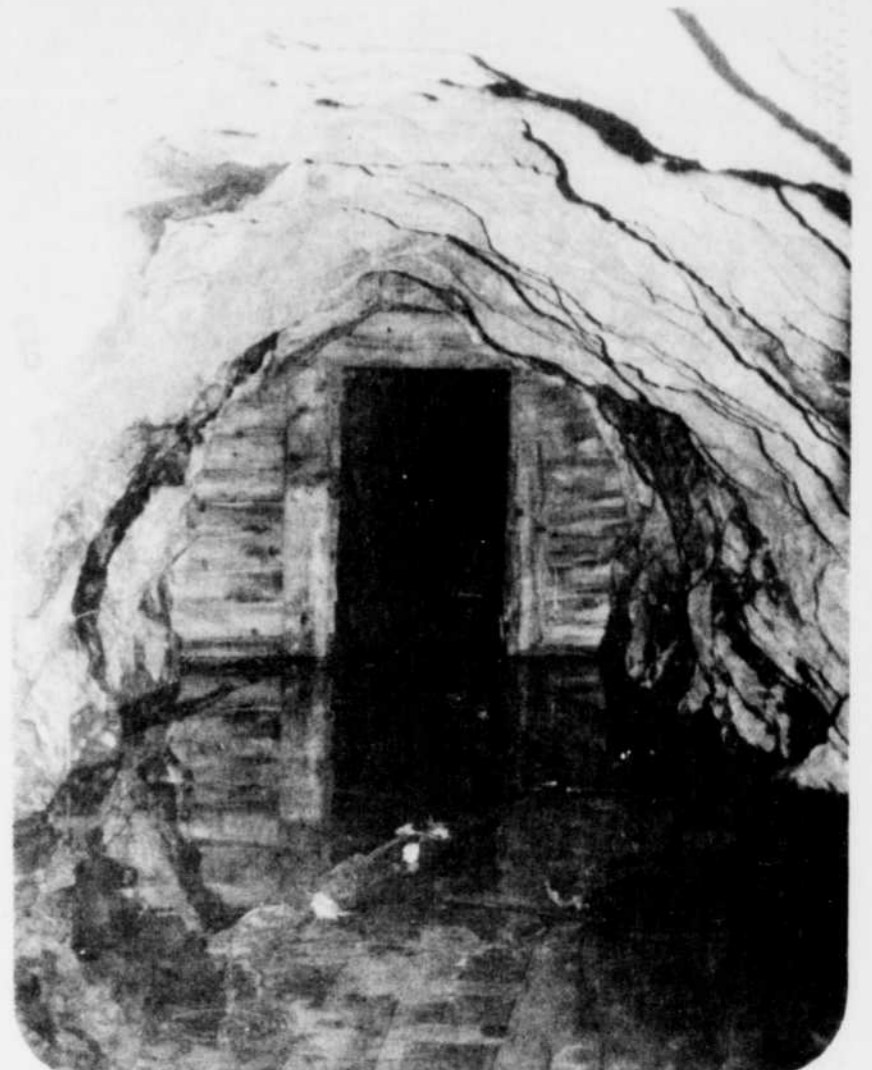
Selon les informations recueillies, M. Marion au cours des conversations qu'il a tenues depuis sa libération n'a jamais pu préciser quel genre d'endroit abritait le cachot: une partie de sous-sol, une mine désaffectée, un embranchement d'égout...etc?

Les six serpents qui étaient sept

On parlait dans certains journaux de fin de semaine que les policiers connaissent au moins six suspects, une femme et cinq hommes. Certains expliquent le nombre six à cause de leur code: les six serpents noirs. Il ne faut toutefois pas oublier qu'ils signaient sept serpents, au début.

Quoi qu'il en soit, les policiers n'ont pas voulu commenter cette rumeur. Il ne faut pas oublier que des suspects ne sont pas encore des accusés et entre un accusé et un coupable, il y a encore toute une marge.

Elections municipales:
mises en nomination
en pages 8 et 9



"Le décor de la dernière photographie de Charles Marion prise avec une copie de La Tribune à la main ressemble étrangement à celui des galeries de la mine de Capelton" avait raconté un informateur à La Tribune. Au cours du week-end, La Tribune a fait une excursion à cet endroit et les résultats n'ont guère été probants.

(Photo La Tribune, psi)

Assurance-automobile

Tarifs moins élevés pour les agriculteurs

Par Pierre Francoeur

SHERBROOKE — Le ministre québécois de l'Agriculture, Jean Garon, a promis que le ministre Lise Payette tiendra compte des agriculteurs dans son projet sur l'assurance-automobile.

Jean Garon a fait cette déclaration au cours d'un entretien privé avec le journaliste de LA TRIBUNE, dans le cadre de la fête organisée en l'honneur de la famille Léonard Giroux, de Coaticook, élue "famille terrienne" de l'année pour tout le Canada.

"Ca ira dans le sens des mesures prises par l'Hydro-Québec envers les agriculteurs. Ces derniers ne paient pas les tarifs commerciaux ou industriels mais les tarifs domestiques, qui ne sont pas aussi élevés évidemment."

M. Garon a dit ignorer les modalités qui seront prises pour améliorer le sort des agriculteurs. "D'autant plus que ce n'est pas à moi de dévoiler le

projet. Mais les gens vont découvrir ce qu'il en est exactement au fil des prochaines semaines".

(Voir autre nouvelle en page 17.)



Jean Garon



Violente collision

Trois véhicules ont été impliqués dans une violente collision qui a eu lieu hier soir, vers 22 heures, à l'intersection de la route Transquébécoise et du chemin des Ecoisais. Très spectaculaire, cette collision n'a fait qu'un seul blessé, transporté à l'Hôtel-Dieu et dont l'état est jugé sans gravité. Les pompiers ont été appelés sur les lieux pour les soins d'urgence et plusieurs voitures de la police municipale ont assuré la circulation.

(Photo La Tribune, Claude Poulin)



Dans le but de rendre grâce au Seigneur pour l'heureux dénouement du drame vécu par M. Charles Marion et les membres de sa famille durant 82 jours, il y a eu messe spéciale, hier, à 11h15, en l'église St-Jean-Baptiste. Sur la photo, on

reconnait Pierre Marion, son épouse Nicole, un de leurs enfants, et un peu plus à gauche, Roseline Marion. Devant eux se dessine la silhouette de l'abbé Marc-André Poulin, curé de la paroisse. (Photo La Tribune, Claude Poulin)

LA TRIBUNE - FORUM

Le gouvernement Lévésque aura un an le 15 novembre. Quelle est votre appréciation de sa première année d'administration? Le gouvernement a-t-il respecté ses promesses d'être d'abord un bon gouvernement? Faites parvenir vos réponses à La Tribune-Forum, a/s M. Jean Vigneault, 1950 Roy, Sherbrooke. Les lettres doivent contenir l'adresse, le nom, le numéro de téléphone. Nous publierons le samedi 12 novembre les réponses reçues.

Emeutes en Lithuanie

(p. 24)

Persiflage

Les ravisseurs de Charles Marion croyaient remporter le gros lot de Loto Canada; ils n'ont récolté que celui de la Mini-loto...

— 0 —

L'heure est revenue à la normale; si les gens pouvaient en faire autant...

— 0 —

On dit que le stade olympique est un déficit; si on lui pose un toit on pourra dire que le déficit est couvert...

— 0 —

L'Halloween: c'est le jour où plusieurs personnes ont l'air de vrais politiciens: elles donnent plein de bonbons à tous ceux qui frappent à leur porte...

Le persifleur

Don Edwards barre la route au Tricolore

(p. 13)

Les Gaiters de Bishop perdent

(p. 14)

Souveraineté ou séparation?

(p. 6)

aujourd'hui dans LA TRIBUNE

Bandes dessinées: 20
Décès: 23
Economie et finances: 18

Editorial: 4
Météo: 22
Mots croisés: 19
Mot perdu: 20

Petites annonces: 19, 20, 21, 22
Sports: 13, 14, 15, 16
Variétés: 10, 11
Vivre en 77: 5

INFORMATIONS LOCALES ET REGIONALES:

- Sherbrooke: 2, 3
- Cantons de l'Est: 12

Informations provinciales, nationales et internationales:

6, 17, 22, 24

PERFECTA 6/36
GROS LOT \$345,000⁰⁰
approximatif-vendredi

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

	7	8	10	16	19	36
6 SUR 6						
5 SUR 6		92				
4 SUR 6		4505				
5 SUR 6+		2				

NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +

31

VENTES TOTALES 1,504,092.00

Mini-loto

NO	SÉRIE	NUMÉRO	PRIX
1*	33	23887	\$50,000
2*	27	31802	\$50,000
3*	30	26909	\$50,000
4*	17	27567	\$50,000

TIRAGE VENDREDI 28/10/77	
39 Série(s) émises - 90,000 chacune	
GAGNANTS POSSIBLES	NUMÉROS SANS SÉRIE
152	23887
	31802
	26909
	27567
13884	887 802
	909 567
	\$25

Fête des démons

SHERBROOKE - L'Halloween remonte à des centaines et des centaines d'années. Au Moyen-Âge, on l'appelait "All Hallows" (Toussaint) et Hallowmass (Jour de Toussaint). Au cours des siècles, l'Halloween fut à la fois un festival chrétien et païen.

À l'époque celtique et anglo-saxonne, l'Halloween était le festival de la fin de l'été, que l'on appelait "Samhain". Il marquait le commencement de l'une des deux principales saisons de l'année et beaucoup le considéraient comme la veille de la nouvelle année.

Le festival celtique s'associait principalement à certains rites de la moisson et à la mise à mort de "l'esprit du maïs" lorsqu'on moissonnait la dernière gerbe. Les réco et les troupeaux devaient être protégés contre les démons que l'on croyait déchainés au moment de la fin de l'année. Le moment était venu d'apaiser les puissances surnaturelles gouvernant la nature. Au début, tout cela était très sérieux... c'est petit à petit que la fête devint frivole, au fur et à mesure que l'Halloween passait dans le domaine des coutumes folkloriques.



On a longtemps pensé que l'Halloween était le meilleur moment pour prédire l'avenir. Aujourd'hui, aux États-Unis et au Canada, ce sont surtout les enfants qui s'en donnent à cœur joie avec leurs déguisements pittoresques.

(Photo La Tribune, Claude Poulin)

Aussi étrange que cela puisse paraître, on pensait que l'Halloween était le meilleur moment pour prédire l'avenir. Tout particulièrement en ce qui concernait les mariages, la chance, la santé et la mort. La façon de prédire l'avenir variait selon les différentes régions des Îles Britanniques. C'était d'ailleurs le seul jour où l'on évoquait l'aide du diable à de telles fins!

En Écosse, les jeunes gens se réunissaient pour deviner lesquels d'entre eux se marieraient pendant l'année et dans quel ordre les mariages auraient lieu. Les jeunes femmes semaient du chevenis sur la terre labourée, à minuit, lors de l'Halloween, pour essayer de découvrir qui serait leur mari. Après avoir semé les graines, elles regardaient par-dessus leur épaule gauche en espérant voir la silhouette de leur futur mari.

Étant donné que le mois de novembre ouvre la porte à la moitié de l'année la plus sombre et la plus dépourvue, l'Halloween a pris une signification sinistre avec fantômes, sorcières, lutins, fées et démons de toutes sortes rôdant au alentours. On croyait que les âmes des morts retournaient rendre visite à leurs foyers ce jour-là.

À l'époque moderne, on fête l'Halloween dans les pays où l'influence celtique abonde en coutumes provenant de ces anciens rites. Dans certaines régions des Îles Britanniques, les feux de joie et les diseurs de bonne aventure sont toujours en vogue. Ailleurs, et particulièrement au Canada et aux États-Unis, les déguisements et l'étalage de lanternes confectionnées avec des citrouilles sculptées et éclairées sont populaires.

Dans de nombreux pays, on raconte des histoires de sorcières et de fantômes et on croit encore aux vieilles superstitions. L'un des jeux spéciaux, chercher à saisir des pommes suspendues à un fil avec la bouche, est connu depuis le Moyen-Âge. On mettait les pommes dans un baquet d'eau et la personne qui réussissait à en prendre une sans se servir de ses dents, était destinée à vivre une année heureuse.

Bien que l'Halloween soit un "moment de gaieté" pour les jeunes dans notre pays, certains en ont fait l'objet de nombreuses farces cruelles. C'est pourquoi, parents et enseignants sont instamment priés d'inculquer des précautions de sécurité à leurs enfants. La Ligue de sécurité du Québec adresse les conseils qui suivent aux enfants qui vont courir l'Halloween.

Il est impérieux pour les enfants de faire la tournée des aumônes vêtus de couleur claire. Pour être encore mieux aperçus des automobilistes, dans l'obscurité, les enfants devraient garbir leurs costumes de rubans réfléchissants ou de peinture fluorescente.

Si les enfants tiennent absolument à porter un masque, qu'ils agrandissent les ouvertures des yeux pour s'assurer d'avoir la vue dégagée; mieux encore, conseillez aux enfants de se maquiller pour se rendre inquiétants.

Un adulte doit accompagner les plus jeunes. Quant aux plus vieux, ils auraient intérêt à se grouper pour demander l'aumône.

Evidemment, les enfants ne doivent pas accepter d'entrer dans des maisons ou des appartements d'inconnus. Au retour, ils doivent laisser leurs parents examiner tous les cadeaux, surtout les friandises.

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTEE

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., J1J 3X8 - Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1529

Abonnement: au Canada, territoire immédiate, sauf endroits desservis par camelot et routes motorisées: 1 an \$40.00, 6 mois \$25.00, 3 mois \$18.00, 1 mois \$8.00. Hors de notre territoire immédiate: 1 an \$90.00, 6 mois \$55.00, 3 mois \$36.00, 1 mois \$15.00. Aux États-Unis: 1 an \$90.00, 6 mois \$55.00, 3 mois \$36.00, 1 mois \$15.00. Autres pays, outremer, etc.: 1 an \$125.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos facsimilées de la Presse Canadienne et les agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

Les Chevaliers de Colomb du 4e degré:

"Pas des chevaliers de parade!"

(Emile Langelier)

Par Pierre Francoeur
SHERBROOKE - "Il y a quelques siècles, ne portait pas le titre de Chevalier qui le désirait. Il fallait d'abord faire ses preuves. À notre époque, ce titre est plutôt honorifique. Mais n'empêche que nous devons être fier de le porter et que nous devons faire la preuve que nous le méritons."

"Il n'est plus nécessaire aujourd'hui de monter une armoire pour se battre. Il s'agit plutôt de donner l'exemple aux plus jeunes qui se préparent à nous remplacer demain pour leur prouver que l'on obtient de meilleurs résultats par l'amour et la charité que par la violence."

C'est ainsi que s'est exprimé le fidèle Navigateur de l'Assemblée du Rev. Elie Dufresne, Emile Langelier, à l'occasion du souper-bénéfice qui réunissait des Chevaliers de Colomb du 3e et 4e degré des Assemblées Elie Dufresne et Mgr-Castonguay.

Ils sont 110,000 Chevaliers de Colomb du 3e degré et 6,000 du 4e degré, disséminés à travers toute la province. Ils sont le plus important regroupement catholique du Québec.

Pour devenir Chevalier du 4e degré, ce n'est pas facile. C'est le dernier groupe hiérarchique à pénétrer pour le Chevalier de Colomb qui communiquera alors avec le Conseil Suprême ou le Bureau d'Etat. Il faut avoir fait ses preuves et ce n'est qu'après plusieurs années de dévouement qu'on demande à un Chevalier du 3e degré s'il veut bien joindre ses frères du 4e degré.

"Il faut que ces Chevaliers aient été très actifs, soutient Emile Langelier. Ce ne sont pas des chevaliers de parade! Ils remplissent plusieurs fonctions au sein du mouvement."

Richard Campagna, Fidèle Navigateur de l'Assemblée Mgr-Castonguay, affirme pour sa part: "Ils participent activement aussi à des services humanitaires que nous rendons à la population."

D'ailleurs, pour être tout simplement consacré "Chevalier de Colomb", le candidat doit être pourvu de certaines qualités morales.

"Il faut être un catholique con-

vaincu et pratiquant, confie Emile Langelier. Les Chevaliers de Colomb constituent l'armée du Christ. Fondé il y a exactement 100 ans par un prêtre, ce mouvement a comme objectif d'appuyer le clergé, l'Eglise. Ce sont des défenseurs de la foi."



"Il faut être un catholique convaincu", explique le Fidèle Navigateur Emile Langelier. (Photo La Tribune, Claude Poulin)

Les Chevaliers de Colomb s'occupent de multiples oeuvres à caractère humanitaire. En fin de semaine, ils ont remis un chèque de \$3,000 à l'Office des Communications Sociales pour sa revue religieuse "Ensemble". Certaines sections sont connues pour leurs traditionnels paniers de Noël aux pauvres, leur aide lors de la Campagne Centraide, pour transporter des vieillards ou pour faire signer des pétitions pour le maintien des institutions privées religieuses, etc.

Le Fidèle Navigateur Emile Langelier avoue toutefois que l'organisme avait perdu de vue ses principes, pendant quelques années, qui sont: charité, fraternité, unité, patriotisme.

"Le 4e degré réunissait surtout des types du genre parvenu; c'était très dispendieux à un certain moment d'en faire partie. Nous, nous étions les petits pauvres du groupe. Les Chevaliers du 4e degré, c'était comme de vieux sénateurs. Ils organisaient un paquet d'activités sociales. Maintenant, nous tentons de renouer avec le vrai sens des Chevaliers de Colomb. Les activités sociales sont désormais reliées au clergé. On avait aussi délaissé les Chevaliers du 3e degré, même si ceux du 4e degré demeurent toujours, en fait, du 3e degré. Il faut même qu'ils paient leur cotisation à ce niveau chaque année. Là, on change notre fusil d'épaule; on se rapproche des Chevaliers du 3e degré. Les activités sont menées conjointement entre les deux groupes."

"De plus, on fait davantage attention dans le choix des candidats. C'est bien beau brigader des gens mais s'ils ne viennent plus après l'initiation, c'est du bois mort qu'il devient difficile de trainer."

"On a eu des torts et des laisser-aller", avoue Emile Langelier. Mais on oublie ça et on repart!"

Voilà donc une nouvelle croisade pour les Chevaliers de Colomb!



"Les activités sont maintenant menées conjointement par les Chevaliers du 3e et 4e degré", de dire Richard Campagna, Fidèle Navigateur. (Photo La Tribune, Claude Poulin)

ESTRIE 2002 ça m'intéresse!

Carrefour de l'Estrie,
les 2, 3, 4 et 5 novembre '77

UN RENDEZ-VOUS!

Une sorte de carrefour ou de foire de 4 jours, avec une quinzaine de kiosques. Colloques, forums et présentation d'audio-visuels. Ambiance de fête favorisée par musique, goûters et autres "attractions".

LES ORGANISMES INVITES

1. Amnistie Internationale
2. Caritas-Sherbrooke
3. Carrefour de Solidarité Internationale
4. Comptoir Familial
5. Développement et Paix
6. La Ligue de Solidarité
7. La Ligue des Droits de l'Homme
8. La Ligue pour la Protection de l'Enfance
9. Poly-Tek.
10. Récupex
11. Relais Saint-François
12. Secours-Amilié
13. Service de Pastorale aux Handicapés
14. Service d'Aide aux Néo-Canadiens
15. La Villa Dufresne
16. La Villa Marie-Claire

(Publi-promotion) 12487

CESSEZ DE FUMER
Une question de confiance
En 2 ou 3 séances
(Méthode Marsan)
Sans "gâchis", ni aiguilles ni hypnose. Cette technique a fait ses preuves chez des milliers de personnes.
De plus, et plus de détails le recommandent
Thérapie individuelle.

Dr Francine B. Marsan,
Ph.o. n.d.
Présidente-Fondatrice
Centre Anti-tabagisme & Psycho-social FM Inc.

Autres services:
Obésité, contrôle nerveux, déviance, problèmes conjugaux, motivation pour personnes dépressives.

Pour rendez-vous
Sherbrooke (819) 562-9742
Trois-Rivières (819) 379-4181
Montréal 527-3673
Brossard 527-3674

BINGO

EPICERIE

DU GENEUX CAMELOT

DE **LA TRIBUNE**

\$1000⁰⁰ D'EPICERIE

A GAGNER A CHAQUE MARATHON

REGLEMENT:

- 1- La seule carte acceptée est celle portant l'inscription La Tribune-7, distribuée gratuitement à nos lecteurs. Le hasard joue ici son rôle.
- 2- Quand votre carte est remplie (il s'agit d'un marathon) appelez immédiatement à La Tribune (569-9201) et demandez le responsable du Bingo, pour la vérification de vos numéros.
- 3- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte. Pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
- 4- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
- 5- Les employés de La Tribune et les camelots de La Tribune, ainsi que leurs parents, ne sont pas éligibles à ce concours.
- 6- La décision de la direction de La Tribune concernant le gagnant sera finale et cette personne devra répondre à une question d'habileté.
- 7- A chaque marathon il est possible de gagner \$1,000.00 d'épicerie, chez l'épicier de votre choix. Le montant sera remis en cinq (5) versements égaux, pendant cinq (5) semaines.
- 8- S'il y a plus d'un gagnant, le montant de \$1,000.00 sera divisé en parts égales et elles seront payées en cinq (5) versements hebdomadaires.
- 9- Le camelot de chaque gagnant recevra \$25.00 (\$5.00 par semaine pendant 5 semaines).
- 10- Pour être éligible, il faut de plus remplir le coupon de participation en y indiquant le nom de votre épicier et le nom de votre camelot, ou de votre agent de route motorisée ou encore de votre dépositaire habituel. Le coupon sera publié en même temps que les numéros de Bingo.

Bonne chance à tous!

NUMERO A MARQUER
SUR VOTRE CARTE
AUJOURD'HUI
LUNDI 31 OCTOBRE

G-54

UTILITE SUPPLEMENTAIRE DU COUPON

En plus de servir au gagnant à la fin de chaque marathon, le coupon ci-contre vous permet en plus de participer au

TIRAGE QUOTIDIEN DE \$25⁰⁰ D'EPICERIE

— Vous n'avez qu'à le remplir correctement et à nous le faire parvenir tel qu'indiqué.

— Un tirage aura lieu chaque jour à compter du 26 septembre. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez.

— Mais rappelez-vous que tous les envois sont détruits après chaque tirage.

— Pour être éligible, il faut être un lecteur assidu de La Tribune et la personne gagnante devra répondre à une question d'habileté pour se mériter son prix.

— Les employés, et les camelots de La Tribune ainsi que les membres de leurs familles ne peuvent pas participer à ces tirages.

— La durée de cette "offre supplémentaire" n'est en rien reliée à la durée du Bingo-Epicerie ou de chaque marathon. Elle peut être retirée ou remplacée en tout temps durant le concours. Nos lecteurs seront avertis à l'avance de toute annulation ou changement.

RESULTATS DU TIRAGE

effectués le 28 octobre 77

PARTICIPANTE: Mme Floriane Richard, 440, principale, St-François-Xavier de Brompton, EPICIER-FOURNISSEUR: Marché Rousseau, rue Principale, Windsor, Qué. CAMELOT: Alain Leclerc.

Le tirage a été fait par Charles-Emile Charron

(Publi-promotion)

COUPON DE PARTICIPATION

CONCOURS LES TÊTES DU 7

NOM DATE

Adresse

Tél.:

JEU No 1 Emission
Nombre de têtes

JEU No 2 Emission
Nombre de têtes

JEU No 3 Emission
Nombre de têtes

JEU No 4 Emission
Nombre de têtes

JEU No 5 Emission
Nombre de têtes

CONCOURS LES TÊTES DU 7

En ondes à CHLT TELE 7,
de lundi à vendredi, entre
16h.30 et 19h.00

Regardez bien:
LES NOUVEAUX TANNANTS
PARLE PARLE, JASE JASE
l'émission de 18h.30

CONCOURS LES TÊTES DU 7

Règlement et participation

Chaque jour de lundi à vendredi, on fait 5 JEUX, 2 dans LES NOUVEAUX TANNANTS, 2 dans PARLE PARLE, JASE JASE, et 1 dans l'émission de 18h.30. Chaque fois qu'un JEU est diffusé, on voit à l'écran du 7 le "château" du concours ainsi que de 1 à 4 têtes. Remplissez le coupon publié chaque jour dans LA TRIBUNE et expédiez-le à: CONCOURS LES TÊTES DU 7, CHLT TELE 7, C.P. 7000, Sherbrooke, Québec, J1H 5A2. N'oubliez pas d'indiquer sur l'enveloppe la date du jeu.

Les tirages ont lieu à l'émission POURQUOI PAS (15h.15) de lundi à vendredi, on procède au tirage d'un appareil THE HANDLE de Kodak. Chaque vendredi, on fera le tirage hebdomadaire pour un télécouleur PANASONIC parmi tous le courrier de la semaine. Si, lors de ce tirage hebdomadaire, la participation comprend le coupon de LA TRIBUNE, la personne gagnante reçoit en plus une montre LONGINES-WITNAUER pour homme ou dame au choix.

TELE 7

Za VOUS



Pour les résidents et les commerçants du boulevard Queen:

Un lourd sacrifice

Tous les médias d'information ont signalé que le diplomate britannique James Cross avait fait parvenir un télégramme de sympathie à Charles Marion, suite à sa libération... on se souvient que le premier avait été détenu 63 jours par des ravisseurs en 1970... c'était le plus long enlèvement au Canada avant celui de Charles Marion... donc, précisons que James Cross n'a jamais envoyé de télégramme... il a été rejoint au téléphone à sa résidence de Londres par un journaliste de La Tribune qui lui a demandé ses impressions... et c'est au journaliste de La Tribune que James Cross a demandé de communiquer avec la famille Marion pour l'assurer de sa sympathie la plus entière... et c'est ce que La Tribune a fait...

SHERBROOKE - Les résidents et les commerçants habitant le boulevard Queen, à l'intersection de la rue Portland, doivent se sacrifier cruellement pour le mieux-être des Sherbrookois.

Depuis treize mois, la municipalité a entrepris de gigantesques travaux sur l'une des voies du boulevard Queen pour le creusement d'un tunnel, à 85 pieds sous terre, qui comprendra des égouts collecteurs. Le puits principal de ce tunnel sera justement au coin des rues Portland et Queen.

Les problèmes auxquels doivent faire face les résidents et les commerçants sont multiples. Le bruit, les travaux matinaux, la saleté, une vie privée perturbée, voilà ce que vivent les 20 familles habitant le secteur. Ils étaient privés d'un chemin pour se rendre à la rue; on a dû déverser du gravier sur leur pelouse, ce qui a créé un semblant de route.

Pour quelques commerçants, le chiffre d'affaires a baissé dange-

reusement. Certains d'entre eux auraient même l'intention d'intenter des poursuites contre la ville pour dommages et intérêts.

Mme Cloutier, du dépanneur "Accommodation Portland", révèle que le chiffre d'affaires de son entreprise a fléchi de 25% depuis un an et ce, malgré la création de nouveaux services à la clientèle (un comptoir à viande et la vente de bières).

"Quand nous avons vu les ventes baisser, nous avons commencé à vendre de la bière, puis nous avons installé un comptoir à viande. On pensait bien que c'était pour aider, que ça attirerait plusieurs clients. Le chiffre d'affaires a continué de descendre... Nous avons été voir le maire mais il nous a dit qu'il n'y avait rien à faire. Les travaux nous ont beaucoup affectés car la plupart de nos clients se stationnaient sur la voie, maintenant fermée à la circulation. Aujourd'hui, ils ont beaucoup de difficultés à venir; ils doivent faire un

détour.

"Si nous avions l'intention de vendre, pour une raison ou une autre, nous n'aurions certainement pas notre mise de fond initiale. Notre commerce, au lieu de fructifier de 15% comme on pouvait s'y attendre avec nos nouveaux services, a descendu de 25%... On perd beaucoup à cause de ces travaux..."

M. James Foster confie que ce n'est pas "très intéressant".

"C'est surtout le bruit, confie-t-il. Il y avait des matins, cet été, où les travaux débutaient à 6 heures! Et il y a la saleté des travaux effectués au "sand blasting".

Pour M. Gordon Philbrick, en plus du bruit qui est vraiment pénible à supporter, il y a un tas d'ennuis. "On ne sait jamais où garer notre automobile et nos visiteurs n'ont pas beaucoup d'agréments à venir nous voir. De plus, il y a presque toujours des machines employées pour les travaux de sablage au jet de sable, ce qui fait

beaucoup de saleté. On a de la poussière continuellement dans la maison".

Pour tous ces gens, ces travaux qui

amélioreront la condition de vie de leurs concitoyens sont une vraie plaie d'Égypte. A quand les vaches grasses?

SHERBROOKE



- PUBLICITE 569-9201
- REDACTION 569-9184
- TIRAGE 566-6353
- PETITES ANNONCES 569-9501

Nouveaux lauréats

SHERBROOKE - Le Dr. Emile Bruneau, président de l'Association des Anciens du Séminaire de Sherbrooke a remis, en fin de semaine, lors du coniventum général annuel, le titre de "laureatus alumnus" à deux anciens membres: MM. Gaston Genest et Jacques Landry.

Devant 200 anciens, M. Bruneau a rappelé la vocation de cette cérémonie: "Notre but est d'attirer l'attention générale, l'attention des anciens, des élèves actuels et de toute le milieu, sur quelques personnes qui ont accompli une carrière remarquable. Bien sûr, nous n'attribuons pas tout le mérite de leur succès au fait qu'ils ont déjà étudié au Séminaire, mais nous aimons croire d'autre part, que leur séjour dans cette Maison n'est pas étranger au bon déroulement de leur carrière".

Plusieurs anciens, avec leurs épouses, ont participé à cette fête annuelle, tout particulièrement les Rhetoriciens de 1946 qui étaient venus se réjouir avec leurs confrères qui célèbrent cette année leur vingt-cinquième anniversaire de sacerdoce.

Son Excellence Mgr Cabana a présidé à la célébration eucharistique. Gaston Genest, un comptable, a exercé sa vie professionnelle en majeure partie chez "Genest, Nadeau Limitée". M. Genest est entré au Séminaire de Sherbrooke (alors St-Charles) en 1916 et y a obtenu son B.A. en 1923. Il fut cofondateur, avec André Royer, de l'Aide à l'éducation borroméenne, organisme qui remet des bourses à des étudiants nécessiteux du Séminaire. Il a passé 35 ans au service de l'AEB.

Jacques Landry est aussi un Sherbrookois d'origine qui a fait ses études au Séminaire de Sherbrooke de 1939 à 1946. Sa carrière s'est presque entièrement déroulée à Radio-Canada où il fut tour à tour réalisateur, directeur adjoint des émissions, directeur de la télévision française et finalement directeur général adjoint de la radio-télévision française depuis 1972. Il avait déjà oeuvré au sein du journal étudiant "Le Copain", au Messenger, au Carabin, etc.



Voilà le spectacle qui s'offre au regard des résidents du boulevard Queen, à l'intersection de la rue Portland. (Photo La Tribune, Claude Poulin)

Maintenant que Chaire sMarion a été retrouvé, la plupart des journalistes qui ont séjourné à Sherbrooke, les uns pendant près de 80 jours, les autres pendant des périodes plus courtes, ont regagné leurs villes respectives au cours de la fin de semaine... et c'est certainement avec un peu de nostalgie que les hôteliers et restaurateurs les ont vu partir, car les journalistes ont probablement dépensé en chambre et en repas au moins \$250,000... ce chiffre ne tient pas compte de leurs salaires... tout un apport à l'industrie touristique...

L'Association des écoles de conduite (automobile du Québec a tenu son congrès à Sherbrooke... et les quelque 80 propriétaires de telles écoles ont choisi le Sherbrookois Raymond Blais comme leur président... Hier était peut-être le dernier beau dimanche de la saison et on comprend que des milliers et des milliers de Sherbrookois en aient profité pour faire des ballades en voiture ou de longues marches dans la nature... le mont Orford était sûrement l'un des lieux de prédilection de ceux qui ont voulu profiter du soleil...

Il y a quelques années, François "Titi" Lemire était du nombre de ceux qui s'opposaient à ce qu'un président de secteur au hockey mineur soit aussi instructeur d'une équipe... question d'éviter les conflits d'intérêt... pourtant, aujourd'hui, c'est ce même François Lemire, qui est payé comme secrétaire exécutif du hockey mineur, qui est responsable des marqueurs et chronométreurs, qui a été jusqu'à tout récemment responsable des arbitres, ce même François Lemire donc qui agit comme assistant instructeur d'une équipe... comment cela peut-il être possible...



Depuis quelques années, les vendeurs d'antiquités sont devenus de plus en plus nombreux... on en trouve le long de la plupart des routes, sans oublier ceux qui ont établi leurs quartiers-généraux dans les villes... on y vend de tout à partir des tasses ébréchées jusqu'aux carrioles à chevaux... le propriétaire de cet établissement (voir photo) a-t-il réussi à lire dans l'avenir... le drapeau canadien qui bat au vent fait-il partie des objets antiques qu'il met en vente... c'est ce qu'on pourrait croire... (Photo Lorraine Thériault-Guimond)

Hughes Lemay est certainement l'un des meilleurs garçons de table de la région de Magog, pour ne pas dire de toute la région des Cantons de l'Est... en plus de servir de façon impeccable, il a un excellent sens de l'humour et a toujours réponse à tout... on prétend même qu'il serait prêt à sacrifier son pourboire si jamais quelqu'un venait à avoir le dernier mot avec lui... l'expérience mérite d'être tentée...

Visite de Gérard D. Lévesque

SHERBROOKE - Gérard D. Lévesque, le chef par-interim du Parti libéral du Québec, sera l'invité d'honneur du dîner-bénéfice organisé par l'Association libérale du comté de St-François, ce soir, à 17h.30, à la salle O'Grand'R.

Le chef de l'opposition adressera la parole aux personnes présentes.

Ce dîner marquera le lancement de la campagne de financement du Parti libéral dans le comté de St-François.

Plusieurs appels de détresse en octobre:

Ils voulaient se suicider

par Pierre Francoeur

SHERBROOKE - Même si on ne le chuchote pas trop fort, que les statistiques à ce sujet sont soigneusement à l'abri, qu'il est difficile de percevoir exactement quand un vieillard abandonne la partie en sombrant dans la neurasthénie et en refusant de manger, par exemple, et même s'il s'agit d'un sujet tabou dans notre civilisation, Sherbrooke connaît plusieurs tentatives de suicide chaque année.

"Secours-Amitié", un organisme où les gens fournissent un réconfort et une oreille attentive à ceux qui les rejoignent par téléphone, a aidé 400 personnes qui étaient sur le point de se suicider ou qui en parlaient de façon très sérieuse. Dans 50 cas, il a fallu que l'équipe spécialisée de "Secours-Amitié" intervienne car une personne, seule chez-elle, avait tenté de se suicider et avait besoin d'aide. Et ce, en 5 ans seulement, et malgré le fait que "Secours-Amitié" soit fort peu connu des Sherbrookois... Et nous n'abordons pas le cas de ceux qui ont "réussi" leur suicide sans

avertir personne et qu'on retrouve, un bon matin, dans leur lit, les veines coupées. Le caractère dramatique de la situation ne fait aucun doute, pas plus que la nécessité d'un organisme, comme "Secours-Amitié", à Sherbrooke.

Michelle Dion est responsable de "Secours-Amitié" depuis 2 ans.

"L'organisme a été mis sur pied par Caritas-Sherbrooke puisqu'il y avait une vague de suicides, surtout chez les personnes âgées. On pensait qu'un service d'écoute téléphonique, comme il en existe dans le monde entier, pouvait aider. On a enquêté auprès des policiers, des hôpitaux et des psychologues pour savoir si un tel service serait apprécié et cela a été concluant".

Comme Michelle Dion l'explique, il y a une différence entre une "tentative" de suicide et un suicide.

"Bien souvent, une tentative de suicide est un appel de détresse. Il a été prouvé scientifiquement que ceux qui "tentent" de se sui-

cider utilisent des médicaments ou se coupent les veines. Pourtant, dans le cas des médicaments, il faut connaître avec précision le nombre de comprimés à prendre si on ne veut pas vomir et le genre de médicament. Ceux qui veulent vraiment se suicider ne nous téléphonent pas; ils prennent un révolver... ou se jettent à l'eau..."

Fait surprenant, d'après l'expérience de "Secours-Amitié", les femmes font principalement des "tentatives" de suicide alors que les hommes vont jusqu'au bout.

Certaines périodes sont plus "propices" au suicide. Le dernier mois que nous avons tous connu, où la température était exécrable, a provoqué une vague sans précédent de détresse chez plusieurs.

"Ca été terrible, avoue Michelle Dion. Nous avons eu trois appels de suicide, ce qui est beaucoup dans un seul mois".

Règle générale, le lundi est une journée pire que les autres. Après une fin de semaine ratée, des gens voient leur désespoir s'accroître.

On appelle à toute heure du jour et de la nuit à "Secours-Amitié". Mais souvent ceux qui appellent dans la journée se sentent plus isolés que désespérés; ce qui n'est pas le cas durant la nuit.

Jusqu'à maintenant, "Secours-Amitié" a toujours réussi à aider els gens qui se sont adressés à lui. Il n'y a jamais eu d'issue tragique.

Les gens en détresse ont entre 25 et 50 ans et il fut un temps où les femmes étaient majoritaires. Aujourd'hui, autant d'hommes que de femmes appellent.

En tout, 230 personnes, venues de tous les milieux, ont apporté bénévolement leur aide à "Secours-Amitié" depuis 5 ans.

"Lorsque quelqu'un nous appelle, nous n'intervenons pas pour le faire changer d'idée. Notre service est basé sur une écoute empathique. Nous avons la même attitude envers une personne suicidaire qu'une autre qui se sent seule. Nous sommes non-directifs. Nous n'essayerons jamais de dissuader quelqu'un qui veut se suicider.

"Les qualités que nous demandons à nos écoutants est de posséder un certain équilibre, d'être apte à écouter sans juger et sans essayer de faire passer un message religieux ou politique. Ce sont d'ailleurs les critères fixés dans tous les services d'écoute du monde entier".

Mais "Secours-Amitié", malgré son action importante dans le milieu, tire le diable par la queue depuis 5 ans. Alors qu'il faisait son cinquième anniversaire d'existence, les

problèmes financiers qui l'assaillent depuis sa naissance le trassent encore. Même s'il devrait fonctionner avec un budget annuel de \$25,000 pour être totalement efficace, certaines années se sont déroulées avec \$6,000 en caisse!



"Bien souvent une tentative de suicide est sur appel de détresse, explique Michelle Dion.

Néanmoins, deux lignes téléphoniques, quelques bureaux de travail et un local sont à la disposition de "Secours-Amitié" et Caritas-Sherbrooke l'aide beaucoup.

"Les gens ont besoin qu'on les écoute"

(Une écoutante)

SHERBROOKE - Une écoutante de "Secours-Amitié" n'a pas de nom: elle demeure anonyme. Même si des gens lui téléphonent souvent et reconnaissent sa voix, ils ignorent tout d'elle.

LA TRIBUNE a rencontré l'une de ces écoutantes que nous appellerons, pour la circonstance, Mlle X est écoutante depuis 5 ans, depuis les tous débuts de "Secours-Amitié".

Pour elle, l'expérience a été très enrichissante.

"C'est certain que ça m'a beaucoup apporté... J'ai dû aller vers des gens en détresse et je me suis rendu compte que les gens ont besoin qu'on les écoute... Pour moi, l'écoute a été une façon d'aider ces gens. A la suite de cette expérience, tu apprends à accepter ton sort".

Elle confie qu'elle ne s'identifie pas aux problèmes dont lui font part les intervenants.

"Il y a assez d'eux qui portent leurs problèmes. Si je m'identifiais à leurs problèmes, je ne pourrais pas les aider. Nous aurions tous deux besoin d'une troisième personne pour le faire... J'ai reçu des appels de tous genres, de gens voulant se suicider, de d'autres qui se sentaient très seuls, tous les genres de problèmes m'ont été racontés... Je m'attendais à ça puisque j'avais reçu une formation en relation d'aide, sur la connaissance de soi et des autres... Si je m'étais identifiée aux gens qui nous téléphonent, je ne serais pas demeurée bien longtemps à "Secours-Amitié"..."

Mlle X fait remarquer qu'il y a des habitués, des gens qui téléphonent régulièrement. Si elle ne sait pas qui ils sont, pas plus qu'eux envers elle, une relation, une amitié s'établit entre eux. Elle apprend à reconnaître leurs voix.

"Secours-Amitié, dit-elle, répond à un très grand besoin. Certains nous appellent souvent et sur une longue période. Puis ils cessent... Dans bien des cas, c'est parce que ça va bien, qu'ils s'en sont sortis. Quelques-uns appellent pour nous remercier et nous dire que c'est grâce à nous qu'ils ont passé au travers de leurs difficultés... Tout ça grâce au téléphone, à une voix..."



"Secours-Amitié", un organisme prêtant une oreille attentive aux gens en lui téléphonant, a aidé 400 personnes qui étaient sur le point de se suicider ou qui en parlaient de façon très sérieuse, au cours des 5 dernières années. (Photo La Tribune, Claude Poulin)

LA PAGE EDITORIALE

La pagaille au CLSC de Weedon

Depuis quelques semaines, La Tribune fait état dans ses pages régionales de tensions croissantes entre la direction et le personnel du CLSC de Weedon. Cet organisme qui dessert une population répartie sur un très vaste territoire a depuis le 9 août dernier congédié sept membres permanents de son personnel régulier, réduisant ainsi de moitié les effectifs du personnel à temps complet. On allègue dans le cas du directeur général qu'il n'applique pas les politiques du conseil d'administration, de l'agent d'information que ses services ne sont pas requis, les besoins n'étant pas assez sentis pour maintenir son poste, des autres personnes mises à pied que le conseil d'administration procède à une restructuration, voulant mettre l'accent sur les soins à domicile aux personnes âgées. Cette dernière préoccupation sur un territoire qui s'étend de Weedon à Chartierville se justifie peut-être, mais le CA de par la loi régissant les CLSC n'a pas le droit de modifier l'orientation de sa philosophie sans obtenir l'approbation du ministère des Affaires sociales. La demande aurait été faite le 23 septembre et si le ministre Lazure n'a pas répliqué d'ici le 23 novembre, c'est qu'il acquiesce aux demandes de restructuration.

La situation est grave pour une population qui n'est pas spécialement choyée au plan des services de santé. Comment concevoir qu'on donnera de meilleures services en congédiant la moitié du personnel régulier, dont le directeur général qui avait obtenu peu avant son congédiement un renouvellement de contrat pour une période de trois ans? D'ailleurs cette population que les membres du conseil d'administration du CLSC de Weedon soutiennent vouloir mieux servir a signé une pétition exigeant le réaménagement de tous les emplois mis à pied. Est-ce que les 700 signataires de la pétition ont tous été "forcément" influencés "par les proposeurs de la pétition ou n'est-ce pas signe que cette population rurale est inquiète de l'avenir des soins de santé dans sa région?

Un problème plus délicat se pose au ministre des Affaires sociales. Une question de cette envergure devrait normalement être traitée par le Conseil régional de santé et de services sociaux, le CRSSS des Cantons de l'Est. Or M. Albert Painchaud, directeur général du CRSSS éprouvera sûrement des difficultés à rendre une décision qui ne soit pas en tous points conforme à la volonté des administrateurs. Le président du CA du CLSC de Weedon, M. Falconio Tardif et un autre membre du conseil d'administration, Mme Estelle Gobeil, siègent au CA du CRSSS et sont donc patrons de M. Painchaud. Il sera donc difficile pour M. Painchaud de régler le conflit sans être grandement influencé par M. Tardif et Mme Gobeil. De plus, la commission administrative des services de première ligne, nouvellement formée pour recommander au CRSSS des mesures propres à assurer le bon fonctionnement des CLSC pourrait intervenir mais est partiellement paralysée dans ce conflit.

Pourquoi? Parce que M. Falconio Tardif y siège également, s'y étant fait élire, en tant non pas que président du conseil d'administration d'un CLSC, mais comme représentant des centres d'accueil. Ainsi M. Tardif fait des recommandations sur un CLSC qu'il préside et comme administrateur du Conseil régional de santé et de services sociaux, adopte les politiques qu'il recommande. Il semble y avoir là conflit d'intérêts.

Malgré toute sa bonne volonté, M. Painchaud a pratiquement les mains liées et la décision finale devra provenir et rapidement, du ministère des Affaires sociales. Cette décision devra procurer des relations de travail plus saines, garantir le développement d'un centre local de santé communautaire qui favorise la prise en charge par la population de ses problèmes. Enfin, le ministre Lazure devrait légiférer pour empêcher que le cumul de trop de fonctions aboutisse à Weedon ou ailleurs à des conflits d'intérêts.

Jean Vigneault



"J'aurais plus de sympathie pour le programme

de réduction d'impôts sur le revenu annoncé par le ministre des Finances si j'avais un revenu."

OPINION DES LECTEURS

L'implantation de Radio-Canada dans la région

M. le rédacteur La Tribune

C'est avec beaucoup d'étonnement que je prends connaissance d'un article paru sous vos soins dans l'édition du 22 octobre dernier sous le titre "Radio-Canada dans cinq villes!"

Etonnement doublé d'une certaine inquiétude quant aux intentions réelles de son auteur puisque l'article en question, non signé du reste, apparaît à tout le moins inexact et surtout incomplet à plus d'un égard.

On y laisse d'abord à entendre, comme si la chose était d'ores et déjà acquise (auquel cas à quoi servent ces audiences que diable!) que la Société d'Etat diffusera son programme national, français-anglais MA sur deux fréquences MF à compter de septembre 1978 dans la région des Cantons de l'Est. On aura compris qu'il s'agit en fait d'une demande de Radio-Canada à cet effet et que la décision que rendra éventuellement la Commission de la radio télévision canadienne sera fonction des diverses représentations faite par la population concernée.

C'est à ce chapitre que votre collaborateur pêche par discrétion.

Fort de l'impressionnante liste d'objets de quincaillerie dont disposera Radio-Canada dans la région, il omet par ailleurs de signaler au lecteur qu'au nombre des deux objections formulées lors de cette audience publique, celle de monsieur Jean-François Lyonnais s'élevait d'une non moins impressionnante liste de quelque 1,600 signatures de résidents des Cantons visiblement aussi préoccupés que monsieur Jean-Jules Trudeau par la venue de la Cibici chez nous...

Pas plus qu'il n'est fait mention de deux considérations de principe soulevées par les deux intervenants ce jour-là à savoir, le vide chronique dans lequel baignent les masses médias à Sherbrooke (entretenu là par deux ou trois grands propriétaires "aériens" morts de rire) et l'absence de structures pour qu'il en soit autrement par l'implantation de Radio-Canada ici. Car votre collaborateur ne juge pas à propos de relever qu'aucune facilité de production locale et aucune programmation régionale ne sont pré-

vues dans cette implantation. Nous allons devoir une fois de plus payer pour regarder passer le train.

Enfin, si on fait état que le groupe Blais et moi-même nous sommes objectés au projet tel qu'il est formulé, on passe tout à fait sous silence les nuances que nous avons apportées à notre opposition, notamment au niveau des recommandations faites: un délai de deux ans avant qu'une décision soit prise concernant cette requête ou qu' alors on accorde les deux signaux MA demandés sur bande MA tel que l'autorise normalement la CRTC, permettant d'une part de laisser dégagée la bande MF pour d'éventuels diffuseurs privés ou communautaires et autorisant d'autre part la population de l'Estrie à exiger une amélioration immédiate des contenus de l'actuelle station MF qui ne satisfait pas au cinquième ce pourquoi elle est présentement mandatée par la CRTC.

Je déplore amèrement, monsieur le rédacteur, ce qui me semble être une incapacité virtuelle de la part de La Tribune à élargir des débats de fond sur des problèmes qui concernent pourtant de très près toute la communauté que vous avez pour mission d'informer intégralement et d'émettre de sérieuses réserves quant aux normes d'éthique en vigueur chez vous. Vos journalistes font finalement preuve d'une habileté remarquable à n'être nulle part sur la place publique, hormis quelques contenus éditoriaux et les petits scandales habituels à la politique municipale. Autocensure? Lois de la commandite? Manque de temps ou de monde pour tenir les dossiers à jour? Ou simplement bon vieux jeu de monopoly où l'intérêt des plus gros (Power Corporation-Télémedia) est manifestement de faire converger l'expression et l'uniformisation (La Presse, Le Soleil...) jusqu'à un point triste-mort et répandu où la liberté d'expression entre en conflit d'intérêt direct avec l'intérêt tout court.

Ce serait bien dommage que tel fut le cas, gênant aussi quand on est le fameusement seul quotidien à grand tirage des Cantons.

Michel Mongeau Cookshire, P.Q.

BILLET

La bouteille ou quelques gouttes

"Je l'aime à ma façon". Que d'amoureux raisonnent de cette manière pour justifier les limites, les restrictions, les conditions de leur amour. Ils aiment pour ainsi dire à prix réduit, au compte-gouttes. Mais si jamais elles ne valent jamais tout le plaisir d'une bouteille complète.

Aimer selon les besoins, les circonstances, les émotions du moment, c'est se méprendre sur le sens véritable de l'amour qui est quête d'éternité et non pas recherche de satisfaction quotidienne, qui est don entier de vie et non pas prêt temporaire que le bénéficiaire devra rembourser quand le prêteur ressentira le besoin de "rentrer dans son amour."

Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis. Tout d'un coup, jusqu'à la mort, ou héroïquement, au jour le jour, à l'heure mais sans jamais réclamer de frais supplémentaires. Ceux qui magasinent

au supermarché de l'amour savent qu'on ne saurait y marchander et qu'on ne se contenterait pas de parcelles.

Mais est-ce donc un rêve que cet amour absolu qui ne souffre pas de compromis et d'accommodements? Est-ce un idéal réservé à quelques privilégiés, que cet amour qui a besoin d'être alimenté sans cesse? L'amour est une escalade où on franchit les pics pour contempler le passage, réchauffé par la conquête à deux d'un obstacle, mais où aussi on sombre dans les crevasses d'où la remontée apparaît surhumaine, en tout cas impossible par une personne seule.

Aller dans la vie en aimant selon les événements dessinés égoïstement, c'est s'exposer à ce qu'une fois perdu dans une crevasse, le monde extérieur n'entende plus nos cris de détresse.

Albatros des mers

ne pourrait possiblement se gouverner d'une façon fédérale.

Présentée sans question, avec les meilleures intentions et en toute sincérité politique, la proposition du premier ministre n'en est pas moins destructrice... —Le 17 octobre.

Elizabeth II et l'unité

The Edmonton Journal Il est presque inutile de le rappeler, mais la reine Elizabeth a montré une fois de plus qu'elle n'est pas un monarque de parade. On peut se demander ce qu'elle pourrait accomplir dans le domaine de l'unité nationale si elle pouvait s'échapper de la foule constante des politiciens.

Sa façon d'agir, au cours du dernier week-end, a été exactement conforme aux besoins du Canada dans son débat sur l'unité: un rappel direct, non politique, clair de ce que nous possédons dans ce pays. Ce n'était pas une réprimande, mais cela aurait pu l'être. Ce n'était pas une remontrance, elle est trop intelligente pour cela. C'était un appel qui venait à temps à deux membres d'une famille qui se disputent, de ne pas oublier comment ils ont bien réussi ensemble. Evidemment son discours au dîner d'Etat et à la nation a été préparé par le cabinet du premier ministre Trudeau, mais seule Elizabeth pouvait le prononcer.

Il est malheureux que le gouvernement fédéral, en déterminant la place des invités à un repas pour les premiers ministres provinciaux, ait protégé la reine du leader du Québec (ou est-ce le contraire?): il aurait été intéressant de savoir ce que Sa Majesté aurait dit à M. Lévesque si le sujet de la séparation s'était présenté.

Les dirigeants politiques peuvent se poser des questions sur le degré d'efficacité de l'appel de la reine pour l'unité canadienne, mais il existe peu de doute, à cause de la chaleur de la réception qu'on lui a réservée à Ottawa et au cours de sa courte excursion au Québec, qu'elle est l'un des orateurs les plus respectés à appuyer la cause.

On peut donc s'interroger sur la sagesse des préparatifs du gouvernement fédéral. La reine, dit-on, était prête à consacrer 18 jours de la visite du 25e anniversaire de son règne pour voyager dans plusieurs régions du pays, mais Ottawa, semble-t-il, a craint qu'une tournée prolongée n'offense les séparatistes québécois.

Etant donné la finesse qu'Elizabeth a démontrée dans la question de l'unité et la puissance de la réception personnelle que lui a accordée le Canadien moyen (de chaque côté de la frontière Ontario-Québec), que n'aurait-elle pas fait si elle avait préparé elle-même sa visite? —Le 18 octobre.

OPINION DES AUTRES

De courts régimes

The Red Deer Advocate

On peut fort bien se réjouir du fait que l'Ouest soit solidement conservateur... et interpréter la défaite de M. Ed Schreyer au Manitoba comme un coup indirect porté à M. Pierre Trudeau.

Mais le revirement soudain au Manitoba démontre un autre fait de la vie politique contemporaine: une tendance vers de courts régimes provinciaux, qui laisse entrevoir des changements radicaux dans le sentiment populaire.

Traduit en termes fédéraux, cela veut dire que M. Pierre Trudeau pourrait être vulnérable d'une façon surprenante après sa décennie de règne, si quelque un d'autre pouvait capitaliser ce sens de mécontentement qui mijote sous la surface de ce temps-ci.

Pour ce qui est de l'ascension des toriers fédéraux de l'Ouest au cours de deux décennies (qui ne se sont pas bien comportés dernièrement), le même procédé pourrait signifier l'éclipse, au moment où une nouvelle génération, ennuyé par les guerres de M. Diefenbaker, recherche des idées et des figures plus appréciées aux années 80 qui s'en viennent... —Le 13 octobre.

Une opinion destructive

The Calgary Albertan

La prétendue "troisième option" que M. Peter Lougheed propose pour sauver la confédération apparaît plutôt comme la dernière extrémité. Heureusement, le premier ministre a attaché des conditions si rigides à sa proposition qu'elle ne se réalisera probablement jamais.

L'idée de M. Lougheed, n'est pas neuve: un statut spécial, atteignant une nouvelle extrémité, non seulement pour le Québec dans le domaine linguistique, mais pour chaque province dans certains domaines. La Saskatchewan, disons, dans les communications électroniques ou, probablement, l'Alberta dans les richesses naturelles. Mais une province ne peut espérer au statut spécial, selon la formule du premier ministre, que si toutes les autres provinces et le gouvernement fédéral y consentent.

Même en supposant que la formule pourrait fonctionner politiquement (et elle ne pourrait évidemment pas, à cause de la camisole de force de l'unanimité que le premier ministre lui a imposée), elle ne devrait pas exister. Elle ne préserverait pas tellement la confédération, mais un squelette de confédération. Aucun Etat fédéral, dont chacune des nombreuses parties exerce une souveraineté exclusive dans un ou plusieurs domaines essentiels à la politique nationale,

Réponse - Par deux petites lignes perdues dans le texte. Il faut être attentif pour les déceler.

1- Une suggestion, entre parenthèses, installer des jeux de pétanque, etc... temporaires au parc Camirand. (Donc ça ne presse plus pour les jeux du parc Racine).

2- Que la cité voit à déloger les indésirables du parc Racine. (Notre argument à nous est, qu'il serait beaucoup mieux de voir des personnes du troisième âge s'y amuser que d'y laisser libre accès à toutes sortes d'abus.)

Nous voyons donc dans cette requête l'ouvrage d'un très petit groupe représenté par une personne qui se sert de tous les trucs utilisés en politique. Connaissant cette personne comme étant bon chrétien, nous lui demandons de pratiquer justice, charité et de cesser de se battre contre l'intérêt et les désirs des gens du quartier, dans le but de satisfaire ses intérêts personnels. Nous pensons qu'il serait beaucoup plus profitable à maints points de vue: valeur des propriétés, satisfaction des locataires, etc... de collaborer en favorisant les loisirs proposés.

Pour toutes ces raisons, plus le fait que ceux qui ont fait circuler la requête ne représentent aucun groupement, alors que nous, du comité des jeux du parc Racine, représentons l'ensemble des groupes de personnes âgées de Joie de Vivre. De plus, nous vous rappelons la pétition remise au maire Jacques O'Bready au mois de mai 1977 contenant environ cent cinquante (150) signatures de personnes âgées du quartier et qui insistaient pour que le projet du parc Racine soit réalisé à même le budget annuel de la ville et non inséré à l'intérieur du projet d'amélioration de quartier. Cette position a d'ailleurs rallié la majorité des citoyens présents à l'assemblée publique du 13 septembre 1977.

Vos obligés,
Le comité des jeux du parc Racine
Par: Raymond Simard
Par: Napoléon Scrosati
Par: Philius Busque
Par: Alphonse Martel

c.c.: Jacques O'Bready, maire La Tribune
Michel Archambault (urbanisme)
Comité des Citoyens de l'Accents

Des jeux au parc Racine ou Camirand?

M. Roméo Bergeron, Conseiller du quartier Centre-sud Sherbrooke, Qué.

Sachant qu'on est à délibérer sur la possibilité d'installer au printemps des jeux dans une petite partie du parc Racine, tel que demandé par les gens âgés du quartier Centresud;

Sachant ainsi que vous avez reçu une pétition signée par des résidents de ce même quartier, nous tenons à vous éclairer davantage sur les désirs de la majorité.

Nous, du comité des jeux, voulons vous répéter que nous demeurons sur nos positions quant au projet présenté au début avec de légers changements dans l'élaboration... Après tant de démarches, vous comprendrez le pourquoi de notre insistance, le pourquoi de notre opposition au parc Camirand.

Cette présente démarche est pour vous éclairer sur la plus récente pétition en provenance du centre-sud. La requête qui vous a été soumise dernièrement et signée par 250 (?) personnes ne vaut pas le papier sur lequel elle a été écrite et nous nous expliquons:

Question - Quel groupe du quartier centre-sud a préparé cette requête?

Réponse - Aucun groupe. Elle représente les idées de deux ou trois individus.

Question - Que veut dire cette requête?

Réponse - Sauf une exception elle ne dit absolument rien. Elle a été rédigée pour faciliter les signatures.

Question - De quelle manière a-t-elle été rédigée pour faciliter les signatures?

Réponse - La rédaction était tellement longue qu'il aurait fallu trop de temps pour la comprendre, donc signatures faciles à obtenir. Tellement vague et, pour ce faire, on a multiplié les contradictions. Ex.: On y demande l'adoption intégrale pour ensuite suggérer tout un lot de changements...

Question - But de la requête?

Réponse - Le but en est un personnel, sans égard à la volonté des gens du quartier. L'unique but est d'écartier la possibilité que des jeux soient installés au parc Racine.

Question - Comment cette requête se veut-elle anti-jeux au Parc Racine?

Saint-Laurent, un grand cru

par JACQUELINE CLAUDE

PARIS (AFP) — Saint-Laurent, un grand cru. En 200 modèles et presque autant de mannequins, superbes, Yves Saint-Laurent a présenté, mardi matin, au Palais des Congrès, tout ce que les jeunes aiment: du kaki, du faux militaire, du style campus, pantalons à poches utilitaires, blousons de popeline ou de tricot, survêtement molletonné, baskets à semelles de corde,

veste-chemise sur-pantalon corsaire. Plus féminines sont les brassières à manches longues laissant la taille nue, les imper laqués couverts à la taille et les longues vestes d'artisan à porter vagues ou ceinturées sur les fesses pour mieux blouser et puis du Saint-Laurent d'avant l'époque folklorique et théâtrale, élégance sans ostentation et qui séduira le plus grand nombre: longues robes souples à rayures berbères dans

les tons sourds alliés au noir, taille longue et buste flou, chemisier-strict, cravate de soie, pantalons bien coupés, droits à revers et légèrement rétrécis du bas, courtes vestes-chemises coulissées en velours vert pour le jour, rouge cerise sur jupe noire pour le soir.

Mélange de couleurs
Beaucoup de tons sourds en mélanges osés: prune et brun, vert et gris, violet et carmin avec une pointe de vert cru ou de bleu franc, des tons qui ne sont pas de saison, mais les saisons

existent-elles encore, victimes des caprices de la météo et de la rapidité des supersoniques?

Au passage, on dit bonjour à la Chine, avec des pantalons entravés ouverts en corset sur la jambe, des vestes de mandarin. Salut aux îles avec des pagnes matelassés, des jupes de doudous volantées, châles assortis.

On applaudit une mode bateau bleu et blanche empruntée aux corsaires, du blanc de ville: jupe de popeline gonflée et blouse de bat-

diste finement plisée, du noir déglage en robe éponge monacale.

Puis c'est le retour très applaudi des robes-chemises à petits ou grands carreaux, le retour du papillon, impression chère à Saint-Laurent, multicolore sur fond de crêpe noir pour d'étranges jupes fendues à porter avec de vastes blouses froncées dénudant les épaules.

Le soir est en mousseline de soie imprimée, en voile de coton épaules dégagées, nudité à peine voilée,

sandales dorées à talons vertigineux et bracelets de cheville, bijoux-sculptures au cou, aux bras, aux oreilles, careaux empruntés aux femmes-girafes.

Les corps sont libres, les cheveux aussi, descendant en cascades de boucles blondes ou brunes jusqu'au milieu du dos.

ted Lapidus
Grand festival de flashes et de caméras chez Ted Lapidus où, à côté de Mme Jacques Chirac, en deux pièces de soie fleurie, très printanier, Caroline de Monaco

joue avec l'énorme saphir ornant son annulaire gauche... Quand les photographes auront repris leur place autour du podium de présentation, on pourra voir du noir de plage en vastes housses longissimes et virevoltantes pour-élégances de terrasse (à Monaco ou ailleurs), des maillots de stars sous des capuchons de conventines ou des liquettes de grand-père à col cassé.

Les jeunes filles, en ville, porteront de charmants petits gilets de daim bois-dérouse froncés comme des stores vénitiens sur-des robes de soie. Pour la campagne, elles auront des jupes de mouchoirs et, pour la brousse, de petites cloches de paille de riz ou de toile

kaki inspirées des anciens casques coloniaux. Elles dansent en jupon brodé et cache-corset de batiste, se protégeront de la pluie sous un capuchon de popeline sablé, jupe-culotte et gilet d'homme assortis. Le week-end les verra en casquette et noeud papillon ou en tailleur-culotte de crêpon blanc.

Pour le soir ou le cortège, beaucoup de voile suisse brodé à empiècement froncé, épaules dégagées et du crêpon écrit brodé ton sur ton comme en portent les filles de sheriff ou de banquiers dans les westerns.

Toutes les jeunes filles — et pourquoi pas Caroline — voudront en faire des robes de mariées.

vivre en '77



Gary Kocot, de Californie, saute par-dessus un personnage officiel, lors d'une exhibition de plateforme à roulette, organisée pendant une exposition d'automobiles à Edmonton. Kocot, un professionnel de la plateforme à roulette, est âgé de 18 ans. Il peut également sauter par-dessus 13 personnes ou rouler en bas du toit d'une voiture, dans des circonstances favorables. Il dit que les professionnels de ce sport peuvent gagner jusqu'à \$30.000 par année.

Pour avoir fait condamner ses 8 agresseurs de viol:

Elle doit être protégée par la police et des féministes

MILAN (AP) — Une jeune Italienne de 18 ans, Rosa Angela Rossi, est protégée par la police et des militantes féministes après avoir fait condamner huit jeunes gens qui l'avaient violée.

Le procès qui l'a opposée à ses agresseurs, émaillé de bagarres entre des féministes et des amis des accusés, est l'un des exemples les plus frappants du défi lancé par les Italiennes dans ce pays où, traditionnellement, le silence est de rigueur dans les affaires de viol. Une demi-douzaine d'Italiennes ont porté plainte contre leurs agresseurs cette année.

Le viol est devenu le cheval de bataille des mouvements de femmes dans les pays latins, où la tradition et des règles non-écrites, qui ont imposé pendant des générations le silence aux

femmes, sont brusquement et violemment rejetées.

En Espagne, les féministes organisent avec le soutien d'hommes des "contrôles anti-viol", et ont menacé de castrer les violeurs. Récemment, une jeune femme a été condamnée à sept ans de prison en Tchécoslovaquie pour s'être vengée de deux hommes qui l'avaient violée. Les attirant chez elle, la jeune femme les avait drogués, avant de leur couper le sexe.

En France
En France, près de 1.600 plaintes pour viol ont été déposées en 1975. Mais ce chiffre ne rend pas compte de tous les cas où les femmes ont préféré se taire, par crainte, ou par honte, la femme violée devant prouver qu'elle a subi cet outrage sous la contrainte. La fréquence des viols a augmenté de 12 pour-cent entre 1972 et 1977.

La campagne lancée par les féministes, et des mouvements comme "Choisir", pour briser le mur du silence commence à porter fruits. La semaine dernière, une émission de télévision largement suivie a traité ce sujet. Les femmes ré-

clament aussi des peines plus fortes pour les agresseurs, et au cours de procès récents, des violeurs ont été condamnés à des peines de prison.

Une héroïne
En Italie, les femmes qui avouent avoir subi un viol ne rencontrent encore que de l'hostilité de la part de leur famille et des voisins, mais trouvent aide et réconfort dans les mouvements féministes.

Angela, qui a déclaré aux juges qu'elle ne se préoccupait pas de sa virginité, mais défendait le droit de choisir ses partenaires amoureux, est de-

venue une héroïne chez les féministes.

Angela avait été violée par huit jeunes gens, qui voulaient "s'amuser avec elle". A peine relâchée, elle avait porté plainte et la police arrêta rapidement ses agresseurs.

Au cours du procès, l'avocat des accusés avait demandé la relaxe de ses clients qui, a-t-il dit, avaient été provoqués par la complaisance sexuelle d'Angela. De son côté, l'avocat d'Angela avait demandé une condamnation pour que "ces garçons apprennent à aimer sans violences".

375,000 accidents

WASHINGTON (AP) — Les accidents et les blessures dus à la planche à roulettes vont probablement doubler cette année par rapport à ceux enregistrés en 1976, et 40 pour-cent des cas devront faire l'objet de soins d'urgence.

Les estimations de la commission chargée de la protection du consommateur citent le chiffre de 375.000 accidents pour l'année 1977.

Pour la première fois leur nombre dépassera celui des cas attribués au football.

Il est cependant peu probable que la commission interdise la planche à roulettes.

Il serait plutôt question d'adopter des mesures de sécurité plus strictes quant à son utilisation.

"Pour la Science"
PARIS (AP) — "Pour la Science", édition française de "Scientific American", a paru pour la première fois vendredi.

Ce premier numéro, vendu 15 ff, a été tiré à 55.000 exemplaires et comporte 118 pages.

Fossile

WASHINGTON (AP) — Le Dr. Elso Barghoorn, paléontologiste de l'Université de Harvard, a annoncé, mercredi, la découverte, en Afrique du Sud, d'une algue fossile, montrant que des végétaux unicellulaires existaient il y a 3,4 milliards d'années sur terre — alors que, jusque là, les plus anciennes algues fossiles étaient datées de 2,7 milliards d'années.

Le Dr. Barghoorn a déclaré, dans une interview, que la découverte était la théorie d'après laquelle des conditions extraordinaires n'avaient pas été nécessaires à la naissance de la vie. L'étude des sédiments, a-t-il, montre que le végétal vivait dans une région de mer chaude normale.

Le divorce à la télévision

SHERBROOKE — "Le divorce, échec ou remède?", tel est le thème de la troisième émission présentée dans le cadre de la série "Relance de femmes d'ici" présentée aujourd'hui, à 19 heures sur les ondes de Cablevision.

Les invités de cette émission sont Me Françoise Gauthier, psychologue, et Me Colette Lavoie, du Bureau d'aide juridique de Sherbrooke.

L'émission traitera plus particulièrement de l'aspect juridique et de la situation psychologique dans laquelle se retrouve la femme divorcée.

Le divorce est installé dans notre société et personne ne peut rester insensible à cette réalité. Au cours de l'émission qui se veut une émission d'information, le public a l'occasion d'échanger puisqu'il est invité à s'y joindre par le biais d'une ligne ouverte.

"Pour la Science"

PARIS (AP) — "Pour la Science", édition française de "Scientific American", a paru pour la première fois vendredi.

Ce premier numéro, vendu 15 ff, a été tiré à 55.000 exemplaires et comporte 118 pages.

TISSAGE et CANNAGE de FOND de CHAISE
en jonc ou en foin de mer
Ceci est fait par les **HANDICAPES VISUELS.**
Si vous avez des chaises que vous aimeriez faire réparer, veuillez prendre entente avec
M. MARCEL CLERMONT
Tél. 569-9261

Tous les mardis soir
au **Cheribourg**
FESSE DE BOEUF
au BUFFET \$8.95
6h. p.m. à 10h. p.m.
Sur réservations: 843-3308
JEAN-JACQUES
au piano

TAPIS VN INC.
TAPIS VAPO-NET ENR.

VENTE TAPIS TUILES PRELARTS

NETTOYEUR DE TAPIS A LA VAPEUR
MEUBLES REMBOURRES. TRAVAIL GARANTI.

LOCATION de machines à la vapeur (Style professionnel)

SHERBROOKE 563-4736
1495 est, rue King

BERTRAND BERGERON, prés.

L'ESSENTIEL D'ABORD

SERGE DROUIN
Assureur-vie agréé
UN HOMME A CONNAITRE
Assurance-vie, assurance-hypothécaire, plans d'épargne retraite enregistré.
ALLIANCE MUTUELLE-VIE
569-9014
Rés.: 563-2896

M. TAPIS NET ENR.
Procédé Mr. Steam

NETTOYAGE à la VAPEUR
FAUTEUILS TAPIS ETC.

INDUSTRIEL COMMERCIAL RESIDENTIEL

J. Claude Jalbert
JOUR: Tél: 566-6712 SOIR Tél: 849-4216

Promesse d'amour...

Ronald Fortier
GEMMOLOGISTE CENTRE-VILLE

LA FEMME CHIC

Un chapeau pour chaque tête, une tête pour chaque chapeau.

Venez rencontrer la seule modiste en chapeaux dans les Cantons de l'Est.

PORTE LE CHAPEAU

AUSSI: gants, foulards, voiles de mariées.

MME A. HENRICHON ENR.
Mlle Louise Beauchesne, prop.

VICTORIAVILLE - 94 est, rue Notre-Dame 752-4636

EXCLUSIVEMENT POUR VOS PRODUITS

CONSULTEZ: **PHILIPPE ROY**
PHARMACIEN
TOUJOURS: 33, RUE BROOKS
SHERBROOKE - 569-5561

DE SANTE ET HYGIENE

J.A. Robert LIMITEE

Fourrures de qualité depuis 1909

M. Louis ROBERT

Je vous invite cordialement à venir voir notre magnifique collection de fourrures 77-78, et je serai heureux de vous aider à faire un choix judicieux.

J.A. ROBERT Ltee
1084 ouest, rue King — 562-4006

MAIGRIR
Ca, une diète, c'est pas possible!

Mais oui! En suivant le Programme Weight Watchers avant-gardiste, vous pouvez manger des burgers au fromage sur des petits pains accompagnés de véritable catsup, un authentique milkshake au cacao et bien d'autres mets que vous ne pouviez-vous permettre auparavant, en quantité raisonnable. Participez à une classe Weight Watchers dès maintenant.

WEIGHT WATCHERS Le Summum

Perdre du poids n'a jamais goûté si bon.

Vous êtes tout près de perdre du poids:

WINDSOR Nouvelle classe — UNITE DOMREMY
49, 56 Avenue — Mardi — 7h30 p.m. 845-4018

SHERBROOKE — 563-6197

LUNDI SOIR 7h30 Ecole St-Michel 135 ouest, rue King	MERCREDI SOIR 7h30 Sous-sol de la Synagogue 531, rue Montréal	MERCREDI 11h ET 7h30 Centre des Loisirs St-Jean-Baptiste Côté Conseil et Murray
---	---	---

THETFORD MINES LUNDI SOIR — 7h30 Centre paroissial St-Alphonse, rue St-Alphonse — 335-3078

MAGOG MARDI SOIR — 7h30 Hôpital Union 259, rue Principale, 563-6197

DRUMMONDVILLE Légion Canadienne rue Corneau LUNDI - 2h p.m. et 8h p.m. — 395-4524

VICTORIAVILLE Salle des Syndicats Nationaux rue Académie MERCREDI - 8h p.m. — 752-2101

VOUS VOLEZ MAIGRIR...
JOIGNEZ-VOUS A UNE CLASSE AUJOURD'HUI MEME
ON PARLE, ON ECOUTE ET LE PROGRAMME REUSSIT
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

SHERBROOKE: 563-6197
Montréal (514) 727-3788

Pour un message d'encouragement 488-0561

Aucun contrat • Frais d'inscription \$6.00
Classe hebdomadaire \$4.00

WEIGHT WATCHERS

Weight Watchers du Québec Ltee dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés.

Pas la séparation mais la souveraineté-association

(Jean-François Bertrand)

Par LOUIS La ROCHELLE
 QUEBEC (PC) — L'objectif du gouvernement québécois n'est pas "de séparer le Québec du reste du Canada," mais d'en assurer la souveraineté, en association économique avec le reste du Canada.

Voilà le message livré samedi matin à Québec par le député péquiste de Vanier à l'Assemblée nationale, M. Jean-François Bertrand, qui s'adressait aux membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec en congrès de deux jours dans la capitale.

"Séparatisme et indépendance sont deux termes à hannir de notre vocabulaire," a déclaré le jeune député de Vanier, affirmant que les adversaires du gouvernement péquiste utilisent ces deux mots pour semer la confusion dans l'esprit des Québécois et leur faire croire que le gouvernement Lévesque entend couper le Québec du reste du monde. "Notre objectif premier est la souveraineté-

association", a encore dit M. Bertrand, rappelant le nom sous lequel est né le Parti québécois à la fin des années 60.



Jean-François Bertrand

Logique historique
 "La souveraineté-association, a observé le député de Vanier, président du caucus régional de son parti, n'est pas de la génération spontanée. M. Lévesque la proposait en 1968, lorsqu'il a quitté le Parti libéral du

Québec et en a fait le principe de son action."

"Cette souveraineté-association, a-t-il poursuivi, s'inscrit d'ailleurs dans la logique historique et découle de l'attitude traditionnelle prise par les gouvernements ts qui se sont succédés à Québec."

M. Bertrand, qui a rendu hommage à l'ex-premier ministre, feu Daniel Johnson, et à son prédécesseur Maurice Duplessis pour leurs attitudes nationalistes a d'ailleurs abondamment évoqué les thèmes à la mode à la fin des années 60, tels Etats associés, les deux nations, égalité ou indépendance, en vue de démontrer que le gouvernement péquiste ne fait qu'assurer la continuité historique.

"Nous n'avons rien inventé", a-t-il avoué au grand plaisir des congressionnaires présents, tous des gens d'un certain âge.

La question
 Le député de Vanier, fils de l'ancien premier mi-

nistre unioniste Jean-Jacques Bertrand, est membre d'un comité gouvernemental qui prépare les dossiers utiles à la tenue du référendum.

Il a annoncé la publication dans quelques mois de deux documents, l'un exposant les détails de l'accession proposée à la souveraineté politique, l'autre les tenants et aboutissants des négociations qui devraient éventuellement s'engager entre Québec et Ottawa sur l'association.

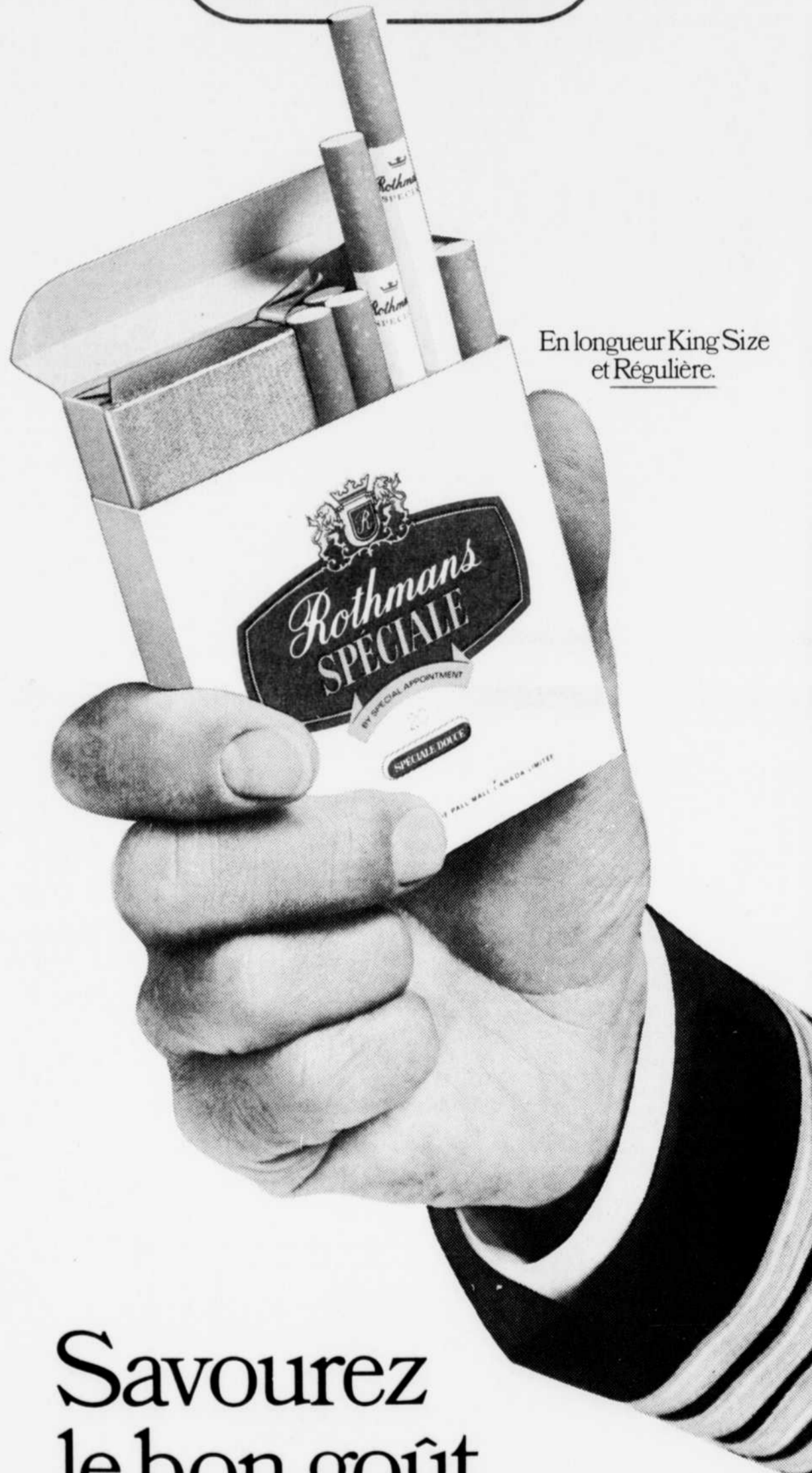
"Ceux, a-t-il dit, qui s'attendent, comme question claire et précise à ce que nous demandions aux Québécois s'ils veulent ou non la séparation du Québec du reste du Canada seront déçus. Ils seront déçus puisque nous ne demanderons pas si les Québécois veulent l'indépendance absolue."

M. Bertrand a précisé que la question posée lors du référendum aura trait au projet de souveraineté-association.

Rothmans

SPÉCIALE

DOUCE



En longueur King Size et Régulière.

Savourez le bon goût Rothmans dans une cigarette spéciale douce!

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - Filtre King Size: goudrons 15 mg, nic. 1.1 mg. Filtre Régulière: goudrons 14 mg, nic. 0.9 mg.

Une fumisterie pour masquer l'indépendance

(Marc Lalonde)

Par LOUIS La ROCHELLE

QUEBEC (PC) — Le projet de souveraineté-association proposé aux Québécois par le gouvernement péquiste du Premier ministre, M. René Lévesque, "n'est qu'une fumisterie, un écran de fumés pour masquer l'indépendance tout court".

Telle est la réplique servie samedi après-midi par le ministre fédéral des Relations fédérales-provinciales, M. Marc Lalonde, au député péquiste de Vanier à l'Assemblée nationale, M. Jean-François Bertrand, venu comme lui plus tôt en avant-midi, porter la

parole devant les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, réunis en congrès dans la capitale.

"Les autres provinces ne s'y sont pas trompées, a déclaré M. Lalonde, nouveau ministre responsable, à Ottawa, des relations fédérales-provinciales, tous les autres premiers ministres provinciaux ont clairement affirmé qu'ils rejeteraient la souveraineté-association préconisée par le Parti québécois."

Sans avenir
 "Y consentiraient-ils, a poursuivi M. Lalonde, que l'union économique sans union politique,

dans un pays où l'interdépendance est déjà



Marc Lalonde

étroite, éclaterait à la première occasion."

Le ministre fédéral, qui a été reçu par un auditoire attentif, parmi lequel on remarquait outre le député libéral de Langelier et maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, l'ex-ministre unioniste des Affaires culturelles, M. Jean-Noël Tremblay, a cité à cet égard l'exemple des pays du Marché commun européen qui ont consenti pour 1978 à l'élection d'un parlement au suffrage universel direct.

"Il faut donc y regarder de près lorsque le Parti québécois promet la souveraineté-association.

Le Québec en bref

Trains en français

MONTREAL (PC) — La régulation de la circulation d'une partie des trains des Chemins de fer Nationaux du Canada au Québec se fait maintenant en français et en anglais depuis samedi. Yvon Masse, vice-président des Chemins de fer Nationaux, dit que l'utilisation du français dans ce domaine très spécialisé est sans précédent dans l'histoire des grands chemins de fer en Amérique du Nord et que ce n'est là qu'une étape importante du processus visant à conférer au français le statut de langue du travail pour les cheminots en poste au Québec.

Un accueil unanime

MONTREAL (AEP) — M. Xavier Deniau, vice-président de la Commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale française, a déclaré ce week-end à Montréal que les dispositions prises pour accueillir le premier ministre québécois, M. René Lévesque, au Palais Bourbon avaient été adoptées à l'unanimité par le bureau de l'Assemblée nationale.

Autre bévée de la GRC

TORONTO (PC) — Suivant le Sunday Star, un haut fonctionnaire du ministère de la Justice a fait part au gouvernement du Québec d'un "autre acte apparemment illégal" de la GRC dans cette province. Le Star ne donne pas de détails.

Son information fait suite à une déclaration, faite vendredi aux Communes, par le solliciteur général M. Francis Fox, au sujet d'une descente de la GRC dans un bureau du Parti québécois à Montréal en 1973.

Les francophones hors Québec refusent d'être les otages de l'unité

Par LOUIS La ROCHELLE
 QUEBEC (PC) — "Nous ne serons pas les otages du système confédératif et nous ne voulons pas nous joindre à ceux qui entonnent déjà l'hymne de célébration de l'unité nationale."

Voilà ce qu'a déclaré en fin de semaine dernière à Québec, le directeur général de la Fédération des Francophones hors-Québec, M. Hubert Gauthier, qui portait la parole devant les membres de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, actuellement en congrès dans un grand hôtel de la capitale.

"C'est que, a déclaré M. Gauthier, nous nous refusons à être les pions d'un

petit chantage qui pourrait facilement et qui devient dans une certaine mesure facilement odieux."

Hors-la-loi

D'origine franco-manitobaine, résidant maintenant à Ottawa d'où il dirige le regroupement des associations francophones établies hors-Québec, M. Gauthier a dressé devant son auditoire de la société Saint-Jean-Baptiste, un bien sombre tableau des conditions de vie collective des Canadiens d'expression française vivant dans les provinces anglaises, notamment au Nouveau-Brunswick où ils représentent quelque 30 pour cent de la population.

Noël



sera là bientôt...

Le choix est à son meilleur... maintenant

PROFITEZ DE NOTRE VENTE D'AUTOMNE

de 10% à 25%

DE RABAIS sur les CADEAUX DU 27 OCT. AU 5 NOV.

Assortiment complet de cartes de souhaits



VAISSELLE IMPORTEE

"Royal Albert" (Bone China), "Paragon", "Queen's etc.



Nous acceptons les cartes Master Charge et Chargex Visa.

- Bijoux • Portefeuilles en cuir
- Chandelles • Bibelots • Jardinières
- Patrons McCall's • Fermoirs, fils
- Cadeaux de toutes sortes, papiers d'emballage
- Livres
- Jeans "Wrangler"

Voyez notre NOUVEAU MAGASIN

DE CADEAUX à Lennoxville

LENOXVILLE

4, rue Belvédère

(Face au Bureau de Poste)

567-3707



LOUER de TOUT
 569-9548
 LES ENTREPRISES
MARTINEAU INC.
 2456 ouest, rue King
 Machine à laver les tapis à la vapeur.
FENÊTRES À BOIS
 ISOLEZ VOTRE MAISON VOUS-MÊMES

AVIS IMPORTANT
DETECTEUR
D'INCENDIE
 Nouveau! Pour votre sécurité en cas de feu. Vous pouvez maintenant obtenir l'appareil avertisseur le plus perfectionné sur le marché. Premier choix de plusieurs départements d'incendies locaux. Garantie illimitée. Réduction de 10% accordée en bons d'achats avec cette annonce. Distributeur pour l'Estrie.
 569-2390, 567-1730
 LES ENTREPRISES JONATHAN
 ENR.
 115, rue Lévesque,
 Sherbrooke,
 J1E 1M4

Une mère de cinq enfants vedette d'un long-métrage

Par Jacques Dussault
THETFORD MINES - Quelle est la réaction d'une mère de famille de cinq enfants qui, du jour au lendemain, devient la principale vedette d'un véritable long métrage? Mme Lucille Drouin qui vient de terminer le tournage du film "Amour", réalisé par Fernand Dansereau, a vécu cette expérience.

Pourquoi avoir accepté de jouer ce rôle? "J'ai accepté de jouer seulement quelques jours avant le début du tournage. On avait pressenti d'autres personnes, mais sans succès. Il y a aussi le fait que je connaissais très bien ce personnage principal puisque j'avais participé à la rédaction du scénario. La première journée, avant de me

rendre sur le plateau, je me suis demandé dans quelle galère je m'étais embarquée car je n'avais aucune expérience dans le domaine".

"Mon époux semblait réticent au début. Il n'en parlait pas mais je constatais qu'il n'était pas tout à fait d'accord. Il y eut cette première journée de tournage où je suis entrée à la maison à une heure passablement tardive, ce qu'il a difficilement accepté. Cependant, après avoir participé lui-même à une scène de figuration, il a rapidement compris".

"Quant aux enfants, ils ont vite accepté le tout et ils m'ont encouragée et incitée à participer au tournage. Même s'ils étaient seuls à la maison, tout s'est bien déroulé".

"Un monde fou"

"Il faut dire que mon horaire quotidien a été totalement bouleversé. Le cinéma est un monde fou qui est tout de même agréable. Ce n'est pas un métier que je pourrais exercer à l'année longue mais, pour trois ou quatre semaines, c'est possible. Je considère ce genre de vie comme irréal, fictif, où une certaine tension règne de façon constante".

"La chose la plus difficile à supporter était précisément l'absence de tâches. Lorsque l'on fixait une heure pour le tournage d'une séquence, je me rendais sur place longtemps à l'avance

pour toutes les préparations et puis on annonçait qu'il y aurait un retard de quelques heures; c'était difficilement supportable".

"Maintenant que tout est terminé", de dire l'interprète du rôle de Louise Thivierge, "il fait bon de se retrouver au foyer". "Il est difficile d'affirmer si j'accepterais de participer à un autre long métrage si l'offre m'était faite. Quand j'ai terminé "Amour", je me sentais complètement vidée. C'est possible parce que je ne puis pas une professionnelle et que je voulais tout donner. Il me faudrait sûrement y penser et, surtout, refaire mes énergies, avant de prendre une autre décision du genre".



Lucille Drouin a vécu une expérience très enrichissante en participant au tournage du long métrage "Amour" et elle est maintenant heureuse d'être de retour au foyer, à temps plein.
 (Photo La Tribune, Jacques Dussault)

A la mine à 15 ans pour un salaire de \$0.18 l'heure

par Suzanne Gauvin
ASBESTOS - \$0.18 l'heure,

voilà ce que gagnait Napoléon Côté au moment où il est entré au

service de la Canadian Johns-Manville.

C'était en 1927. Il avait 15 ans. Il en a broyé, ensaché et livré de l'amiante en un demi-siècle. Et les clients n'ont peut-être pas toujours trouvé ce qu'ils croyaient trouver dans les sacs de fibre d'amiante qu'ils achetaient car Napoléon Côté avait la réputation d'être un fiefé joueur de tours.

Aujourd'hui qu'il est à la retraite, Napoléon Côté se rappelle avec amusement quelques moments cocasses de sa carrière de travailleur. Des tours, il en a joués et on lui en a joués et pas des plus catholiques mais autant il était pressé à se payer une pinte de bon sang aux dépens d'un camarade de travail ou d'un client de son employeur, autant il acceptait de bon gré qu'on lui rende la pareille. Et les occasions n'ont pas manqué. Quand on a passé 50 ans de sa vie au même poste ou peu s'en faut, qu'on a vécu l'époque où on utilisait des charrettes à chevaux pour nettoyer la cour du moulin, on en a cotoyé des camarades. Et pas des plus commodes...

Et l'on a accumulé un lourd fardeau de reconnaissance envers l'épouse qui, pendant 50 ans, a préparé le "lunch" et attendu patiemment le retour de son époux, une fois fini son quart de travail: "La compagnie m'a offert une montre pour souligner mes 50 années de service. La montre, je l'ai choisie pour mon épouse: elle l'avait bien méritée".

Elle l'a sûrement méritée, même si son homme n'a pas été trop malchanceux. Un accident de travail en un demi-siècle mais un solide qui a tenu Napoléon Côté inactif pendant 17 mois. C'était en 1971, au concasseur.

Le concasseur, il est bien oublié aujourd'hui puisque Napoléon Côté vient de mettre toutes voiles dehors à destination de l'Alberta et du Yukon où ses filles se sont installées.

Après s'être crevé à la tâche pendant 50 ans, on a bien le droit à un peu de repos, n'est-ce pas?



La journaliste Suzanne Gauvin en compagnie de M. Napoléon Côté, qui a derrière lui 50 ans de travail dans les mines d'amiante.

Albert Poulin: grand apôtre du scoutisme à Sherbrooke

Par Jocelyn Boutin

Né à Québec en juin 1915, Albert Poulin plante le scoutisme à Sherbrooke en 1931. Architecte depuis 35 ans, M. Poulin s'est occupé activement du bon fonctionnement du scoutisme à Sherbrooke et la région pendant une vingtaine d'années. Outre la troupe scout de la paroisse Notre-Dame du Perpétuel Secours dont il fut le chef-fondateur, en 1931, Albert Poulin a participé à la mise sur pied de plusieurs autres organismes. Epris de dynamisme, en 1934 et il est co-fondateur et premier directeur du journal des étudiants du Séminaire St-Charles de Sherbrooke, surnommé "Copain".

Vouloir énumérer toutes les activités sociales de cet homme, aujourd'hui âgé de 62 ans et père d'une famille de sept enfants, serait tout un tour de force: disons toutefois qu'il a également été le secrétaire et président de la Jeunesse Indépendante Catholique (J.I.C.) de 1938 à 40, chef fondateur des Scouts-Routiers de Sherbrooke en 1941, et commissaire diocésain des Scouts catholiques du diocèse de Sherbrooke de 1946 à 1951.

Pendant ces cinq années au Commissariat scout pour le diocèse de Sherbrooke, M. Poulin fut chargé de surveiller la qualité du scoutisme pratiqué dans les 17 troupes, de fonder de nouveaux groupes, former des cadres, et d'établir les relations entre le diocèse et la Fédération provinciale des scouts.

"Le scoutisme, souligne M.

Poulin m'a apporté beaucoup au point de vue philosophique. Il m'a ouvert bien des horizons: c'est un mouvement mondial le scoutisme, mouvement de mise en valeur de soi-même. Dans mon temps, il subissait l'influence des scouts de France. Il m'a également apporté beaucoup au point de vue religieux, tout en me permettant de rencontrer des gens intéressants".

Homme d'un tempérament calme, et paisible, à la physionomie d'un sage, d'un solitaire rêveur et penseur, Albert Poulin a assumé bien des responsabilités jusqu'en 1970. Ainsi, il a dirigé le journal des Clubs de France, présidé ces mêmes clubs au niveau de la province de Québec, présidé le club Nautique du Petit lac Magog en 1961 et siégé au conseil municipal de Deauville de 1968 à 1969.

"Le scoutisme, c'est un mouvement important pour la jeunesse: il est aussi important aujourd'hui qu'il l'était en 1931: quand j'ai fondé le scoutisme de langue française à Sherbrooke il y avait des jeunes qui devaient attendre pour adhérer au mouvement parce qu'on manquait de places disponibles. Pour moi, le scoutisme a développé l'esprit communautaire. Par contre, je pense qu'il y avait plus d'esprit civique en ce temps-là qu'aujourd'hui. Je ne parle pas du scoutisme quand je dis cela mais de la société en générale".

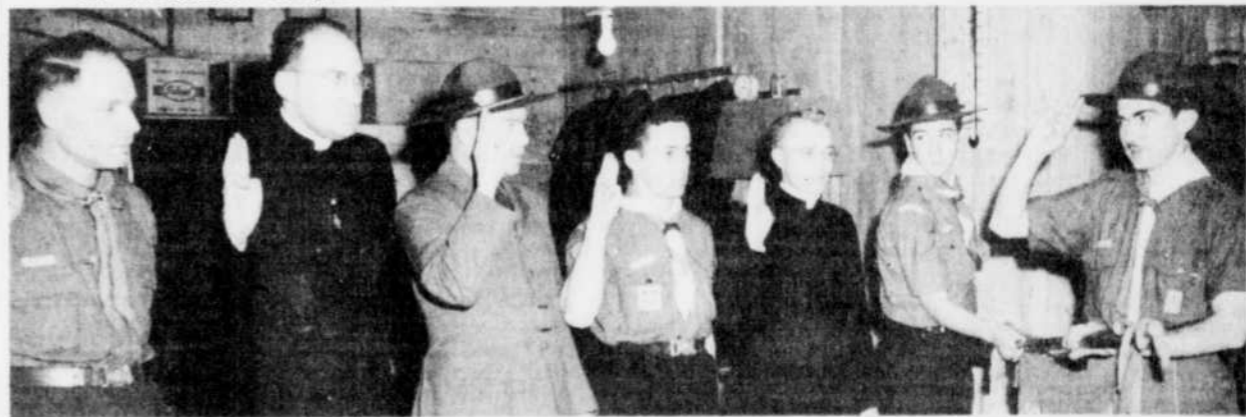
Connu surtout pour les nombreux édifices publics dont il a conçu l'architecture, autant à

Sherbrooke qu'à travers la province de Québec, Albert Poulin a reçu une décoration papale pour le mérite en 1949. En 1966, il publie un ouvrage traitant de ses expériences vécues durant l'exercice de sa profession d'architecte.

Débordant d'enthousiasme, de goût de vivre et voulant en savoir toujours davantage sur la culture et la vie, Albert Poulin entreprend des études en arts plastiques à l'Université de Sherbrooke à l'âge de 51 ans: ce qui prouve qu'il n'est jamais trop tard pour retourner aux études, peu importe l'âge et la profession.

Interrogé à propos de la façon dont il voit actuellement le scoutisme, Albert Poulin raconte être très impressionné de constater tout le progrès dont a fait ce mouvement sans que le public le sache. "C'est un grand contentement pour moi de remarquer tout le progrès qui s'est fait. Peut-être existe-t-il d'autres oeuvres du genre qui s'accomplissent dans le silence. C'est important que le scoutisme soit connu et je trouve cela encourageant".

Concluant cette entrevue, ce fondateur du scoutisme à Sherbrooke a souligné que le monde avait un grand besoin de discipline non-militaire mais intérieure. En somme, Albert Poulin, c'est cet homme qui sait s'adapter à une foule de choses, cet homme qui n'a pas peur de se poser des questions et d'agir pour un mieux être collectif.



Commissaire scout pour le diocèse de Sherbrooke de 1946 à 1951, Albert Poulin a assumé le bon fonctionnement du mouvement scout. On l'aperçoit (troisième à gauche) alors qu'il assistait à la promesse d'un scout à la troupe du Séminaire St-Charles de Sherbrooke en 1947.

Le Château Norton devient un temple de culture

Par Pierre Lemieux
COATICOOK - "Créer l'habitude de savoir, rendre la musée accessible, faire de l'animation culturelle, faire connaître aux gens ce qui les entoure, d'où ils viennent", c'est ainsi que se forment les objectifs du nouveau directeur du musée de Coaticook, M. Pierre Jean, en fonction depuis déjà quel-

ques semaines. Avec une subvention du gouvernement de l'ordre de \$42,000 avec lesquels on peut remettre dans des conditions meilleures qu'au moment où la municipalité s'en portait acquéreur, le Château Norton où l'espace et la richesse qui y existaient faisaient dire qu'on ne pouvait laisser aller ce site

à des entreprises privées qui auraient tôt fait sans aucun doute d'y aménager plusieurs logis après y avoir bien recouvert les parquets de moquettes et la boiserie de quelq' autre matériau. Bref, aujourd'hui l'immeuble imbibé lui-même d'histoire sera bientôt prêt à accueillir les gens curieux de revoir, pour certains, des

pièces fabriquées à Coaticook alors que d'autres seront sans doute surpris d'apprendre que ces pièces existent. Ainsi, Pierre Jean, ancien professeur d'histoire à Sherbrooke, spécialiste du moyen-âge, de l'histoire nationale et de l'histoire de Sherbrooke, croit pouvoir ouvrir les locaux au public

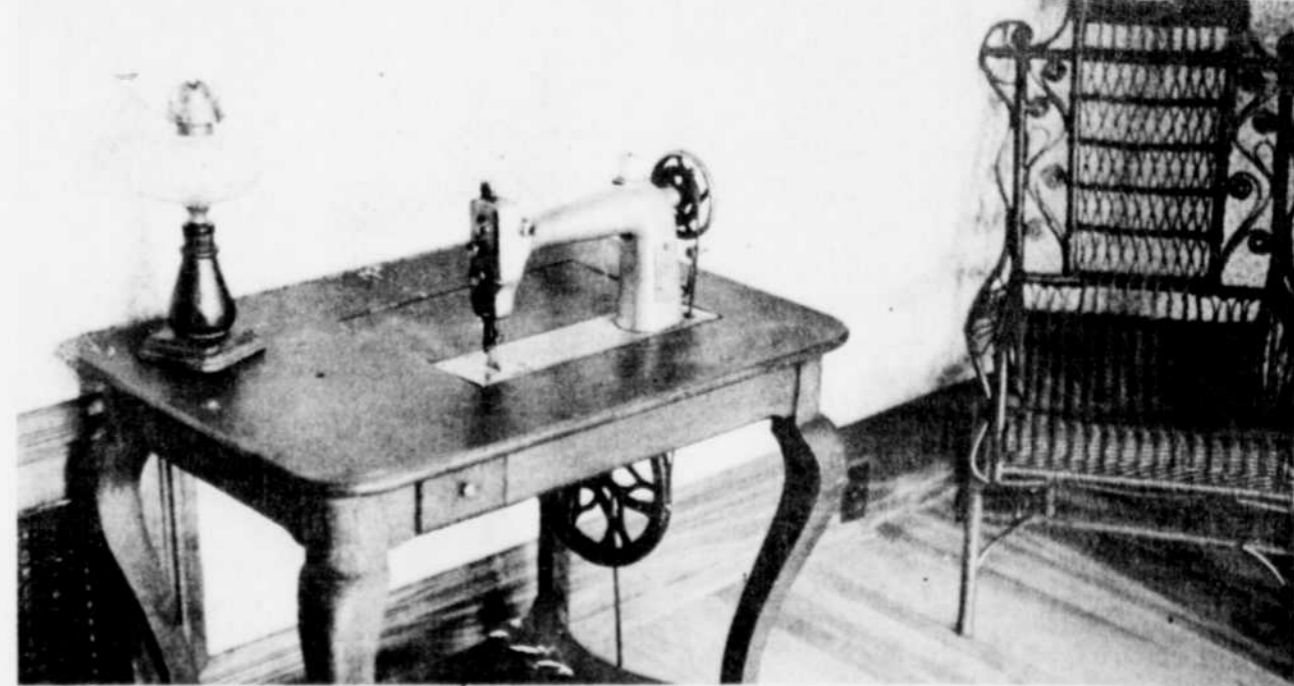
dès le début de septembre. Il veut évidemment meubler graduellement le Château qui sera occupé à demi par le musée, le rest devant servir entre autres aux artisans "A l'oeuvre", avec des pièces appropriées et qui seraient représentatives de l'époque où le château fut construit ou de l'histoire de Coaticook. Par ailleurs, il y

a toutes les pièces ramassées par Mlle Beaulne, fondatrice de ce musée. Comme le dit lui-même M. Jean: "Nous débiterons avec des collections modestes, vaisselle, argenterie, linge, meubles, outils que nos ancêtres ont réellement utilisés". Par exemple, on sera surpris de voir un moulin à coudre, da-

tana de 1899, fabriqué à Coaticook à l'usine Sleeper et Akhurst. "Nous ne voulons absolument pas qu'on considère le musée comme une remise ou un placard où on dépose ses vieilleries". Ainsi, on aura le plaisir de visiter 4 salles d'exposition permanente et 2 autres pour des expositions itinérantes de peintures, entre autres.

Enfin, le nouveau directeur veut que le musée soit souvent visité par les gens.

Ainsi il veut multiplier les expositions itinérantes et toujours ajouter de nouvelles pièces dans les salles prévues pour les antiquités, contribuant ainsi à l'animation culturelle à Coaticook.



Le Château Norton, non loin de Coaticook, abritera des collections et divers objets faisant partie

de notre patrimoine culturel. (Photo La Tribune, Pierre Lemieux)

Parmi les objets constituant le trésor du Château Norton, on retrouve cette machine à coudre fa-

briquée à Coaticook vers 1899 dans les ruines Sleeper et Akhurst.

Les élections municipales

Le poste de maire convoité par deux candidats à St-Elie d'Orford

par Serge Gosselin
ST-ELIE D'ORFORD - Un gérant d'une succursale de la Société des Alcools du Québec et un administrateur en viendront aux prises dimanche prochain à St-Elie d'Orford, alors qu'ils lutteront tous deux pour occuper le siège délaissé par M. Gérard Dion à la mairie de cette localité.

Dans près d'une centaine de municipalités de la région métropolitaine de Sherbrooke, c'était jour de mises en nomination dans les conseils municipaux hier.

La plupart de ces municipalités n'auront pas à pousser plus loin la procédure électorale, tandis que d'autres devront se remettre à des élections la semaine prochaine pour un ou tous les postes mis en nomination hier.

Ainsi à St-Elie d'Orford, par une belle journée d'octobre, une trentaine de citoyens ont assisté à la période de mise en nomination du conseil pour le siège de maire et de trois conseillers. Un seul de ces postes évitera l'élection, soit le siège de conseiller numéro quatre qu'occupera M. Jules Lincourt, à la suite de son élection sans contestation.

Aux deux autres postes de conseillers, soit les sièges un et six, la population devra décider qui de Gérard Gosselin ou Jean-Yves Paquin héritera du siège numéro un, et qui de Marcel Vallée ou Liliane Gendron occupera le siège six.

En plus de déterminer ces deux sièges de conseillers, les électeurs de la municipalité de paroisse de St-Elie d'Orford devront au même moment choisir un successeur à M. Gérard Dion.

Ce dernier a finalement donné foi aux rumeurs circulant depuis quelques semaines à l'effet qu'il ne remettrait pas son bulletin de candidature pour un troisième terme.

Il a, toutefois, fait une brève apparition à l'hôtel de ville hier pour indiquer qu'il endossait la candidature de M. Richard Gingras qui affrontera le conseiller sortant et aspirant à la mairie, M. Jean-Claude Sévigny.

Gérant d'une succursale de la Société des Alcools du Québec et âgé de 30 ans, M.

D'autre part, M. Jean-Claude Sévigny, fort d'une expérience de quatre ans au conseil municipal, pose sa candidature à la mairie en indiquant que ses priorités, une fois élu, seront du côté des finances municipales qu'il juge de "mal en point".

Il veut s'attaquer aux problèmes financiers qui affrent la municipalité, dont les déficits d'opération des trois dernières années et la désormais célèbre affaire Bonneville. Dans cette dernière affaire, M. Sévigny soutient qu'il pourrait y avoir

retenu plusieurs qui auraient préféré une partie de chasse.

Ainsi, à Lac-Mégantic, le maire Jean Lessard a été élu sans aucune opposition, bien que deux candidats s'intéressaient à la mairie depuis quelques semaines. Les deux adversaires de M. Lessard se sont désistés au cours de la dernière semaine.

Dans une autre importante municipalité de la région, le maire sortant de Fleurimont, M. Julien Ducharme n'a éprouvé aucune difficulté à conserver son siège, puisqu'aucun citoyen n'a osé contester les prétentions de M. Ducharme à la mairie de cette localité.

Même si un nombre imposant de municipalités ont tenu leur séance de mise en nomination hier, plusieurs autres municipalités ont préféré tenir cette procédure aujourd'hui. Il en va ainsi pour Lennoxville, Sawyerville, Ste-Edwidge, Canton de Brompton, canton de Shipton, Milan, Bishoppton, St-Ludger, le canton de Newport et Rock Island.

La Tribune présente aujourd'hui les résultats presque complets des séances de mise en nomination tenues dans près d'une centaine de municipalités et villes de la région métropolitaine de Sherbrooke.

Dans quelques cas, il a été impossible d'obtenir tous les résultats en raison de l'absence de quelques présidents d'élection en fin de journée hier.

Dans la nomenclature qui suit, on retrouvera les municipalités et les nouveaux détenteurs de siège au conseil municipal ou les différents aspirants qui s'affronteront à l'élection de dimanche prochain.



Les deux candidats à la mairie de St-Elie, MM. Richard Gingras et Jean-Claude Sévigny.

Gingras en est à sa première expérience sur la scène politique municipale. Il ne présente encore aucun programme électoral, mais il a assuré que ses projets seraient connus des électeurs au cours des prochains jours.

En plus du maire sortant, M. Gingras jouit de l'appui d'un autre homme bénéficiant d'une vaste expérience sur la scène municipale, M. Delphis Trépanier qui a occupé la mairie de cette localité pendant 22 années.

une solution moins coûteuse pour la municipalité.

Quant aux raisons se cachant derrière sa démission, le maire sortant a indiqué que ses activités professionnelles lui demandaient un peu plus de temps. Il a aussi remarqué que le climat de discordance régnait au conseil depuis quelques mois pouvait constituer une raison subsidiaire à son départ.

Ailleurs, dans la région métropolitaine de Sherbrooke, peu de surprise a marqué cette journée de mise en nomination qui en a

C'était jour de mises en nomination

FLEURIMONT:
 Maire: Julien Ducharme réélu; conseillers siège 1-Ghislain Perreault, élu; 4-Gilles Charland, élu; 3-élection entre Sylvie Duplessis (sortant) et Yvon Gaucher.
ASCOT CORNER:
 Maire: Jean Hardy réélu; conseillers siège 2-Oscar Clément, réélu; 3-Oscar Couture, réélu; 6-Roger Pomerleau, réélu.
Austin:
CA SEILLER SIÈGE 6-François St-Pierre, élu.
Orford Canton:
 Maire: élection entre Jean-Guy Robidoux, Jean Dion et J.-Clément Fortin; conseillers siège 4-élection entre Urbain Arehambault et Adrien Dépot 5-élection entre André Descarreaux (sortant), Camille Grand, Yvan Leclerc et Jean-Maurice Plante.
 Sièges 4-élection entre Jacques St-Pierre et Jean-Guy Péloquin; 6-élection entre Maurice Morin (sortant) et Jean-Pierre Beauregard.
Brompton Gore:
 Maire: Léonard Lamarche réélu; conseillers: siège 4-Raymond Dussault élu; siège 5-Richard Fontaine réélu; siège 6-Bernard Courtemanche réélu.
 9-Norbert Pépin et Herculé Roy réélus.
Aye's Cliff:
 Maire: Jean-Paul Verpaest réélu; conseillers Austin de Ste-Croix réélu; Roland Dupuis, réélu; Guy Fisher réélu.
Stanstead-Es:
 Maire Réal Ferland, réélu; conseillers Charles Brus réélu; Sidney Dewey, réélu; Leslie Bliss réélu.
Hatley (Village):
 Maire Otis Patterson, réélu; conseillers: Lois Thibodeau, réélu; Quintin Knapp, réélu; Douglas Stoddard réélu.
St-Herménégilde (paroisse):
 Maire: élection entre Jean-Paul Dupont (sortant) et Raoul Duteau; conseillers Léo Lanciaux, Victor Dubois et Ernest Péloquin, réélus.
St-Mathieu de Laville:
 Maire: élection entre Jean-Paul Dupont (sortant) et Raoul Duteau; conseillers Léo Lanciaux, Victor Dubois et Ernest Péloquin, réélus.
Barstons-Ouest:
 Maire Léo Roy, réélu; conseillers siège 3-élection entre Fred Gourley et Turner Hunter; Howard Standish et Gérard Charron réélus.
Hatley canton:
 Maire Garnet Card, élu; conseillers: élection entre Wendel R. Aconnor et Michel Roy; Mme Francis Powers élu; Gilles Viens élu.
North Hatley:
 Maire Georges St-Pierre; conseillers Gérard Gauthier réélu; Ruth Taylor réélu; élection entre William Wilson, W.K. Savage et Richard Joly.

Stanstead canton:
 Maire: élection entre Burton Drew (sortant), Mme Michelle Noëlla Noël, Fraser Adams, et Joseph Noël; conseillers Edgar Caron, élu; siège 3-élection entre Eric Evans et Alain Roy; élection entre Charles Atkins et Jacques McCutcheon.
Martinville:
 Maire: Réginald Loignon réélu; conseillers Paul Pinsonneault réélu; Gilles Lamontagne élu; Jules Côté réélu.
Compton village:
 Maire: Napoléon Beaudoin; Jean Rouillard élu; Malhom Grapes réélu; René Maigret élu.
Compton Canton:
 Maire: Albert Lapointe réélu; Conrad Lanctôt réélu; Eugène Maillet élu; Bernard Audet réélu.
Compton Station:
 Maire: Rodolphe Chagnon réélu; Laurent Paré réélu; Gaston Perreault élu; Emmanuel Pouliot réélu.
St-Isidore d'Auckland:
 Maire: Roma Pouliot réélu; 1-Michel Labranche et Hervé Langlois; 2-Jean-Marc Labbé; 3-Roland Bilodeau réélu.
East Hereford:
 Maire Arthur Blouin; 4-Ovide Riendeau et René Marquis; 5-Elmer Owen réélu; 6-Roger Thibault réélu.
St-Catherine de Katevale:
 Conseillers siège 5-élection entre Jacques Guilloite et David Moore; siège 6-élection entre Mare-André Soucy (sortant) et Pierre Beaupré.
Canton de Barford:
 Maire Léopold Roy réélu; conseillers siège 1-Renaud Vanasse réélu; 2-Emile McDuff réélu; 3-Pierre Juvineville élu.
St-Herménégilde:
 Maire Lionel Dolbec, réélu; conseillers siège 3-André Cotnoir, réélu; 4-Albert Gosselin réélu; 6-Roger Tremblay réélu.
Dixville (village):
 Maire: Gaston Jean-Marie réélu; conseillers siège 6-Jacques Ouimet réélu; 2-élection entre Lucien Tardif (sortant) et Raymond Branchaud; 3-élection entre Gérard Jean-Marie (sortant) et Pierre Dion.
St-François-Xavier de Brompton:
 Sièges 1-Jean-Paul Drapeau, Roger Riendeau, Auguste Jolin. Sièges 5-Alain Bergeron, Fernand Léveillé, Diane Blais-Vallières, Guy Corveau.
Windsor canton:
 Sièges 1-Roland Nadeau réélu; siège 5-Lionel Bernier réélu.
St-Claude:
 Maire: Eddy Hamel réélu; siège 2-Eugène Scrosati réélu; siège 5-Roland Richard (de la Baie La-

rochelle) réélu; siège 6-René Maurice réélu.
St-Adrien de Ham:
 Maire: Mareel Picard réélu; siège 1-Alfred St-Cyr réélu; siège 2-Bernard Picard réélu; siège 3-P.J. Raymond Larivière réélu.
Greenlay:
 Maire: Denis Laporte (sortant) et Roger Viens; siège 1-Ronald Destromp; 5-Jean-Paul Couture réélu; 6-Fernand Leblanc, réélu.
Ham-Nord:
 Maire: Jean-Louis Goulet réélu; siège 1-Germain Larivière élu; 2-François Mareotte élu; 5-Jean-Marc Leblanc élu.
Bury:
 Maire Osborne Quinn réélu; 1-Robert Fitzsimmonds réélu; 4-Bernard Bourgeois élu; 6-Cedric Jeankerson réélu.
Dudswell canton:
 Maire Paul Longval réélu; 2-Raymond Turmel réélu; 5-Noé Champagne réélu; 6-Lorenzo Boulet réélu.
Eaton Canton:
 Maire Bertrand Landry réélu; 2-Réal Boisvert réélu; 3-Adrien Simard réélu; 1-Nick Turhym (sortant) et Armand Lapierre.
Marbleton:
 Maire Emilien Lacroix; 2-Léo Perreault élu; 3-Clément Breton élu; 6-Richard Ouellet (sortant) et Yannick Cauchon.
St-Romain:
 Maire: Antonin Pelchat réélu; siège 1-Bruno Lapointe réélu; 3-Réal Fortier élu; 6-Jean-Luc Filion réélu.
St-Sébastien:
 Sièges 1-Gaston Veilleux, réélu; 4-Fernand Rosa réélu.
Courelles:
 Maire: élection entre Don Galant (sortant) et Rosaire Lapierre; siège 2-Grégoire Campeau réélu; 4-Luc Bélanger élu; 5-élection entre Réal Ferland (sortant) et Adélard Blanche.
Nantes:
 Maire: Maurice Breault réélu; siège 1-Paul-Emile Boucher réélu; 2-Joseph Poirier élu; 3-Raymond Lapierre élu.
Frontenac:
 Maire: élection entre Léon Ducharme (sortant) et Florent Rancourt; siège 4-élection entre Berthier Bédard (sortant) et Robert Turmel; 5-Pierre Bédard réélu; 6-Alain Perreault réélu.
Lac-Mégantic:
 Maire Jean Lessard réélu; conseillers au quartier nord; André Harvey élu; élection entre Odilon Valrand (sortant) et Jean-Vincent Sévigny. Quartier sud; ay Théberge réélu; élection entre Lucien Royer (sortant), Alexis Lapointe et Me André Turgeon. Quartier

centre: Ovila Bolduc réélu; Gérard Rodrigue réélu.
Woburn:
 Maire Alfred Fontaine élu; siège 4-Jean-Paul Fournier réélu; 5-Armand Dumont élu; 6-Lionel Roy élu.
Gayhurst sud-est:
 Maire: Adrien Blais élu; siège 1-Jean-Paul Pépin élu; siège 2-Gérard Godbout élu; 3-Roland Roy réélu; 4-Adélard Faucher élu.
Dorset:
 Maire: Armand Lé-tourneau réélu; siège 4-Donald Filion élu; 5-Fernand Jacques élu; 6-Léo Couture réélu.
Piopolis:
 Maire: Jean-Paul Grenier réélu; siège 1-Florent Foley élu; 2-élection entre Réal Fortier (sortant) et Jacques Verreault; 3-Florent Grenier élu.
Audet:
 Maire: élection entre Hilaire Lemieux (sortant) et Bernard Roy; siège 2-Eloi Gagné élu; siège 5-Jacques Vallerand élu; 6-Victorin Quirion réélu.
Marsboro:
 Maire Laurent Martin réélu; siège 1-Bertrand Baillargeon réélu; 3-Emile Veilleux élu; 5-Ovila Dubois réélu.
Storoway:
 Maire André Rousseau élu; siège 4-Fernand Bédard réélu; 5-Roland Bernard réélu; 6-Albert Boulet réélu.
St-Gédéon:
 Maire: Paul-Eugène Quirion réélu; siège 1-Louis-Aimé Poulin élu; 3-Ange-Emile Lachance réélu; 4-élection entre Jean-Guy Lachance (sortant) et Jean-Paul Carrier.
St-Malo:
 Maire: Luc Lévesque réélu; 1-Henri-Paul Fautoux réélu; 5-Jacques Champoux réélu; 2-Rosaire Pelletier et Normand Fautoux.
St-Venant:
 Maire: Albert Thibault réélu; 4-Normand Thibault réélu; 5-Roland Parizeau réélu; 6-Claude Labbé (sortant) vs Robert Plante.
Hampden:
 Maire: Emmanuel Prévoist réélu; siège 1-Walter MacKenzie, réélu; siège 2-Paul-Emile Couture réélu; siège 4-François Talbot réélu.
Val-Racine:
 Maire: Bertrand Goulet réélu; siège 1-Bertrand Guay réélu; siège 2-Michel Monbleau élu; siège 3-Gérard Brodeur réélu.
La Patrie:
 Maire: Gérard Bégin (succède à Lionel Gobeil); siège 4-Gabrielle Giaré élu; siège 5-Germain Labbé réélu; siège 6-Lucien Choquette élu.

La fête des fleurs

CHLT 63
 EN COLLABORATION AVEC

Impressions EGG
 BIJOUTIER MANUFACTURIER
 4645, Boul. Bourque, Rock Forest, Québec, Tél.: 566-4626

\$15,000. A GAGNER EN REMPLISSANT LE COUPON DE PARTICIPATION ET EN LE FAISANT PARVENIR A CHLT, RADIO 63. PARTICIPEZ TOUS LES JOURS!

1 INSOLENCES 6h.10	2 JEAN AREL 8h.30	3 SUPER BINGO 9h.55	4 FESTIVAL DE L'HUMOUR 7h.34	5 LE MONDE MAINTENANT 12h.00
6 SUPER BINGO 11h.29	7 PROFESSEUR LEBRUN 7h.22	8 NOUVELLES 15 MINUTES PLUS TOT	9 SPORTS FEMININS 10h.30	10 PAPA CHARLIE 6h.00 à 9h.00
11 40 ANS LA FETE EN FLEURS	12 JEAN AREL 7h.30	13 CHLT LA TRIBUNE	14 INSOLENCES 16h.40	15 LA FETE EN FLEURS 9h.40
16 FESTIVAL DE L'HUMOUR 8h.34	17 JEAN AREL 17h.30	18 DE TOUS LES CODINS DU MONDE 18h.00	19 INSOLENCES 8h.10	20 LA FETE EN FLEURS 10h.40
21 BLOC DIMENSION 7h.45	22 YVAON LAPIERRE 6h.00 à 12h.00	23 LA FETE EN FLEURS 12h.40	24 PIERRE COUTURE 9h.00 à 12h.00	25 PRESENT NATIONAL 13h.00
26 RAYMOND DUQUETTE 12h.00 à 18h.00	27 LA FETE EN FLEURS 11h.40	28 ROBERT JEAN 12h.00 à 16h.00	29 PROFESSEUR LE BRUN 8h.20	30 LA FETE EN FLEURS 14h.40
31 LE NUMERO 1 DE L'INFORMATION	32 DESTINATION CALIFORNIE 16h.42	33 LA FETE EN FLEURS 40 ANS	34 JEAN-MARC RANCOURT 16h.00 à 20h.00	35 LA FETE EN FLEURS 15h.40
36 CHLT LA TRIBUNE	37 DESTINATION CALIFORNIE 7h.42	38 LE PERE CLAUDE PREVOST 6h.00 à 12h.00	39 LA FETE EN FLEURS 13h.40	40 DENIS PERRON 18h.00 à 24h.00

GAGNEZ DES APPAREILS MENAGERS Frigidaire

COUPON DE PARTICIPATION

INSCRIRE DANS LA FLEUR CI-CONTRE LE NUMERO DE VOTRE CHOIX: DE 1 A 40. PLUS DE \$15,000. A GAGNER!

NOM
 ADRESSE
 VILLE TEL

CHLT 63 25, RUE BRYANT, SHERBROOKE, QUE., J1J 3E5

1ère SEMAINE: Ensemble lessiveuse-sècheuse de marque Frigidaire gagnée par Mme P. Cayouette de Sherbrooke.
 2ème SEMAINE: Lave-vaisselle Deluxe de marque Frigidaire gagnée par Mme Pauline Leroux de Sherbrooke.
 3ème SEMAINE: Four micro-ondes de marque Frigidaire gagnée par
 4ème SEMAINE: Un compacteur et un broyeur à déchets de marque Frigidaire, gagné par
 5ème SEMAINE: Climatiseur d'air de marque Frigidaire gagné par
 6ème SEMAINE: Cuisinière électrique, Réfrigérateur et machine à glaçons, tous de marque Frigidaire, gagnés par

GAGNEZ CE GROS LOT
 voyages Escapade travel inc.
 PARIS EN BOEING 747 D'AIR FRANCE

Ce gros lot consiste en un voyage à PARIS pour 2 personnes comprenant:
 - 2 billets première classe à bord d'un Boeing 747 - produits de l'aéroport à l'aller et au retour - 7 nuits à l'hôtel Bedford rue de l'Arcade incluant petit déjeuner.
 - Villa de Paris moderne et de Paris historique - en train d'été. Le tout à une valeur approximative de \$3,200.00 (Date limite 1er mai 1978 - non transférable)

CHLT 63 La fête en grand!

Les élections municipales

C'était le jour de mises en nomination

Ditton:
Maire: Bernard Gobeil élu; siège 1-Roger Langlois (sortant) et Laurent Dubreuil, siège 3- Ubald Desautels réélu; siège 4- André Blais élu.
Chartierville:
Réélu Maire Noël Pratte; siège 1-Félicien Lafrenière; 3- Roland Martin; 5- Jean-Roch Lachance.
Notre-Dame des Bois
Maire: Zéphir Lambert réélu; 4-Roland St-James et Raymond Dubois; 5- Laurent Gaudreau et Bertrand Brault; 6- Claude Brault réélu.
St-Louis de Blandford:
Maire, Lucien Desrosiers réélu; sièges 1- Jacques Lamare, élu; 2- Normand Béliveau réélu; 4- Gratien Bradette élu.
Chester-Est:
(St-Hélène de Chester):
mairie Mel Quaid sièges 1-Olivia Ouellette réélu; 2-Daniel Boislard réélu; 3- Gilles Thibodeau élu.
Halifax-nord:
Maire Ernest Pellerin réélu; Lionel Beaudoin réélu; Marcel Nadeau réélu; Michel Laflamme réélu.
Laurierville:
Maire Léo Dastous réélu; sièges 1- Eugène Bédard réélu; 2- élection entre Adrien Labonté et Jean-Guy Côté; 3- Jean Morrisette élu.
Lyster:
Sièges 3- Mme Thérèse Martineau élu; 5- Joseph-Henri Pomerleau réélu.
Notre-Dame de Lourdes:
Maire Raoul Normand réélu; sièges 3-Jean-Marc Caouette élu; 4- Armand Pilote élu; 5- Clément Nault réélu.
Plessisville (ville):
Maire Jean-Marie Fortier réélu; sièges 1- Germain Boulanger élu; 2- Paul Fontaine élu; 3- élection entre Pierre Dickner et Feraand Laflamme; 4- élection entre Majella Boulanger -sortant et Mme Madeleine Gosselin-Dussault; 5- élection entre Emilien Bolduc et Réjean Nadeau; 6- élection entre Ubald Béliveau sortant et Marcel Collin.
Princeville paroisse:
Maire Léon St-Pierre réélu; 2- Léo-Paul Leconte réélu; 3- Armand Lecours réélu; 6- Robert Allard.
St-Julie de Laurierville:
Maire Laureat Michaud réélu; 3- André Bernaard réélu; 5- Michel Comtois réélu; 6- Raymond Godbout réélu.
St-Sophie de Mégantic
Maire Claude Brunelle réélu; 2- Maurice Paradis réélu; 3- Andréa Vigneault réélu; 5- Yvan Boutin réélu.
Kingsey-Falls
Au village de Kingsey-Falls, il y aura des élections seulement au siège no 4 alors que Claude Lavoie sera opposé au conseiller sortant Jean-Robert Tardif. Pour leur part, le maire Christian Lavoie ainsi que les conseillers Madeleine Bréchu et Jacques Dumouchel ont été réélus à l'unanimité.
St-Séraphine
Dans la municipalité de St-Séraphine, le maire sortant Raymond Page devra faire face à Armand Lampron, le conseiller sortant Jean-Pierre Raiche aura comme adversaire Fernand Tessier au siège no. 6 et au siège no. 4, les protagonistes seront Laurent Plante et Charles Guillemette, deux nouveaux candidats. Le siège no. 5 sera occupé par Michel Allard qui a été élu à l'unanimité.
St-Valère
Roger Landry luttera contre le maire sortant Arthur Savoie espérant décrocher la mairie de St-Valère. Une autre élection se fera au siège no. 5 alors que le conseiller sortant Maurice Bergeron affrontera le nouveau candidat Ronald Bergeron. Les conseillers Henri Brulé et Yves Michaud ont été réélus à l'unanimité.
St-Clothilde
Dans le village de St-Clothilde, le maire Georges Biron et le conseiller Laurent Lemire ont été élus et les nouveaux candidats Ferdinand Proulx et Onil Sweeney ont été élus. Du côté de la paroisse, le maire Lionel Lebeau et les conseillers Arthur Pinard, Georges Allard et Gaston Hogues ont tous été réélus à l'unanimité.
St-Elisabeth
Dans la municipalité de St-Elisabeth, le maire Léo Morin et le conseiller Edmond Beauchesne ont vu leur mandat renouvelé à l'unanimité et Jean-Marie Rodeau et Jean-Paul Desrosiers ont été élus, toujours à l'unanimité.
St-Rosaire
A St-Rosaire, le maire Toussaint Provencher et le

conseiller Roger Boivin sont réélus et les nouveaux candidats Réal Blais et Roland Hamel ont été élus.
St-Victoire
Dans la municipalité de St-Victoire, les conseillers Raymond Garand et Jacques Bélanger ont été réélus à l'unanimité.
Chénier
A Chénier, tous les sortants de charge ont été réélus à l'unanimité et il s'agit du maire Gerald Gagnon et des conseillers Gerald Pellerin, Richard Gleason et Jean-Baptiste Rioux.
Ham-Nord
Dans Ham-Nord, le maire Jean-Paul Goulet a obtenu à l'unanimité un autre mandat tandis que trois nouveaux candidats ont été élus, soit Germain Larivière, François Mareotte et Jean-Marc Leblanc.
St-Rémi
Finalement, dans la municipalité de St-Rémi de Tingwick, le maire Réal Crête de même que les conseillers Pierre Luneau et Réjean Champoux ont été réélus et le nouveau candidat Laurent Roberge a été élu à l'unanimité.
Aujourd'hui
Les mises en nominations dans les municipalités de St-Norbert, Norbertville, Kingsey-Falls paroisse, Tingwick, et Plessisville paroisse se tiendront aujourd'hui entre midi et 14 heures.
Le maire Lorenzo St-Cyr sollicite un second mandat mais devra faire face à M. Rolland Mareaux qui occupait auparavant le siège 1, comme conseiller. Le siège 1 est convoité par MM. Maurice Fecteau, Maurice Giguère et Luc Paradis, le siège 5 par MM. Eddy Auclair (sortant) et André Demers et le siège 6 par MM. Marcel Provost (sortant) et Carol Landry.



M. Onil Garneau,
Bernierville
Le maire Onil Garneau a été réélu. MM. Claude Crêteau (sortant) et Gérard Garneau se sont la lutte pour le siège 4 tout comme MM. Fernand Cantin (sortant) et Jean-Denis Vachon au siège 5. Pour sa part, M. Bernard Larochelle a été élu au siège 6.
St-Jacques de Leeds
Il y aura beaucoup de changement dans cette municipalité. Les conseillers Jean-Claude Gagné et Gérard Beaulieu se font la lutte pour le poste de maire, laissé vacant par le départ de M. Roland Pomerleau. Il y aura élection au siège 1 entre Louis-Aimé Crêteau et Henri-Paul Bolduc ainsi qu'au siège 3 entre Lucien Vachon et Paul-Henri Nadeau. M. Léonard Payeur (2) a été réélu alors que MM. Bertrand Routhier (4), Réal Cyr (5) et Léo Fillion (6) ont été élus. Tous les membres du conseil de cette localité étaient sortant de charge cette année.
St-Jacques Le Major
Le maire sortant Réal Gouin reçoit de l'opposition de M. Jean-Paul Taillon. MM. Raymond Goudreau (1) et Oscar Daigle (6) ont été réélus. Il y aura élection au siège 3 entre Réjean Laprise et Lise Audet.
St-Pierre de Broughton
M. Wilfrid Roy ne s'est pas représenté à la mairie et le poste est maintenant sollicité par le conseiller Raymond Custeau et M. Robert Boulanger. M. Bruno Nadeau a été élu au siège 1 alors que M. Michel Rouleau a été réélu au siège 5. Lors de sa prochaine réunion, le nouveau conseil désignera un remplaçant à M. Custeau pour siéger au siège 6.
Sacré-Coeur de Marie
Le maire Ghislain Lachance a été réélu de même que M. Jean-Louis Lachance (1). Pour sa part, M. Jean-Baptiste Turgeon (2) a été élu. Il y aura scrutin pour le siège 3 entre MM. Paul Aimé Jacques (sortant) et Yvon Drouin.
St-Julien
Le maire Gérard Turgeon ainsi que les échevins Bertrand Provencher (2) et Gérard Fréchette (4) ont été réélus. Le siège trois est convoité par MM. Jean-Guy Daigle (sortant), Réjean Beaudoin et Claude Mèreier Coleraine.
M. Ernest Bégin réélu à la

mairie; aux sièges 4, 5 et 6, réélus respectivement, MM. Jean-Yves Parent, Gaëtan Rousseau et André Camiré, Rivière-Blanche.
Les quatre candidats sortant ont été réélus, soit M. Lucien Sylvain à la mairie, Réjean Houde (4), Michel Nadeau (5) et Léo Couture (6).
Irlande-Sud
Le maire Gérard Proulx réélu, Marcel Dubois (4) réélu, Régis Carrier (5) et Jean-Luc Lemay (6) élus.
East Broughton Station
Le maire Normand Vachon réélu, M. Jean-Louis Vachon (1) élu, M. Jean-Marie Lessard (3) réélu, M. André Vachon (4) élu.
Sacré-Coeur de Jésus
M. Napoléon Gravel réélu à la mairie; M. Marcel Thivierge (1) élu, Marcel Roy (5) réélu, Louis-Marie Vachon (6) élu.
Inverness Village
Les quatre édiles sortant de charge ont été réélus. Il s'agit du maire René Chénier, des conseillers Jacques Cullen (2), Joseph-Edouard Gagné (4) et Léonard Davidson (6).
Inverness Paroisse
Tous les candidats ont été réélus, soit le maire Joseph Pelletier, ainsi que les conseillers Raymond Gagné (1), Hubert Learmonth (4)

et Alphonse Méthot (6).
St-Méthode
Il n'y aura pas de changement, les trois édiles sortant de charge ont été réélus. Le maire Pamphile Tardif ainsi que MM. Robert Roy (2) et Laurent W. Poulin (6).
Pontbriand
A la mairie, M. Georges Nadeau remplace M. Gérard Carrier. A l'échevinage, M. Robert Loignon (3) est élu et remplace le nouveau maire alors que MM. Raymond Couture (4) et Jean-Louis Bolduc (5) ont été réélus.
Irlande-Sud
Tous réélus: le maire Alphonse Morin, MM. Alphonse Rousseau (4), Jean-Marie Rodrigue (5) et Fernand Pouliot (6).
St-Majorique
A St-Majorique, le poste de maire sera en jeu. MM. Henri Paul et Jean-Yves Joyal se feront la lutte pour y accéder. Il n'y aura pas d'élections pour les trois postes de conseillers qui sont occupés par MM. Gilles Melancon, Yvon Desrosiers et Eugène Courehesne, aux sièges no 1, 2 et 3.
St-Germain (paroisse)
Il y aura également élections dans la paroisse de St-Germain, où les postes de maire et d'un conseiller se-

ront en jeu. A la mairie, MM. Jules McLure et Yvon Turgeon se feront la lutte tandis que MM. Roger Grisé et Jacques Martineau se disputeront un poste de conseiller. Les deux autres postes sont occupés par MM. André Thiboutot et P.Y. Gélinas qui en est à son premier mandat.
St-Lucien
Le maire de St-Lucien, M. Edmond Hélie a été réélu par acclamation tandis que les trois postes de conseillers vacants seront disputés. Au siège no 1, M. Almanzor Joyal fera la lutte à M. Jacques Roussin; au siège no 3, M. Jean-Claude Lampron sera opposé à M. Albert Jutra tandis que MM. Gratien Lebeau et Jean Paul Gouin se disputeront le siège no 5.
L'Avenir
Il y aura élections à L'Avenir, où les postes de conseiller aux sièges no. 1 et 4 seront contestés. MM. Germain Laprade et Yvon Laflamme se disputeront le siège no 1 tandis que la lutte pour l'obtention du siège no 4 se fera entre MM. Réal Demanche et Georges Paranteau.
St-Bonaventure
Le maire Jean-Paul Pélipin se s'étant pas représenté à St-Bonaventure, il y aura lutte entre MM. Fernand Melancon et Omer-Pépin pour accéder à la mairie de ce village. Le poste de conseiller au siège n. 3 sera également soumis au vote populaire et la lutte se fera entre MM. Maurice Lachapelle et Claude Trotter. MM. Réjean Pélipin et Georges Henri Desserres ont été

élu par acclamation aux sièges no 1 et 2.
St-Eugène
Un poste de conseiller sera soumis au vote dimanche prochain à St-Eugène, soit le siège 5 pour lequel MM. Rosaire Brouillard et Armand Turgeon se feront la lutte. Le maire M. Guy Jetté a été réélu pour un troisième mandat tandis que MM. Raymond Mareoux et André Goulet occuperont les sièges no 1 et 3 à titre de conseiller municipaux.
Grantham-Ouest
Deux postes de conseillers seront disputés à Grantham-Ouest, soient les sièges No 4 et 5. MM. Réal Lamothe sera opposé à Gilbert Moulin tandis que M. Gérard Manseau fera la lutte à M. Réjean Banville. Le poste de maire sera également en jeu, qui sera disputé entre MM. Pierre Lemaire et Gaëtan Janelle. Seul le poste de conseiller au siège no 1 n'a pas été contesté. M. Marcel Desrosiers ayant été réélu par acclamation.
St-Guillaume
Il y aura élections dans la paroisse de St-Guillaume où seul un poste de conseiller sera en jeu. MM. Oménil Julien fera la lutte à M. Bernard Morel pour l'obtention de ce poste, au siège no. 6. Le maire M. Bernard Cartier a été réélu de même que les conseillers MM. Paul Yvan Lanoie et Marcel Fleurant, aux sièges no 4 et 5.
A St-Guillaume (village).

LA TRIBUNE, SHERBROOKE, LUNDI 31 OCTOBRE 1977 9
il n'y aura pas d'élection. Le maire M. Michel Brière a été réélu et MM. Bernard Tessier, Sylvio Lanoie et Gilles Vallée occuperont les sièges no 4, 5 et 6 à titre de conseiller.
St-Edmond
M. Georges Etienne Blanchard a été élu maire de St-Edmond tandis que MM. Martin Laflaur, Roger St-Sauveur et René Gélinas ont été élus aux postes de conseillers vacants. Il n'y aura donc pas d'élections à cet endroit dimanche prochain.
Wendover et Simpson
Un nouveau maire a été élu par acclamation dans la municipalité de Wendover et Simpson en la personne de M. Roger Provencher tandis que M. Maurice Langelier en sera à son premier mandat à titre de conseiller au siège no 1 et que MM. Paul Emile Vadnais et Fridolin Alie ont été réélus aux sièges no 5 et 6. Pas d'élections là non plus.
St-Cyrille
Il n'y aura pas d'élections à St-Cyrille, où un nouveau maire a également été élu par acclamation en la personne de M. Robert Verrier. Les postes de conseillers laissés vacants seront occupés par MM. Gérard Janelle, René Laforest et Etienne Lavoie.
Notre-Dame-du-Bon-Conseil
Deux nouvelles figures au conseil municipal de Notre Dame du Bon Conseil ont fait leur apparition hier-étant élu par acclamation

pour occuper les postes de conseillers aux sièges no 2 et 3 soient MM. Lucien Lajoie et Armand Biron. M. Lucien Pinard a été réélu pour occuper le siège no 4 tandis que le maire M. Guy Côté a également été réélu à son poste.
St-Jeanne D'Are
Il n'y aura pas d'élections à St-Jeanne d'Are, où M. Lévis Girardot a été élu maire par acclamation et où les postes de conseillers seront occupés par MM. Pierre Boyce Lucien Tessier et Guy Desmarais aux sièges no 1, 2 et 4.
St-Nicéphore
La surprise de la journée des mises en nomination d'hier a été certes le fait que la municipalité de St-Nicéphore ne tiendra pas d'élections dimanche prochain. Le maire M. Roger Traversy a été réélu pour un septième mandat, tandis que les conseillers MM. Gérard Niquette et René Ferret ont également été réélus et qu'un nouvelle figure a fait son apparition sur la scène municipale de l'endroit, M. Raoul Coderre. St-Félix de Kingsey
Les mises en nomination pour le village de St-Félix de Kingsey n'ont pas eu lieu hier-mais se tiendront aujourd'hui, 31 octobre, de midi à 14 hres, de même qu'au village de St-Germain. On ne saura donc qu'aujourd'hui s'il y aura élections à ces deux endroits. Les élections se tiendront dimanche le 6 novembre prochain et se dérouleront de 8 heures le matin à 18 heures.

Quand économiser l'électricité?

1

On peut économiser l'électricité en tout temps. Il suffit d'un peu de réflexion pour réussir à éliminer bien des formes de gaspillage. Cependant, il est des saisons et des circonstances où l'on se doit d'être plus vigilant.

2

D'abord, rappelons un fait: les jours de consommation illimitée de l'électricité sont révolus. Il est donc très important d'identifier certaines périodes de haute consommation et de prendre, dans la mesure du possible, les moyens qui s'imposent, pour réduire le gaspillage d'électricité, où et quand il se produit.

3

L'automne et l'hiver, à la fin de la matinée et, surtout, à l'heure du souper, l'électricité est en très grande demande: chauffage, cuisson et éclairage contribuent à créer des heures de pointe où la consommation atteint son plus fort niveau. Ce n'est pas le bon moment pour prendre un bain ou mettre en marche la machine à laver, le sèche-linge ou le lave-vaisselle, toutes choses qui peuvent aussi bien se faire à d'autres heures de la journée.

4

Si votre maison est bien isolée, vous y trouverez un plus grand confort cet hiver... et vous économiserez de l'électricité et des dollars. Et si vous vous absentez pour un certain temps, en vacances par exemple, abaissez le thermostat de quelques degrés et fermez le chauffe-eau.

5

Bien que votre voiture fonctionne à l'essence, elle peut aussi gaspiller de l'électricité... si, par exemple, le chauffe-moteur reste constamment branché, de votre arrivée à la maison jusqu'à votre départ le lendemain matin. Quelques heures seulement devraient pourtant suffire à tout réchauffer.

6

Lorsqu'on fait construire une maison, on doit exiger une isolation thermique satisfaisante et s'assurer que le système de chauffage correspondra aux besoins réels. Autrement, il en résultera un gaspillage d'énergie et d'argent. À surveiller de près: la «qualité isolante» des portes et fenêtres et, s'il y a lieu, l'étanchéité des registres de la cheminée.

7

Quand le chauffe-eau a besoin d'être remplacé, voilà l'occasion idéale pour arrêter votre choix sur un appareil parfaitement isolé et pour le faire installer dans un local chauffé et le plus près possible des points de consommation.

8

Quand tous les membres de la famille décident de prendre leur bain aux mêmes heures de la journée, le chauffe-eau doit alors fonctionner au maximum pour remplacer toute l'eau chaude qu'on en soutire. En étalant les bains (ou en optant pour la douche qui nécessite ordinairement moins d'eau chaude), là encore, vous économiserez l'électricité.

9

Le lave-vaisselle fonctionne plus économiquement lorsqu'il est bien rempli. Le fait d'accumuler vaisselle et ustensiles de plusieurs repas et de les laver en même temps, tard en soirée, réduit le gaspillage de l'électricité.

À la maison comme au travail, l'Hydro-Québec vous invite à utiliser judicieusement l'électricité, en tout temps, mais surtout aux heures de pointe.



Dans la mesure du possible, économisons l'électricité.

Un petit magasin de fruits devient un édifice original

EDMONTON (PC) — René Le Marehand était propriétaire d'un petit magasin de fruits, au début du siècle, mais il avait des idées de grandeur qu'il mit à exécution et dont le résultat est aujourd'hui un des édi-

Il voulait construire un immeuble d'appartements qui soit le plus beau à l'ouest de Toronto, sur un emplacement situé dans la vallée de la rivière Saskatchewan. M. Frank Korvemaker,

qui aient jamais été construits en Alberta. L'édifice, en briques rouges, a fait cette année l'objet d'un démêlé entre un entrepreneur qui veut le démolir, et un groupe de citoyens et de locataires de l'immeuble qui

espèrent le conserver. Le ministre de la Culture, M. Horst Schmid, a désigné la maison comme lieu historique en juillet, ce qui empêche l'entrepreneur de faire quoi que ce soit sans

l'approbation du gouvernement. Le feu sur place L'édifice, en forme de H, comporte quatre étages. Il a été achevé en 1912 au coût d'environ \$200,000. Il y avait un ascenseur, un portier et un foyer naturel dans chaque appartement. Les cuisinières fonctionnaient avec du gaz manufacturé à partir du charbon, dans le sous-sol de l'immeuble. Mlle Mae Laycock, une travailleuse sociale à la re-

traite qui était étudiante en 1912, décrit la réaction du public lors de la construction de l'immeuble. "Tout le monde en parlait", dit Mlle Laycock, qui habite le manoir depuis 1950. Les projets grandioses de M. Le Marehand ne se réalisèrent jamais complètement. Pendant quelques années, l'immeuble fut occupé exclusivement par des locataires triés sur le volet, mais par la suite il y eut un certain nombre de

problèmes, financiers pour la plupart. Au cours des années, une partie de l'immeuble a été transformée en bureaux de médecins, avocats et architectes. Le quatrième étage est encore occupé par des appartements, habités pour la plupart par des locataires âgés.

le gouvernement de l'Alberta, et Percy Page, qui devait être plus tard l'entraîneur de l'équipe de championnat de basketball féminin, les Edmonton Grads. M. Page a également été lieutenant-gouverneur de l'Alberta.

Quoi qu'il en soit, c'est l'architecture de l'immeuble, plutôt que la réputation de ses habitants, qui l'a fait désigner comme lieu historique.



La maison Le Marchand, un immeuble à quatre étages, en forme de H, a été achevée en 1912 au coût d'environ \$200,000. Elle comportait un ascenseur, un portier et des foyers naturels dans chaque appartement. L'immeuble de briques rouges, à Edmonton, a été l'objet de controverses

cette année entre un entrepreneur qui voulait le démolir et un groupe de citoyens et de locataires de l'immeuble qui espèrent le conserver. L'immeuble a été classé lieu historique en juillet, ce qui empêche l'entrepreneur de faire quoi que ce soit sans l'approbation du gouvernement.

Un conte montagnais fices les plus originaux de la ville. M. Le Marehand, qui avait été valet de chambre auprès d'un aristocrate français, immigra au Canada en 1905.

recherche au service historique du ministère de la Culture en Alberta, dit que le Manoir Le Marehand est le plus élaboré de tous les immeubles d'appartements



les variétés

Un conte montagnais

QUEBEC - Le conservatoire d'art dramatique de Québec présentera jusqu'au 29 octobre son premier exercice pédagogique pour 1977-78, au théâtre du conservatoire II, rue Saint-Stanislas. Au programme: "Kami Akushit" conte montagnais, recueilli par Rémi Savard et réalisé par les étudiants de troisième année. L'adaptation

théâtrale et la mise en scène ont été confiées à Marc Doré.

Les exercices pédagogiques du conservatoire d'art dramatique permettent aux étudiants de se produire devant un public. L'entrée est libre, aucun siège n'est réservé et le spectacle débute à l'heure précise.

BELVEDERE 1 Tél.: 562-3969 / 7h.30 / 18 ans Après "Lisa", "La Louve des SS", voici "HELGA" LES HEURES BRULANTES DU PLAISIR DOSSIER ROSE DE LA PROSTITUTION Etudiants: \$1.99 Age d'Or: \$1.50	BELVEDERE 2 Tél.: 562-3969 / 7h.30 / 18 ans 3e SEMAINE DE SUCCES ADOLESCENTES DEVANT LE PLAISIR L'ESSAYEUSE Etudiants \$1.99. Age d'Or. \$1.50
--	---

LUNDI 31 OCTOBRE
DANS UN DECOR
D'HALLOWE'EN



pus

est en fête
de 21 h. à 3 h.

BIENVENUE AUX VAMPIRES,
SORCIERES, GLADIATEURS,
DEMONS, SQUELETES, etc...

DISCO-CLUB



LE CARROUSEL
PARTY
D'HALLOWE'EN

- Tirage de plusieurs prix
- Soyez beaux, masquez-vous
- Lundi, 31 octobre
dès 8h00 p.m.

2 GRANDS FILMS
de JEAN-FRANCOIS DAVY

EXHIBITION

PROSTITUTION

Cinéma CAPRI
63 rue KING Ouest 568 0330

GRAND PRIX
V. FESTIVAL INTERNATIONAL
D'AVIGNON
DE FILM FANTASTIQUE

"CARRIE"
au bal du diable

avec Sissy Spacek
John Travolta et Piper Laurie

HORAIRE:
C'EST ARRIVE:
7.30
CARRIE AU BAL:
9.30

En 2e SEMAINE

Cinéma
CARREFOUR DE L'ESTRIE

avec un grand amour
une étoile est née

AIR ESTOIBE
est NEE

CINEMA 1 HORAIRE: Un seul
spectacle à 7.00 p.m.

RON HOWARD is a HIGH SPEED DISASTER
in the ZANIEST RUNAWAY MARRIAGE ever

IT'S MAD!
IT'S THRILLING!
IT'S NON-STOP ACTION COMEDY!

GRAND
THEFT AUTO

HUNDREDS
OF CARS
EXPLODE
INTO
PIECES

CINEMA 2 HORAIRE: 7.00 - 9.00

UNE REACTION UNANIME! UN SUCCES TRIOMPHAL!
LE PUBLIC APPLAUDIT, LA CRITIQUE ACCLAME...

PANIQUE

3,000,000 de personnes
frappées par une effroyable catastrophe:
L'EAU EST EMPOISONNEE!

CINEMA 3 HORAIRE: Panique
6.30, 9.40 — Oeufs: 8.05

CATHERINE LARA
avec Claude Engel et Georges Rabol



SAMEDI - 5 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets \$4.50 et plus

PAUL et PAUL



MERCREDI - 9 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$3.00 et plus

MARDI - 1er NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$3.00 et plus

TY JESUS
BONJOUR
tnm

de JEAN FRIGON

SAMEDI - 12 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$5.00 et plus

Billets en vente dès aujourd'hui à 12h.

L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE MACKINAW



MARDI - 15 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$2.50 et plus

Salle
Maurice
O'Breacy
tel. 369 6227

CENTRE
CULTUREL
Université
de Sherbrooke

Les
grands Ballets
Canadiens

Le Ballet LA SCOUINE sera présenté
en première à Sherbrooke

La Scouine

Création par/by Fernand Nault
Musique: Dominique Tremblay
Décors: Fernand Toupin
Costumes: Michèle Hamel, Georges Lévesque

Le bal des cadets/
Graduation Ball

Lichine/Strauss

Thème & variations
Balanchine/Tchaikovsky

DEMAIN

MARDI - 1er NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$3.00 et plus

Billets en vente dès aujourd'hui à 12h.



MERCREDI - 16 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$4.50 et plus

MERCREDI - 16 NOVEMBRE - 20 h 30
Billets: \$4.50 et plus

31 octobre
19 h - 21 h



L'ARBRE
DE
GUERNICA

KINEART: "L'Arbre de Guernica", film franco-italien (1975) réalisé par Fernando Arrabal avec Mariangelo Melato, Jean-François Delacour, Marie Pillet. Version française, 105 minutes.

CE SOIR

Kineart

Entrée: \$1.50
Membres du Centre Culturel et de l'AEUS: \$1.20



Doctorat honorifique à une native de Coaticook

SHERBROOKE — En décernant à Yvette Rousseau un doctorat honorifique en sciences domestiques, l'Université de Moncton a voulu honorer une femme qui a consacré toute sa vie à la défense des droits de la femme et à l'édification d'une société dans laquelle la femme aurait la place qui est véritablement la sienne.

L'honneur décerné à la présidente du Conseil consultatif de la situation de la femme rejoints sur toute l'Estrie. Mme Yvette Rousseau est en effet originaire de Coaticook où elle a milité dans le mouvement syndical. De plus, elle a œuvré à Sherbrooke dans des organismes voués à la protection du consommateur et à la promotion de la femme.



Mme Yvette Rousseau

Les acériculteurs de la Beauce décus

THETFORD MINES — Le congrès de l'Institut International du sirop d'érable, qui s'est tenu dernièrement à Arthabaska, a déçu un grand nombre de producteurs de la Beauce.

C'est du moins ce que soutient le président de l'Office des producteurs de sucre et sirop d'érable de Québec-Sud, M. Victor Poirier.

Présent à ces assises, M. Poirier s'est dit malheureux de constater l'orientation que peut prendre un organisme dans lequel "on avait fondé autant d'espoir". Tout au long du congrès M. Poirier a constaté que les industriels, fonctionnaires ou gérants de coopérative qui dirigent l'Institut pensaient strictement en terme de grosses érablières de 15.000 en tailles et plus, et de coûts de production établis sur des calculs vraiment incomplets qui ne respectent nullement les bases reconnues et établies entre l'UPA et le ministère de l'Agriculture.

Le président de l'Office de Québec-Sud déclare également qu'il est tout aussi décevant d'entendre le premier responsable de l'Institut déclarer avec candeur qu'il ne voit pas le problème à ce qu'une érablière s'exploite comme "hobby", "quand on sait jusqu'à quel point, dans la Beauce particulièrement, l'érablière est un complément essentiel à la survie de l'agriculture".

Selon M. Poirier, la sécurité de revenu, de prix et de vente est ce qui est essentiel à la survie de cette industrie au Québec et non pas "les accessoires et installations miracles" qui ont malheureusement occupé une large part au congrès.

En somme, M. Poirier affirme que les acériculteurs sont conscients de la nécessité de produire, mais "ils ne se laisseront plus duper par des grands programmes de développement de production, comme ce fut le cas dans le boeuf, le lait etc., sans avoir de sécurité à plus long terme pour une vie décente et des revenus équitables".

Hausse du coût des transports

BLACK LAKE (PS) — La Commission des transports du Québec a accepté la demande d'augmentation du tarif pour le transport par autobus des employés de l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand, à partir de Black Lake.

Devant les faits soumis lors de l'audition, la CTQ affirme qu'elle peut difficilement refuser la demande sans prendre le risque que le service soit complètement discontinué. Même avec l'augmentation consentie, la CTQ n'est pas convaincue que le service puisse devenir rentable.

De \$1.40 qu'il était, le tarif pour un voyage simple passe à \$1.60 et ce, jusqu'au 30 juin 1978 seulement afin de fournir au propriétaire, M. Michel Paquet, la possibilité de prendre les dispositions nécessaires pour rentabiliser son service ou prendre la décision d'en demander la discontinuation, s'il y a lieu.

Avant cette date, M. Paquet devra introduire à la CTQ une nouvelle demande de fixation des taux à compter du 1er juillet 1978, s'il désire continuer à donner le service.

Collaboration

M. Paquet croit que le service de transport entre Black Lake et St-Ferdinand peut devenir rentable mais seulement avec la collaboration des usagers qui éviteraient ainsi une autre augmentation possible du tarif ou l'abandon du service.

Sur une clientèle possible d'environ 80 usagers, M. Paquet doit effectuer neuf voyages aller-retour par jour et ce, sept jours par semaine. L'horaire de travail de l'hôpital St-Julien est à ce point compliqué que M. Paquet fait trois voyages le matin en direction de St-Ferdinand et que, pour la même clientèle, il doit en faire cinq en fin d'après-midi pour revenir à Black Lake. Ce qui l'oblige à mettre en service un deuxième véhicule pour transporter, en fait, un personnel réduit. Le dernier voyage est écoulé à 23.45 heures.

Malgré tout, M. Paquet entend continuer à offrir le même service qu'auparavant, soit d'aller cueillir les usagers à leurs résidences respectives et non pas à un endroit fixe pour un secteur donné. La même situation se répète pour le retour.

Calendrier du Cégep de Thetford rejeté par les étudiants

THETFORD MINES — Le réaménagement du calendrier des activités éducatives du Collège de Thetford Mines, tel que préparé par la Commission pédagogique, a été refusé par le Conseil d'administration.

Ce sont les étudiants qui refusent d'être pénalisés du fait que le nouveau calendrier prévoyait la fin de la présente année scolaire dix jours plus tard que prévu au calendrier pédagogique original.

Ce réaménagement fait suite à la décision de l'Office de la construction du Québec d'interdire l'accès de l'institution

aux étudiants du 6 au 23 septembre dernier en raison des travaux d'agrandissement et de rénovation du cégep et ce, pour des raisons de sécurité.

La Commission pédagogique du cégep de Thetford Mines doit donc réétudier le calendrier scolaire au cours de sa prochaine réunion, prévue pour la semaine du 7 novembre courant. Les étudiants ont l'intention de faire valoir leur point de vue à l'effet qu'ils ne sont pas responsables du retard occasionné par les travaux et qu'ils n'ont pas à être pénalisés en perdant deux semaines de rémunération dans le cadre de leur travail d'été.

Trois blessés dans une collision à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Trois personnes ont subi des blessures légères lors d'un accident de la circulation survenu à Drummondville au début du week-end.

Les blessés sont M. André Caries, de Ste-Rose, Micheline Marcotte et Michel Corbeil de Drummondville. Les deux automobiles impliquées ont subi

pour quelques mille dollars de dommages.

L'accident est survenu à l'intersection des rues St-Georges et Brack. Ce sont les policiers appelés sur les lieux qui ont transporté les blessés à l'hôpital Ste-Croix, d'où ils ont pu regagner leur domicile après avoir reçu les premiers soins.

VENTE FIN DE MOIS

QUANTITES LIMITEES

LUNDI 31 OCTOBRE

RAYON DES BAS	RAYON POUR HOMMES	RAYON DE LA COUTURE	RAYON DES MEUBLES
BAS POUR DAMES Couleurs variées. 112 seulement. Rég. 1.96 SPECIAL 1.00	VESTES EN JEANS Pour hommes, tailles variées. 25 seulement. Rég. 9.88 SPECIAL 1.00	OUTILS A BOUTONNIERES 3 seulement. Rég. 2.25 SPECIAL .25	TAPIS D'ENTREE 27"x72", or seulement. 8 seulement. Rég. 9.97 SPECIAL 3.00
BAS POUR DAMES Rayés, pointures 9 à 11. 105 seulement. Rég. 1.59 SPECIAL .75	SOUS-VETEMENTS Assortiment pour hommes. 100% coton. Tailles et couleurs variées. 150 seulement. Rég. 1.99 SPECIAL 1.00	BOUTONS A RECOUVRIR 34 seulement. Rég. .50 SPECIAL .15	TAPIS EN PELUCHE Oval ou carré. Couleurs: vert lime, jaune, rose. 7 seulement. Rég. 14.88 SPECIAL 7.00
RAYON DES BEBES		FIL A CROCHETER En coton, couleurs rose, bleu. 10 seulement. Rég. 1.17 SPECIAL .50	TAPIS DE BAIN et DESCENTES DE LIT 27"x45", carré ou oval. 12 seulement. Rég. 9.88 SPECIAL 5.00
JACKETS EN PELUCHE Bleu, jaune, rose. Tailles 18, 24 et 30 mois. Rég. 10.88 SPECIAL 5.00	CHEMISE "T" Pour hommes. Tailles variées. 17 seulement. Rég. 2.99 SPECIAL 1.50	TROUSSES DE CIRAGE 25 seulement. Rég. 1.97 SPECIAL .50	BASES DE LIT Dessous de 54" et 39". 3 seulement. Rég. 79.99 SPECIAL \$35
JACKETS EN CIRE Nylon. Tailles 18, 24 et 30 mois. Couleurs: royal, rouge. Rég. 9.88 SPECIAL 5.00	CHEMISES "T" Marque Harvey Woods, pour hommes. Tailles, et couleurs variées. 8 seulement. Rég. 3.50 SPECIAL 1.50	SUPPORTS POUR PANTALONS 89 seulement. Rég. 1.00 SPECIAL .50	LAMPES DE SALON Assortiment. Rég. 39.88 SPECIAL 15.00
BOTTILLONS POUR BEBES Couleurs: blanc et rouge. Pointures 5, 6, 7. 7 seulement. Rég. 6.96 SPECIAL 3.00	CRAVATES Assortiment pour hommes, couleurs variées. Rég. 5.00 SPECIAL 1.00	BOITES DE RANGEMENT 22 seulement. Rég. 1.75 SPECIAL .75	TAPIS DE BAIN DESCENTES DE LIT 27" x 48". Couleurs: vert et blanc et or et blanc. Rég. 16.88 SPECIAL 8.00
RAYON TISSUS		RAYON DE LA PAPETERIE	
VELOURS CORDE Couleur gris pâle. Largeur 45". Rég. 2.57 SPECIAL 1.00	SOULIERS SPORT Pour dames. Pointures variées. 9 seulement. Rég. jusqu'à \$25.88 SPECIAL 5.00	LETTRES CHANDELLES 182 seulement. Rég. .45 SPECIAL .05	BAS DE HOCKEY Assortiment de 20 seulement. Rég. 4.44 SPECIAL 2.00
POLY COTON Assortiment. Largeur 45". Rég. 2.23 SPECIAL 1.00	SOULIERS TENDER TOOTSIES Pour dames, pointures variées. 7 seulement. Rég. 13.00 SPECIAL 3.00	SUPPORTS POUR CHANDELLES 40 seulement. Rég. .19 SPECIAL .05	BATONS DE HOCKEY "Sher-Wood". 20 seulement. Rég. 6.97 SPECIAL 3.00
TRICOT POLYESTER 60" de large. Couleurs variées. Rég. jusqu'à 2.97 SPECIAL 1.00	SOULIERS BLANCS Pour garde-malades. Pointures variées. 8 seulement. Rég. 16.99 SPECIAL 3.00	LOUPES 5 seulement. Rég. 1.00 SPECIAL .50	BATONS DE HOCKEY "Northland". 20 seulement. Rég. 7.97 SPECIAL 4.00
GABARDINE 100% polyester. 60" de large. Couleurs variées. Rég. 3.47 SPECIAL 1.00	RAYON DE LA LITERIE		DIVERS
RAYON POUR DAMES		ASSIETTES DE CARTON 31 seulement. Rég. .75 SPECIAL .25	ASSIETTES A SOUPE BOLS A FRUITS de couleurs variées. 48 seulement. Rég. 1.17 SPECIAL .50
JACKETS D'HIVER Couleurs et tailles variées. 14 seulement. Rég. 19.97 SPECIAL 8.00	ENSEMBLE DE TABLIER ET SERVIETTE 50 seulement. Rég. 1.97 SPECIAL .75	COUPELLERIE PLASTIQUE 71 seulement. Rég. .75 SPECIAL .30	SOUCOUPES CHAIRMAN 25 seulement. Rég. 1.07 SPECIAL .25
JACKETS D'HIVER Couleurs et tailles variées. 44 seulement. Rég. 19.97 SPECIAL 10.00	LINGE TOUT USAGE et poignée assortie. 50 seulement. Rég. .97 SPECIAL .35	CADRES EN METAL 3 1/2"x4 1/4". 11 seulement. Rég. .75 SPECIAL .50	CADRES POUR ENFANTS Assortiment. Rég. 4.95 SPECIAL 1.00
ROBES POUR DAMES Modèles variés. 25 seulement. Rég. 10.97 à 27.99 SPECIAL 5.00	SERVIETTES DE BAIN en ratine. 54 seulement. Rég. 3.97 SPECIAL 2.00	FILIERE DE METAL 1 seulement. Rég. 9.96 SPECIAL 1.50	CADRES 6"x8" Assortiment. Rég. 1.00 SPECIAL .25
JEANS POUR DAMES Tailles et couleurs variées. 54 seulement. Rég. 19.99 SPECIAL 8.00	RAYON DES DRAPERIES		KODAK INSTAMATIC "Square Shooter". 4 seulement. Rég. 29.96 SPECIAL 10.00
RAYON POUR GARCONS		RIDEAUX Assortiment d'ensembles "tierset" et "cottage". 22 seulement. Rég. 13.97 SPECIAL 5.00	BONBONS ASSORTIS Sacs 1 lb. 50 seulement. Rég. 1.38 SPECIAL .75
CHEMISES POUR GARCONS Manches longues. Tailles 8 à 14 ans. 65% polyester, 35% coton. Rég. 3.97 SPECIAL 2.00	TISSUS A DRAPERIES 200 verges. Rég. 2.77 SPECIAL 1.25	TISSUS A LA VERGE 100 verges. Rég. 1.97 SPECIAL .75	BANQUES En forme de maison. 50 seulement. Rég. 1.50 SPECIAL .75
ENSEMBLES JEANS Pour garçons. Tailles variées. 14 seulement. Rég. 13.99 SPECIAL 3.00	RAYON LINGERIE		ARTICLES EN CUIVRE Cendriers, vases, clochettes, etc. 125 seulement. Rég. 2.00 SPECIAL 1.00
CHEMISES "T" Fruit of the Loom, pour garçons. Couleur or. Tailles: M.G. 24 seulement. Rég. 1.97 SPECIAL 1.00	CHEMISES DE NUIT Longues. Assortiment de tailles. 70 seulement. Rég. jusqu'à 10.88 SPECIAL 3.00	POUPEES MICHELLE 30 seulement. Rég. 4.97 SPECIAL 2.50	SOU-SERRES En verre taillé. 5 seulement. Rég. 2.25 SPECIAL 1.00
CALECONS COURTS Pour garçons. 100% coton blanc. Taille grande. 28 seulement. Rég. 2.27 SPECIAL 1.00	ROBES DE CHAMBRE En piqué. 7 seulement. Rég. 24.76 SPECIAL 5.00	LIVRES A COLORIER LIVRES DE COMIQUES 100 seulement. Rég. .67 SPECIAL .25	COSTUMES D'ENTRAINEMENT Pour garçons. Tailles 6 ans. Couleurs: rouge et bleu, royal et blanc. 12 seulement. Rég. 11.97 SPECIAL 3.00
CAMISOLES POUR GARCONS Extensibles, manches courtes, tailles 8, 12, 14, 18. Couleurs rouge, bleu. 10 seulement. Rég. 2.57 SPECIAL 1.00	PYJAMAS COURTS et JAQUETTES COURTES En coton. 31 seulement. Rég. 6.99 SPECIAL 3.00	POUPEES SAFARI 13 pouces. 10 seulement. Rég. 6.47 SPECIAL 3.00	RESTAURANT
CHEMISES "T" "Fruit of the Loom". Couleur blanche. Tailles P.M. 8 seulement. Rég. 1.77 SPECIAL .50	CULOTTES ASSORTIES Tailles: P.M.G. 31 seulement. Rég. 1.00 SPECIAL .50	PEINTURE KEM En pintes. 20 seulement. Couleurs variées. Rég. 5.47 SPECIAL 1.00	TOURTIERE 1.85 Notre recette spéciale de tourtière cuite à la perfection, accompagnée de purée de pomme de terre, légumes au beurre, riche sauce brune, garniture de laitue croustillante, et de tranches de tomates. Petit pain et beurre compris.
CALECONS D'HIVER Longs, couleur blanche. Taille M. 7 seulement. Rég. 1.97 SPECIAL 1.00	CULOTTES ASSORTIES TAILLES: P.M.G. 31 seulement. Rég. 1.49 SPECIAL .75	PEINTURE ANTIQUE "Flecto", variété de couleurs. En pintes. 20 seulement. Rég. 4.15 SPECIAL 2.00	
RAYON DE LA QUINCAILLERIE			
TUBES DE PEINTURE Couleurs variées. 40 seulement. Rég. 1.54 SPECIAL .50			
PEINTURE ANTIQUE "Flecto", couleurs variées. 1/4 de pinte. 20 seulement. Rég. 3.00 SPECIAL .50			



Facilités de crédit chez Zellers! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée!
940 NORD, 13e AVENUE
GALERIES LES QUATRE SAISONS
SHERBROOKE





les sports

Sherbrooke consolide son emprise au 2e rang

par Jean-Paul Ricard
 SHERBROOKE - Les Castors de Sherbrooke ont comblé un déficit de deux buts en marquant sept buts sans réplique, dont cinq en troisième période, pour ainsi culbuter les Saguenéens de Chicoutimi au compte de 7-2 hier soir devant plus de 4.000 spectateurs au Palais des Sports.

Cette victoire a permis aux Castors de consolider leur emprise sur le deuxième rang au classement des équipes de la Division Frank Dillo. Ils ont également réduit légèrement l'écart qui les sépare des Drapeaux de Trois-Rivières et de la première position, puisque les protégés de Michel Bergeron ont été limités à un match nul de 4-4 hier à Montréal.

Le match présenté hier au Palais des Sports est passé d'un extrême à l'autre. Par moments, malheureusement trop rares, le jeu a été très excitant, mais par contre durant de longues périodes c'était terriblement ennuyant.

Les Saguenéens ont commencé le match en lions pour prendre les devants 2-0, mais quelques solides mises en échec et quelques menaces verbales ont suffi pour qu'ils terminent le match en moutons.

Les Saguenéens avaient profité d'une mêlée devant les filets de Louis-Marie D'Aoust, puis d'un avantage numérique, pour prendre une avance de deux buts au cours des deux premières minutes de jeu. Les Castors ont rapidement comblé ce défi-

cit et il a ensuite fallu attendre le troisième engagement pour assister au fillet suivant.
 En deuxième période, les Castors se sont laissés endormir par le tempo languissant des visiteurs.

Les Castors ont eu à se défendre à neuf reprises en désavantage numérique et il faut souligner l'excellent travail du capitaine Mark Green, de Ricky Vaive ainsi que de toute la brigade défensive durant ces punitions. La tenue des joueurs désignés par Ghislain Delage pour écouler le temps durant les punitions a été déterminante dans le match.

Les Castors n'ont eu que deux occasions de déployer leur attaque à cinq et ils ont marqué à chaque occasion.

Les compteurs

Ricky Vaive et Sylvain Locas ont dirigé l'offensive des Castors avec deux buts et une passe chacun. Le capitaine Mark Green a obtenu un but et deux passes tandis que Ron Carter et Louis Bégin complétaient avec un but et une passe chacun. Carter a subi des contusions aux côtes dès les premières minutes de jeu et n'était pas à l'aise pour jouer par la suite.

Le défenseur Joe Martin a récolté deux passes.

Luc Carboneau et Louis Sleighter ont répliqué pour les visiteurs.

Les Castors disputent deux autres matchs au cours des prochains 48 heures, à Laval ce soir et à Hull demain.



Michel Champigny, un athlète de Cookshire, a fait belle figure à son premier match dans la Ligue Junior Majeure.

(Photo Perry Beaton)



Ricky Vaive a été utile à son équipe tant à l'attaque qu'à la défensive.

(Photo Perry Beaton)

Castors 7

Saga: 2

Première période	
1. Chicoutimi - Luc Carboneau (Richard et Haworth) 0-59	
2. Chicoutimi - Louis Sleighter (Ménoué et Munger) 2-04	
3. Sherbrooke - Mark Green (1)	(Vaive et S. Locas) 4-18
4. Sherbrooke - Sylvain Locas (18)	(Carter et Demers) 8-49
Punitions: Prébinsky, St. Lucas et Johnston (mineurs) 1:38, Masse 4:03, Munger et James (mineurs) 7:33, Lavigne et Joe Martin (mineurs) 8:07, Demers 11:15 et 17:26	
Deuxième période	
Aucun but	
Punitions: Levernan 2:58	
Troisième période	
5. Sherbrooke - Sylvain Locas (17)	(J. Martin et Levernan) 2-48
6. Sherbrooke - Ricky Vaive (24)	(Green et Gréneau)
7. Sherbrooke - Ron Carter (23)	(Mann et Bégin) 9-16
8. Sherbrooke - Louis Bégin (11)	(Johnston et Boisvert) 15-14
9. Sherbrooke - Ricky Vaive (25)	(Green et Markin) 18-39
Punitions: Green 3:29, Carboneau 8:07, Luc Locas 11:08, Rochon et Johnston (mineurs) 18:03, S. Locas 18:50, Levernan et Richard (mineurs) 19:01	
Les lancers par Chicoutimi 12-14 8-34 par Sherbrooke 16-11 19-46	
Les gardiens: Samuel St-Laurent et L-M D'Ostoy	
Abitré: Normand Caisse	
Assistance: 4.073	

Locas jubilait comme une recrue

Par Jean-Paul Ricard
 SHERBROOKE — C'est une "douce vengeance" que les Castors de Sherbrooke se sont offerts hier en disposant des Saguenéens de Chicoutimi au compte de 7-2. La satisfaction était grande dans le vestiaire à l'issue du match, mais c'est surtout la tenue défensive qui faisait le sujet de discussion.

Il y a longtemps que les Castors n'avaient limité leurs adversaires qu'à deux buts et ils en étaient très fiers.

Le gardien Louis-Marie D'Aoust a connu un très bon match mais il tenait à donner le crédit à ses coéquipiers. "Défensivement les gars ont disputé un très bon match et j'étais à l'aise pour travailler car je sentais mes défenseurs sûrs de leurs moyens", de dire D'Aoust.

Allen Demers, qui en compagnie de Joe Martin, ne cesse de s'affirmer à la ligne bleue devait enchaîner en disant: "Nous prenons de plus en plus confiance. Monsieur Delage nous fait travailler fort durant les exercices et il multiplie les conseils. Avant longtemps notre défensive n'aura rien à envier aux autres formations, même si nous sommes un groupe de recrues."

Ghislain Delage était également satisfait de la tenue du vétéran Ken Johnston. "Kenny vient de me donner deux bons matchs consécutifs et il parviendra à reprendre le dessus, après un début de saison difficile", de dire Delage. Pour sa part Johnston commentait "j'ai paniqué en début de match. Je me voyais comme étant le seul vétéran parmi les recrues et je voulais tellement bien faire que tout tourait à la catastrophe. Monsieur Delage n'a pas cessé de m'encourager et il y a aussi une discussion que j'ai eu avec mon père en fin de semaine dernière, qui m'a beaucoup aidé" de dire Johnston.

Un peu plus loin, le défenseur François James avait un oeil complètement bouché, résultat du combat de boxe qu'il a livré à Germain Munger en première période. Joe Martin avait également livré "un beau combat" au cours de ce premier engagement.

Ricky Vaive

Fait à noter, Ricky Vaive n'a exécuté qu'un seul lancer au but au cours des 40 premières minutes de jeu. Il s'est toutefois repris au dernier engagement. Vaive devait expliquer: "Les joueurs s'en promettaient pour ce match, mais je craignais qu'en se lançant trop à l'offensive nous permettions trop de buts et effectivement les Saguenéens ont pris les devants 2-

0 dans les deux premières minutes de jeu. J'ai alors décidé de me concentrer sur la défensive pour freiner leurs élans".

Sylvain Locas

Si Locas a perdu des milliers d'amis à Chicoutimi, ils en a gagné des milliers à Sherbrooke. Les partisans des Castors n'ont pas vu les anciens porte-couleurs de l'équipe locale, mais ils ont démontré leur appui à Sylvain Locas en l'encourageant durant tout le match et en lui accordant une ovation debout à l'occasion de son premier but. Locas s'est toutefois laissé emporter par l'enthousiasme et il a fait une erreur de jugement en allant remettre le disque à son ancien instructeur, Yvan Gingras.

Locas aurait mérité d'être réprimandé par Ghislain Delage pour avoir posé ce geste, mais Delage a tenu compte des "circonstances particulières" et a fait mine de rien, sauf qu'il a rappelé Locas et ses coéquipiers au banc.

À l'issue du match Locas a précisé qu'il avait apprécié l'attitude des partisans des Castors. "Ils ont été corrects en ne huant pas les anciens joueurs des Castors, et en m'appuyant de la sorte. Durant toute la partie j'entendais des spectateurs qui me disaient vas-y Sylvain tu es à Sherbrooke et nous sommes avec toi. Je suis heureux à Sherbrooke et si j'ai donné la rondelle à Yvan Gingras c'était seulement pour lui montrer que je suis heureux ici".

Serge Boisvert

L'instructeur Ghislain Delage avait un bon mot pour tous ses joueurs à l'issue du match, sans oublier la recrue Serge Boisvert. L'ex-porte-couleurs des Sabres de Drummondville a disputé un bon match même si n'est pas encore familier avec le style de jeu de l'équipe et du circuit. "Il y a toute une différence entre le calibre de jeu du Junior 'B' et du Junior Majeure. Ici le jeu est beaucoup plus rapide et on a pas beaucoup de temps pour compléter le jeu. Il y a toujours un joueur pour nous couvrir" de préciser Boisvert.

De la Hutte... au Palais

Hockey

- Alain Collard purgeait hier sa troisième et dernière joute de suspension. Bruce McBrien n'était pas de l'alignement à la place de Collard puisque c'est le Drummondvillois Serge Boisvert qui s'y est ajouté...

- Boisvert porte l'uniforme numéro 8 chez les Castors...

- Michel Champigny disputait hier son premier match dans l'uniforme des Saguenéens de Chicoutimi. Cet athlète originaire de Cookshire et ancien membre de l'organisation des Castors était handicapé par une blessure à une cheville depuis le début de la saison...

- Pour une rare fois, l'alignement débutant des Castors comportait trois joueurs d'avant, à savoir: Yvan Boudreau, Wayne Gréneau (au centre) et Jimmy Mann. Ghislain Delage utilise habituellement un défenseur au centre pour débiter le match...

- Le défenseur Pierre Tremblay des Saguenéens a été obligé de quitter la patinoire dès la première minute de jeu après avoir encaissé une mise en échec de Jimmy Mann. Ce dernier portait alors son bâton haut, mais il semble que Tremblay ait été blessé à une jambe...

- Quelques minutes plus tard, Ron Carter a donné la frousse aux partisans des Castors en heurtant le poteau des buts. Il portait à vive allure après s'être échappé, quand Michel Masse l'a rejoint pour le faire trébucher. Carter a été ébranlé et a mis du temps à se relever, mais il est revenu au jeu par la suite...

- Les Saguenéens ont quitté Chicoutimi depuis jeudi dernier. Jeudi ils ont perdu 4-2 à Cornwall, vendredi ils se sont inclinés 7-4 devant le Junior de Montréal, où ils sont demeurés samedi pour ensuite se rendre à Sherbrooke dimanche...

- Une trentaine de partisans des Saguenéens ont suivi l'équipe au cours de ce périple...

- Pour leur part, les Castors entreprennent hier une série de trois joutes en trois jours. Ils joueront à Laval ce soir et à Hull demain...

- Les Castors sont assurés de l'appui d'au moins deux partisans à l'occasion des deux joutes à l'étranger puisque les parents de Wayne Gréneau assisteront à ces deux rencontres...

- Michel Brisebois a été blessé au cours de la période médiane et il a été obligé de se retirer du match...

- Ricky Vaive et Luc Richard ont été proclamés les étoiles du match par Jean Arel de CHLT-radio...

- Jere Gillis et Richard Mulhern ont tous deux récolté un but et une passe, samedi soir, dans la Ligue Nationale de hockey. Pour "Gérard" c'était son troisième but de la saison tandis que pour Mulhern c'était son deuxième...

- L'ailier droit Mark Semertgakis a de nouveau déserté les Remparts de Québec, pour retourner chez lui...

- Les Remparts de Québec et les Dynamos de Shawinigan ont effectué une transaction en fin de semaine. Marc Picard a cédé l'ailier droit Yves Therrien aux Remparts en retour du défenseur Michel Damboise. Therrien est âgé de 18 ans tandis que Damboise a 17 ans...

- La blessure subie par le gardien Rogatien Vachon a permis à l'ancien cerbere des Castors, Mario Lessard, de faire ses débuts dans l'uniforme des Kings de Los Angeles. Mario doit toutefois se contenter du rôle de substitut en raison de l'excellente tenue de Gary Simmons...

- Robert Martin, que les Castors de Sherbrooke avaient obtenus des Drapeaux de Trois-Rivières pour ensuite le céder au Junior de Montréal, vient à nouveau d'être échangé. Les Hawks de Laprairie de la Ligue Junior "B" du Richelieu l'ont échangé aux Sieurs de Longueuil en retour de quatre joueurs...

- Serge Boisvert a bien fait les choses jusqu'à la fin dans la Ligue Junior "B" du Richelieu, puisqu'à son dernier match dans l'uniforme des Sabres de Drummondville vendredi soir, il a récolté trois buts et trois passes...

Ligue Nationale Samedi					
Atlanta 4	NY Rangers 3				
Boston 5	Pittsburgh 3				
NY Islanders 4	Buffalo 2				
Minnesota 7	Washington 4				
Philadelphie 7	St-Louis 3				
Los Angeles 5	Montreal 3				
Toronto 7	Detroit 4				
Colorado 6	Vancouver 2				
Hier					
Buffalo 4	Montreal 0				
Los Angeles 5	NY Rangers 3				
Cleveland 1	Chicago 6				

Mardi					
Atlanta 4	Islanders				
Los Angeles 4	St. Louis				

Conférence de Gaïles Norris						
	M	J	GP	N	P	C
Montreal	10	6	2	2	37	22
Los Angeles	9	4	3	2	23	20
Detroit	8	3	3	2	24	25
Pittsburgh	9	3	5	1	24	39
Washington	7	2	5	0	19	32
Adams						
Buffalo	8	5	2	1	27	18
Toronto	7	4	1	2	31	22
Boston	9	3	3	3	23	25
Cincinnati	10	4	5	0	34	27
Cleveland	9	4	5	0	22	29

Conférence Campbell Patrick						
	M	J	GP	N	P	C
Philadelphie	8	4	2	1	44	20
Islanders	9	4	2	3	26	19
Atlanta	8	3	3	2	23	23
Rangers	10	4	5	1	34	37
Smythe						
Chicago	9	4	2	3	22	18
Colorado	18	8	3	2	37	26
Vancouver	8	3	3	2	25	28
Minnesota	9	2	7	0	25	39
St. Louis	9	0	8	1	15	41

Association Mondiale Samedi					
Indianapolis 6	Birmingham 2				
N. Angleterre 7	Houston 2				
Hier					
Houston 4	Québec 6				
Edmonton 2	Winnipeg 5				

Ligue Junior Majeure Hier					
Corwall 2	Hull 3				
T-Rivières 4	Montréal 4				
Québec 4	Shawinigan 3				
Chicoutimi 2	Sherbrooke 7				
Laval 6 Verdon 2					
Ce soir					
Sherbrooke à Laval					

Classement Division Frank Dillo						
	P	J	GP	N	P	C
T-Rivières	18	14	3	1	108	66
Sherbrooke	17	10	7	0	108	103
Québec	18	9	1	1	96	88
Chicoutimi	18	7	10	1	79	89
Québec K	18	3	0	24	36	4
Shawinigan	18	1	17	0	158	2
Division Robert Label						
Corwall	18	12	5	1	111	68
Montréal	16	9	5	2	78	72
Verdon	18	8	9	1	116	90
Laval	17	8	9	0	103	100
Hull	18	7	10	1	93	107

Compteurs					
Aubin N	VER	24	26	50	
Carter R	SHE	22	45		
Crawford B	COR	20	44		
Métivier D	HLL	20	43		
Vaive R	SHE	25	41		
Geoffron D	COR	17	40		
Green M	SHL	11	39		
Rieves K	MTL	15	38		
Bonarme JM	TRS	11	36		
Lefebvre N	TRS	21	37		

Ligue Junior "B" de l'Estrie Hier						
Sherbrooke 5	Lac-Mégantic 7					
Nicolet 5	Windor 7					
Asbestos 5	Warwick 3					
Classement						
	P	J	GP	N	P	C
Sherbrooke	8	4	2	1	70	40
Asbestos	10	4	3	1	58	35
Nicolet	9	5	3	1	51	47
Warwick	10	5	4	1	57	40
Lac-Mégantic	10	3	7	0	52	72
Windor	10	2	7	1	45	59

MONTREAL (PC) — "Ce serait tout de même formidable d'assister à une série finale entre les Sabres et les Canadiens. Je ne sais pas si nous pourrions y parvenir, mais les Canadiens y seront sûrement".

Voilà les commentaires de l'ailier-droit René Robert, qui a marqué deux buts hier soir et a conduit Buffalo à une victoire surprenante de 4-0 contre les Canadiens devant 16.118 spectateurs au Forum.

Il s'agissait de la deuxième défaite consécutive des Canadiens devant leurs propres partisans. Il fallait remonter en janvier 1975 pour retrouver un pareil événement. Le 18, les Canadiens avaient perdu 5-3 devant Toronto et s'étaient inclinés 3-3 le lendemain contre les Kings de Los Angeles.

Mais Robert ne s'en fait pas pour autant, il se dit que les Canadiens ont équipe à surmonter de telles difficultés.

"Les Canadiens ont trop de talent pour se laisser influencer par deux défaites consécutives. Ils remonteront la pente et très vite. Ils représentent toujours l'équipe à vaincre. Nous avons marqué quelques buts chanceux et les Canadiens n'ont pu profiter des chances qu'ils ont obtenues", de poursuivre Robert.



René Robert a été l'artisan de la victoire de 4-0 des Sabres sur les Canadiens de Montréal.

Ric Seiling et Gary McAdam ont inscrit les autres filets des Sabres, qui doivent une fière chandelle à leur jeune gardien Don Edwards, qui a repoussé tous les 34 tirs dirigés contre sa cage.

Il a fait face à six tirs de Jacques Lemaire, à cinq de Guy Lafleur et à cinq autres de Larry Robinson, tous de dangereux marqueurs. Il était très fier de cette victoire.

"Cette victoire devrait faire beaucoup pour me donner confiance, a mentionné Edwards. Il faut que cette victoire nous comble de joie. Un blanchissage est toujours le résultat d'un travail d'équipe et nous avons joué un fort match. Tous les joueurs des Canadiens peuvent marquer des buts et ils sont tous à surveiller. Il faut que je donne crédit à mes défenseurs. Ils m'ont permis de voir les tirs venir et ont bloqué eux aussi beaucoup de tirs. Ils ont surtout bien récupéré les retours. Ce fut un excellent match pour-tous".

De calibre l'instructeur Marcel Pronovost, qui a gagné une bataille stratégique avec Scotty Bowman, était fier de la tenue de son jeune gardien.

"Edwards a prouvé encore une fois qu'il est de calibre de la Ligue nationale. Je savais qu'il avait le talent. Il me prouve maintenant qu'il a la fougue et la concentration nécessaires à un gardien pour réussir dans ce circuit".

Seiling a marqué le premier filet des siens à 16:06 de la première après de l'excellent travail d'André Savard derrière les buts des Canadiens.

Robert a inscrit son premier filet au milieu du deuxième engagement quand il a profité du fait que Larry Robinson jouait mollement et a hésité à dégager son territoire. McAdam a trouvé le fond du but sur un coup de chance à 17:42. Comme il sortait du banc des pénalités, Don Luce a coupé une passe des Canadiens et lui a remis le disque. McAdam a tenté de lui remettre le disque devant la cage du Tricolore, mais la rondelle a touché le patin du défenseur Serge Savard et a trouvé le fond du but.

Robert a marqué le dernier-but à huit secondes de la fin de l'engagement lors d'une pénalité à Bob Gainey pour impolitesse.

Michel Larocque, qui a essuyé 29 tirs, a limité les dégâts en troisième. Il a été superbe deux fois devant Richard Martin et a privé Robert d'un tour de chapeau.

"Pas beaucoup d'équipes pourraient se vanter d'avoir mérité deux points au classement dans cet atmosphère, à poursuivre Pronovost. C'est ce que nous voulions et nous l'avons obtenu. Pour vaincre les Canadiens, il ne faut jamais se faire prendre à trois dans leur territoire. Nous les

avons surveillés de près et nous avons coupé plusieurs de leurs longues passes. Quand l'échec-avant fonctionne aussi bien, beaucoup d'équipes, même les Canadiens, paraissent très mal".

Edwards pourra se vanter d'avoir été le premier gardien depuis Bernard Parent, le 2 novembre 1974, à avoir blanchi les Canadiens

au Forum. Les Flyers de Philadelphie avaient alors triomphé 3-0.

Il faut bien dire également que les hommes de Bowman n'ont pas joué comme ils en sont capables. Leur jeu manquait de cohésion et beaucoup de passes ont été manquées. Ils ont également raté de belles chances devant les filets.

J.C. fait la différence

QUEBEC (PC) — Un but du défenseur Jean-Claude



Sam Etcheverry, l'ancien quart-arrière des Alouettes de Montréal, était au rendez-vous à Bishop pour ce match de championnat. Sam a discuté après la partie avec ses fils Steve et Jim, tous deux membres des Gaiters.
Photo Perry Beaton



Kevin Bennett (gauche) est un receveur de classe avec les Gaiters de Bishop et il a été la cible favorite de Jim Etcheverry (droite) à l'occasion du match contre les Gee Gees d'Ottawa. La performance des deux n'a toutefois pas été suffisante aux Gaiters.
Photo Perry Beaton



Michailis Giffopoulos, un demi des Gee Gees d'Ottawa, a été l'un des artisans de la victoire des siens avec deux touchés.
Photo Perry Beaton

"Et si Jim avait gagné les 3 verges..."

LENNOXVILLE — Jim Chiarelli, instructeur-chef des Gee Gees d'Ottawa, était naturellement fier de la victoire des siens.

"Je me réjouis il va s'en dire du triomphe, mais la différence c'est que mon club a disputé son dernier match et les Gaiters poursuivront eux leur saison", de dire Chiarelli.

Chiarelli devait admettre qu'il fut surpris de la tentative des Gaiters de gagner le premier jeu au 4e quart sur un 3e essai. "Je croyais bien que Bruce (Coulter) allait faire en sorte de repousser mon club dans notre territoire. Il faut dire qu'à deux reprises Bishop devait réussir sur un jeu identique plus tôt dans le match. Ceci fait partie du football. Si Jim avait gagné les trois verges on ne parlerait peut-être pas de ce jeu".

Ottawa est écarté des éliminatoires suite à deux échecs contre Carleton. Les Gee Gees ont disposé tout; à tour de Queen's, McGill et finalement Bishop.

Chiarelli accorde aux Gaiters de bonnes chances de vaincre les Golden Gaels de Queen's.

"La défensive des Gaiters est solide et je suis persuadé qu'elle est capable de faire mieux à l'attaque", de noter Chiarelli.

Bishop perd 31-24 contre les Gee Gees d'Ottawa

Le champagne demeure sur la glace

Par Denis Messier
LENNOXVILLE - Le champagne est demeuré sur la "glace" dans le vestiaire des Gaiters de Bishop qui se sont inclinés 31-24 devant les Gee Gees d'Ottawa lors du dernier match de la saison régulière de la Ligue inter-collegiale de football Québec-Ontario.

Le championnat glisse ainsi entre les doigts des Gaiters pour une deuxième année d'affilée, et dans les deux cas ce sont les Gee Gees qui en sont les responsables. Ottawa a devancé Bishop au terme de la saison régulière 76 pour ensuite vaincre les Gaiters dans le match "suicide" de finale

de 44-13. Queen's a défait Concordia 27-14 pour arracher le titre dans l'Est et devenir le club hôte de la finale de l'Est contre Bishop. McGill, qui a eu le meilleur sur Carleton, termine aussi avec 10 points, mais se retrouve en dehors des éliminatoires ayant été défait par Bishop.

Ainsi, la finale opposera Bishop contre Queen's samedi prochain, et ce à Kingston. La défaite des Gaiters met donc fin à la saison locale de football à l'Université Bishop.

Jeu spectaculaire
Les 2000 amateurs de football présents à Bishop se sont retirés à la maison déçus il va s'en dire de la défaite des Gaiters, mais ils ont tout de même été les témoins d'un match fort spectaculaire.

Un tel match est supérieur à ce jeu toujours conservateur des Alouettes de Montréal, de lancer un amateur en quittant les lieux. "Il se commet peut-être plus d'erreurs que chez les pros, mais on ne se gêne pas pour passer le ballon et pour exécuter des jeux bizarres", d'ajouter ce fan.

Avec le ballon à leur propre ligne de 25 verges et un 3e essai, les Gaiters ont échoué dans une tentative de gagner trois verges. A deux reprises auparavant la tactique avait été profitable aux Gaiters. Ce ne fut pas le cas sur le jeu et les Gee Gees d'Ottawa se sont retrouvés en bonne position sur le terrain.

Un peu plus tard, Ottawa marqua un touché pour prendre les devants 31-24. Les Gaiters ont été incapables de remonter la pente.



les sports

Coulter prend le blâme pour l'échec de ses Gaiters

LENNOXVILLE — Bruce Coulter, instructeur-chef des Gaiters de Bishop, serra la pince de son rival Jim Chiarelli des Gee Gees d'Ottawa et la tête basse devait prendre le chemin conduisant au vestiaire de son équipe.

Ses Gaiters, battus 31-24 par Ottawa, venaient de voir le premier rang de la section Est de la LIFQ leur glisser entre les doigts.

Bishop n'est pas éliminé pour autant car les Gaiters affronteront l'Université Queen's en finale de la section en vue d'une participation aux bowls collégiaux.

Remis de ses émotions Bruce Coulter a révélé qu'il prenait tout le blâme de la défaite.

"Ma première idée était de dédier notre territoire afin de repousser Ottawa dans sa zone. J'ai regardé les gars de ma ligne offensive sur le terrain et quelques-uns m'ont indiqué qu'ils voulaient garder le ballon. J'ai décidé alors de donner le feu vert à Jim. On a échoué et vous savez le reste de l'histoire", de dire Coulter.

L'instructeur-chef des Gaiters se référant à ce moment-là à la tentative des Gaiters de gagner un premier jeu au 4e quart avec trois verges à parcourir sur un 3e essai.

La décision est d'autant plus surprenante que Bishop n'avait besoin que d'une nulle pour arracher le championnat de sa section.

Bruce Coulter devait se dire désappointé de la tournure des événements.

"Il est vrai que cette décision au 4e quart a été un facteur important, mais dans son ensemble mon club est capable de jouer du meilleur football. La pression était forte sur nos épaules alors que le club Ottawa n'avait rien à perdre. D'ailleurs, le club Ottawa joua du football bizarre ce qui a déjoué nos plans. Ottawa n'a pas l'habitude d'agir de la sorte sur le terrain", d'ajouter Coulter.

Quoique peiné de l'échec, et ce devant la plus forte assistance de la saison à Bishop, l'instructeur-chef Bruce Coulter se réconfortait à l'apensée que son club va poursuivre sa saison alors que les Gee Gees ont bouclé les valises pour une dernière fois.

"L'est certain que j'aurais aimé que l'équipe gagne le championnat car les gars ont trimé dur toute la saison. De plus, nous aurions eu l'avantage du terrain contre Queen's. Je suis confiant de voir mon club revenir plus fort samedi prochain pour la finale suicide", de conclure l'ex-Alouettes de Montréal.



Dave Thornhill, le numéro 20 des Gaiters, a porté le ballon à plusieurs reprises. Dave pourrait se comparer dans l'avenir à Horace "Boule noire" Bolton des Alouettes.

"Les gars vont rebondir"

(Perowne)

LENNOXVILLE 9 Ron Perowne, un des adjoints de Bruce Coulter et lui aussi un ex-Alouettes de Montréal, est d'avis que la défaite des Gaiters aux mains de Ottawa va être un stimulant pour l'équipe.

"N'allez pas croire que les gars pensent qu'Ottawa est supérieur. Loin de là et ils le prouveront samedi prochain contre Queen's", de dire Perowne.

"Notre club est capable de faire beaucoup mieux à l'offensive, et aussi à la défensive. Il n'y a aucune raison de permettre 31 points à l'adversaire sur notre terrain. Ce ne fut qu'un mauvais match et l'échec va faire en sorte de prouver aux gars que pour gagner ils devront fournir un plus grand effort. Ils en sont capables", d'ajouter Perowne.

VOUS AIMEZ LA QUALITÉ ATLAS. VOUS AIMEREZ LES PRIX.

Si vous n'avez pas observé les prix Atlas dernièrement, faites-le au plus vite. Car ils défont toute comparaison. Atlas - le pneu de super-qualité au prix de l'ordinaire.

WEATHERGARD MK. I CROISÉ	WEATHERGARD MK. II CEINTURÉ	WEATHERGARD MK. V RADIAL ACIER
DE A	DE A	DE A
2647	3095	4395
OU MOINS, CHACUN	OU MOINS, CHACUN	OU MOINS, CHACUN
DEUX OU PLUS. FLANC BLANC POSE EN SUS	DEUX OU PLUS. FLANC BLANC POSE EN SUS	DEUX OU PLUS. FLANC BLANC POSE EN SUS
3725	4595	6795
OU MOINS, CHACUN	OU MOINS, CHACUN	OU MOINS, CHACUN



Et voici la batterie sans entretien Atlas.

Garantie de 5 années complètes. Nous pouvons offrir une telle garantie parce que la batterie Atlas sans entretien est formée de plaques en plomb-calcium, et non en plomb-antimoine comme les batteries ordinaires. En voici les avantages:

- Meilleur rendement pour les démarrages par temps froid.
- Pas d'addition d'eau pendant la durée normale de la batterie.
- Installation immédiate.

Certaines batteries soit-disant "sans entretien" sont formées de plaques en plomb-antimoine. Mais elles ne sont pas aussi puissantes et, comme elles présentent de plus grands risques de fuite d'eau, leur garantie est plus courte. Nous vendons également ces batteries, à partir de \$36.30 ou moins chacune. Toutefois nous les appelons "d'entretien réduit". Renseignez-vous auprès du détaillant Atlas.

Tous les pneus et batteries Atlas portent la garantie de l'Imperial. Servez-vous de votre carte de crédit Esso ou, dans la plupart des stations Esso, de votre carte Visa ou Master Charge. Vous ne payez pas plus que les prix indiqués chez les détaillants participants-Esso.

De: **61³⁵** ou moins, chacune



Avec nous, vous faites encore plus de chemin.



L'as receveur de passes des Rough Riders d'Ottawa, Tony Gabriel, éprouve de la difficulté à se libérer de l'emprise de Wayne Thomas, des Argonauts de Toronto, après avoir accepté une passe

parfaite du quart-arrière, Tom Clement. Les Riders ont pris seuls le deuxième rang dans l'Est par cette victoire de 14-4 aux dépens des Argonauts.

(Téléphoto AP)

"Wade a changé de tactique"

(Bob Gaddis)

MONTREAL - "Nous avons un autre jeu et ce n'est qu'à la ligne de mêlée que Sonny (Wade) a changé de tactique", de déclarer Bob Gaddis peu de temps après sa passe et course de 89 verges donnant aux Alouettes de Montréal une victoire de 18-11 sur les Tiger Cats de Hamilton au Stade Olympique.

Montréal termine donc la saison régulière avec une fiche de 11-5 pour 22 points et la troupe de Marv Levy sera au repos jusqu'au 19 novembre pour la finale de la Conférence de l'Est.

Ces deux points au classement, il ne signifiait aucune importance pour les Alouettes mais il aurait été d'une grande utilité aux Tiger-Cats. Hamilton est éliminé du même coup des séries éliminatoires ne pouvant plus rejoindre ni Ottawa et Toronto même si le club de Bob Shaw a une autre partie à jouer la semaine prochaine. Une joute nul rapportant un point aux Tiger Cats aurait permis à ce club de conserver ses chances.

Marv Levy, instructeur-chef des Alouettes, était plus que satisfait de la performance des siens si l'on considère que le match n'avait aucune importance son club étant déjà champion de la division Est.

Levy parlait surtout de sa défensive qui à 10 reprises devait rejoindre le quart Jimmy Jones derrière la ligne de mêlée.

"Le blitz" du quart-arrière est toujours dans notre plan de partie et j'aime que mon club s'y rende le plus souvent possible. On n'a pas fait plus de "blitz" aujourd'hui que dans les autres parties", de dire Levy.

Le match a été disputé devant une foule de 46.620 personnes pour porter l'assistance des Alouettes au Stade Olympique en huit joutes cette année à 476.201, soit une moyenne de 59.525 personnes.

Pour revenir au jeu qui a éliminé les Tiger Cats, le receveur Bob Gaddis a indiqué qu'un de leurs seconds a voulu le frapper mais qu'il l'a raté lui donnant tout le champ libre pour inscrire le majeur.

Wade, pour-un, a précisé que les demis du Hamilton s'étaient resserrés. "Il m'a semblé qu'ils jouaient l'homme, mais je ne croyais pas marquer sur le jeu."

Hamilton avait pris les devants avec un simple de Jambosic, suite à un placement raté.

Montréal devait inscrire un premier touché, suit à une passe de 10 verges de Wade à Horace "Boule Noire" Belton.

Don Sweet ajouta trois points au second quart avec un placement alors que le seul touché du Hamilton a été le résultat d'une passe de neuf verges de Jim Edwards à Smith.

Un seul point au 3e quart, soit le simple de Sweet et un placement de 40 verges de Jambrosic du Hamilton au 4e quart pour niveler les chances 11-11.

Jimmy Jones a complété 11 de ses 19 passes en plus d'un interception.

Belton a capté six passes pour 43 verges alors que Lawrie Skolrood en capta quatre pour 41 verges. Belton a porté aussi le ballon à 11 reprises pour 52 verges et Edwards a été le meilleur des Cats avec 113 verges en 15 essais.



Marv Levy



Sonny Wade

CHAUFFAGE ELECTRIQUE

Nous excellons dans ce domaine. Personnel expérimenté et fiable.

POUR UNE NOUVELLE CONSTRUCTION OU UNE RENOVATION. Consultez-nous sans obligation de votre part. Estimation gratuite.

JACQUES GREGOIRE
Maître-électricien
Prés. et prop.

JACQUES GRÉGOIRE Inc.

563-4364 Fleurimont

les sports

Ottawa hérite de la deuxième position...

Les Rough Riders d'Ottawa se sont hissés seuls en deuxième place au classement de la conférence de l'est en battant les Argonauts de Toronto 14-4, hier après-midi, dans une des trois rencontres au programme de la Ligue canadienne de football.

Les Rough Riders s'assurent du même coup l'avantage de disputer à domicile la demi-finale de l'est qui les opposera aux mêmes Argonauts.

L'unique touché du match a été réussi au début du quatrième quart par l'ailier-éloigné Jeff Avery, sur réception d'une passe de 22 verges du quart Tom Clements.

Gerry Organ a complété le pointage des vainqueurs avec un simple, une transformation et des placements de 24 et 34 verges.

Zenon Andrusyshyn a obtenu un simple et un placement de 29 verges pour Toronto.

A Regina, pendant ce

temps, les Roughriders de la Saskatchewan ont triomphé des Lions de la Colombie-Britannique 38-28.

Les Lions, qui avaient été limités à deux placements au cours des trois premiers quarts, ont réussi trois touchés au dernier engagement mais ont laissé à l'adversaire le loisir de recouvrir le ballon dans leur propre zone des buts.

Les touchés des vainqueurs ont été réussis par Joey Walters, avec deux, Paul Williams et Ken McEachern. Bob Macoritti a enfilé quatre transformations et des placements de 39, 24 et 36 verges. Il a en outre botté un simple de 47 verges au premier quart.

Leon Bright a marqué un touché pour les Lions à l'issue d'un retour de botté de 108 verges, exploit qu'avaient déjà réalisé Williams et Walters pour la Saskatchewan, sur 77 et 50 verges respectivement.

Les autres touchés des Lions ont été l'oeuvre de Jim Young et Al Charuk, sur des passes du quart Gary Keithley.

Lui Passaglia a obtenu un converti, un simple de 65 verges et des placements de 24 et 37 verges. Les deux autres points des Lions ont été le résultat d'une transformation de Bright.

Enfin, à Calgary, un placement de 48 verges de Dave Cutler, son troisième de la journée, à 27 secondes de la fin du match, a procuré aux Eskimos d'Edmonton une victoire de 23-21 contre les Stampedeers.

Les Eskimos sont désormais assurés de participer à la demi-finale de la conférence de l'ouest et conserveront même une chance mathématique de terminer en tête du classement.

Cutler a également converti les touchés de ses coéquipiers Tom Towns et Bruce Lemmerman. Ses 11 points lui en donnent 176 pour la saison, ce qui abaisse son propre record de la LCF.

Dallas toujours invaincu

Oakland se venge et tape Denver 24-14..

Les Raiders d'Oakland ont vengé l'échec de 24-14 que leur avaient infligé il y a deux semaines les Broncos de Denver en battant ces derniers 24-14, hier, dans une des rencontres au programme de la Ligue nationale de football.

A la suite de cette défaite, les Cowboys de Dallas, vainqueurs des Lions de Detroit 37-0, demeurent la seule équipe du circuit invaincu depuis le début de la saison.

Roger Staubach a réalisé trois passes de touchés pour Dallas tandis que son coéquipier Efen Herrera a enfilé trois placements. Les Cowboys ont sept victoires à leur actif, ce qui constitue le meilleur départ de leur histoire.

Dans les autres rencontres disputées hier, les Bears de Chicago ont blanchi les Packers de Green Bay 26-0, les Colts de Baltimore ont battu les Steelers de Pittsburgh 31-21, les Chargers de San Diego ont surelassé les Dolphins de Miami 14-13, les Saints de la Nouvelle-Orléans ont vaincu les Rams de Los Angeles 27-26, les Browns de Cleveland ont écrasé les Chiefs de Kansas City 44-7, les Vikings du Minnesota ont triomphé des Falcons d'Atlanta 14-7, les Redskins de Washington ont eu raison des Eagles de Philadelphie 24-13, les Seahawks de Seattle ont humilié les Bills de Buffalo 56-17, les 49ers de San Francisco ont battu les Buccaneers de Tampa Bay 20-10

et les Oilers de Houston se sont inclinés 13-10 en prolongation devant les Bengals de Cincinnati.

gation devant les Bengals de Cincinnati.

Football

Ligue Canadienne

Conférence de l'est

M.G.N.P.P.C.Pis	0 35 28 4 117
Montréal	16 11 5 0 311 245 22
Ottawa	15 7 5 0 343 320 14
Toronto	15 8 9 0 244 256 12
Hamilton	15 10 0 0 259 369 10

Conférence de l'ouest

C.B.	15 10 3 0 348 295 20
Winnipeg	15 9 6 0 351 315 18
Edmonton	15 9 6 0 374 320 18
Saskatchewan	15 8 7 0 330 351 16
Calgary	15 3 12 0 231 320 6

Hier

Ottawa 14 Toronto 4
Saskatchewan 38 C.B. 28
Edmonton 21 Calgary 21

Samedi 18 Hamilton 11

Calgary 3 Toronto 1

Winnipeg 4 Vancouver 1

Dimanche, 6 novembre

Ottawa 3 Hamilton 1
Saskatchewan 4 Edmonton 1

Conférence de l'est

T.C.P.S.Pis	0 27 35 4 136
-------------	---------------

Ligue Nationale

Conférence américaine

Section est	C.P.N.P.P.C.Pis	0 35 28 4 117
Baltimore	6 1 0 162 112 857	
N.-Angletierre	5 2 0 171 113 714	
Miami	3 2 0 152 111 714	
New York (Jets)	2 5 0 123 159 286	
Buffalo	1 6 0 75 163 143	

Section centrale

Cleveland	5 2 0 162 130 714
Pittsburgh	4 3 0 140 122 571
Houston	3 4 0 113 111 429
Cincinnati	3 4 0 105 118 429

Section ouest

Oakland	6 1 0 162 116 857
Denver	6 1 0 148 70 857
San Diego	4 3 0 111 92 571
Seattle	3 4 0 113 111 429
Kansas City	1 6 0 93 181 143

Conférence nationale

Dallas	7 0 0 197 88 1 000
Washington	4 3 0 196 111 571
St. Louis	3 2 0 124 122 500
New York (Giants)	3 3 0 91 126 500
Philadelphie	2 5 0 98 110 286

Section centrale

Minnesota	5 2 0 91 91 714
Chicago	3 4 0 143 139 429
Atlanta	3 4 0 84 147 429
Green Bay	2 5 0 67 80 286
Tampa Bay	7 0 0 46 118 000

Section ouest

Los Angeles	4 3 0 158 91 571
Atlanta	4 3 0 70 46 571

Edmonton-Calgary

Premier quart

Cal-Placement McFall	29 6 24
Cal-Placement McFall	47 9 56
Edm-Placement Cutler	29 12 50

Deuxième quart

Cal-Placement McFall	29 1 06
Edm-Touché Lemmerman	1
Edm-Placement Cutler	12 32

Troisième quart

Edm-Touché Towns	74
Edm-Placement Cutler	9 22

Quatrième quart

Cal-Touché Huffnagel	1
Cal-Placement McFall	1 34
Edm-Placement Cutler	11 7 53
Cal-Placement McFall	17 12 40
Edm-Placement Cutler	48 14 23
Edm-Touché McFall	36 15 00
Edmonton	3 7 6 23
Calgary	6 3 0 12-21

C.B.-Saskatchewan

Premier quart

Sask-Simple Macoritti	47 2 49
Sask-Placement Macoritti	29 7 02
Sask-Touché Williams	72 retour de botté (converti Macoritti) 14 59

Deuxième quart

Sask-Placement Macoritti	24 4 16
C.B.-Placement Passaglia	24 12 36
Sask-Touché Walters	35 passe de Guthrie (converti Macoritti) 13 39
C.B.-Placement Passaglia	37 4 55
Sask-Touché Walters	50 retour de botté (converti Macoritti) 14 59

Troisième quart

C.B.-Touché Young	16 passe de Keithley (passe de Keithley à Bright) 3 44
-------------------	--

Quatrième quart

C.B.-Touché Bright	108 retour de botté (converti Passaglia) 8 12
C.B.-Simple Passaglia	85 8 12
Sask-Touché McEachern	recouvrement du ballon en zone des buts (converti Macoritti) 10 39
Sask-Placement Macoritti	36 13 42
C.B.-Touché Charuk	15 passe de Keithley (converti de deux points) 14 59
C.B.-Touché Walters	0 3 3 22-28
Saskatchewan	11 10 7 10-38

Toronto-Ottawa

Premier quart

Aucun point. Deuxième quart	Ott-Simple Organ	15 0 17
Ott-Placement Organ	24 4 48	
Tor-Simple Andrusyshyn	38 8 50	
Tor-Placement Andrusyshyn	29 14 59	

Troisième quart

Ott-Placement Organ	34 4 14
---------------------	---------

Quatrième quart

Ott-Touché Avery	22 passe de Clements (converti Organ) 0 20
Toronto	0 4 0 0-4
Ottawa	0 4 3 7-14

PHILIPS Omega ELMO Vivitar Filtrés HOYA Tamron Canon

focus

39 nord, rue Wellington
Centre-Ville
Sherbrooke, Qué., J1H 5A9
Tel.: (819) 562-5333
Dans les locaux de Quad 39

SOYEZ PRET...

CANON AE-1 "L'AUTOMATISME ELECTRONIQUE TOTAL" Rég.: 530.00

309⁹⁵
samedi, 29 oct. seulement

CHROME 50mm 1.8
ETUI: 20⁰⁰ et +
Etui pour caméra et moteur en stock.

109⁹⁵
74⁹⁵

— AVANCE MOTORISEE: 2 photos/scg.
— POWER WINDER-A
— FLASH ELEC. TOTALEMENT AUTO.
— SPEEDLITE 155A

Canon DATEMATIC

— EXPOSITION DE LA LUMIERE AUTOMATIQUE
— OBTURATEUR ELECTRONIQUE PROGRAMME
— OBJECTIF 40mm 1/2.8
— FLASH ELECTRONIQUE AUTO CANOLITE ED \$33.95 EN PLUS

119⁹⁵

CLINIQUE CANON
Samedi, 19 nov., de 9h00 à 5h00 p.m.
Vérification gratuite!

MINI-ZOOM
39-80mm F/3.5

Prix sugg. \$300.00

\$119⁹⁵

Presque toutes les montures en magasin. Etui de luxe compris.

PLAN MISE DE COTE. COMMANDES POSTALES ACCEPTEES.
DEVELOPPEMENT DE FILMS: RABAIS 20%

Photopro eumig SIGMA Voigtlander POLAROID LFORD

La en chiffres

(Samedi)

Détroit 4	
Première période	
1. Detroit, Maloney 2 (Larson, St. Laurent)	6:00
2. Toronto, Salming 2 (Thompson, Sittler)	11:07
3. Toronto, Valiquette 3 (McKenney) 13:31	
Pénalités—Polonich D 1:29; Jones T 5:53; Cameron D, McDonald T (majeurs) 9:24; Boutette T 13:57; Polonich D, Carlyle T 19:06	
Deuxième période	
4. Toronto, McDonald 2 (Sittler) 13:39	
5. Detroit, Cameron 2 (Hestall, Libetti) 15:53	
6. Toronto, Williams 2 (Sittler, Turbull) 16:54	
7. Toronto, Sittler 2 (McDonald, Salming) 18:19	
Pénalités—Lochead D (mineure, majeure), Williams T (majeure) 1:34; Walker T 3:46; Carlyle T 8:31; Johansen T 9:44; Harper D 18:29	
Troisième période	
8. Toronto, McDonald 3 (Turbull) 1:55	
9. Detroit, Ritchie 1 (Larson, Cameron) 7:12	
10. Toronto, McDonald 4 (Williams) 8:52	
11. Detroit, Polonich 3 (McCourt, Maloney) 15:39	
Pénalités—Turbull T 5:32; Salming T 14:52	
Tirs au but	
Detroit	8 14 14-34
Toronto	12 6 8-26
Gardiens—Rutherford, Detroit; Palmer, Toronto	
A-10:45	
Colorado 6	
Vancouver 2	
Première période	
1. Colorado, Cruteau 4 (Palement, Beck) 8:36	
2. Vancouver, Sedbauer 4 (Walton, Gillis) 12:56	
Pénalités—Carrère V 7:31; Beck C 11:10	
Deuxième période	
3. Vancouver, Gillis 3 (Bligh, Walton) 0:58	
4. Colorado, Palement 4 (Gardner) 1:31	
5. Colorado, Gardner 7 (Van Boomeer, Beck) 12:59	
6. Colorado, Delorme 2 (Kitchin) 13:31	
Pénalités—Goodenough V 2:04; Sutor C 3:42; Gassoff V 11:33; Van Boomeer C 17:24	
Troisième période	
7. Colorado, Palement 5 (Van Boomeer, Gardner) 3:01	
8. Colorado, Gardner 9 (Van Boomeer) 17:32	
Pénalités—Vervegaert V 1:57; Hudson C 5:03; Graves V 8:02; Van Boomeer C 9:10	
Tirs au but	
Colorado	5 7 8-20
Vancouver	13 12 9-33
Gardiens—Plasse, Colorado; Ridley, Vancouver	
A-12:00	
Los Angeles 5	
Montréal 3	
Première période	
1. Montréal, Laffeur 6 (Lemaire) 0:17	
2. Los Angeles, Hickey 3 (Dionne) 10:49	
3. Montréal, Laffeur 7 (Lemaire, Shutt) 16:17	
4. Montréal, Laffeur 8 (Lemaire, Shutt) 19:38	
Pénalités—Aucune	
Deuxième période	
5. Los Angeles, Guldop 1 (Dionne, Wilson) 8:32	
Pénalités—Aucune	
Troisième période	
6. Los Angeles, Carr 1 (Manery, Guldop) 7:20	
7. Los Angeles, Venasky 1 (Hickey, Sargent) 8:28	
8. Los Angeles, Dionne 4, 19:48	
Pénalités—Wilson LA 3:54	
Tirs au but	
Los Angeles	10 9 8-27
Montréal	10 5 17-32
Gardiens—Simmons, Los Angeles; Dyden, Montréal	
A-16:10	
Buffalo 2	
NY Islanders 4	
Première période	
1. NY Islanders, Gillies 4 (J. Potvin, Drauin) 2:50	
Pénalités—Harnsey B 0:44; Westfall NYI 4:28; Buffalo (banc) 6:25; Harris NYI 10:35	
Deuxième période	
3. Buffalo, Luce 5 (Korab) 4:59	
Pénalités—Bourne NYI 10:36; Korab B 11:12; Smith NYI 11:12; Trotter NYI 14:18	
Troisième période	
4. NY Islanders, Bossy 5 (Trotter, Gillies) 6:32	
5. Buffalo, Gars 6 (Korab) 16:24	
6. NY Islanders, Trotter 3 (Parise, D. Potvin) 19:18	
Pénalités—Aucune	
Tirs au but	
Buffalo	8 10 11-29
NY Islanders	9 6 11-26
Gardiens—Edwards, Buffalo; Smith, NY Islanders	
A-15:17	

L'AMH en chiffres...

(Samedi)

Houston 2	
N. Angleterre 7	
Première période	
1. N. Angleterre, Webster 10 (G. Howe) 1:12	
2. Houston, Lukovich 5 (Preston, Ruskowski) 5:35	
Pénalités—Ley NA 12:22; Butters NA (mineure), Connor H (mineure, majeure) 13:38; Ruskowski H 18:22	
Deuxième période	
3. N. Angleterre, Pleau 3 (Rogers, Hangeden) 3:48	
4. N. Angleterre, Marty Howe 1 (McKenzie) 12:53	
5. N. Angleterre, Pleau 4 (McKenzie) 14:15	
Troisième période	
6. Houston, Connor 3 (West, Popiel) 15:30	
Pénalités—Ley NA 6:15; Hughes H (majeure), Carlson NA (mineure, majeure) 9:43; Lund H 14:02	
Troisième période	
7. N. Angleterre, Antonovich 3 (Keon, McKenzie) 9:24	
8. N. Angleterre, McKenzie 2 (Antonovich, Ley) 17:19	
9. N. Angleterre, Mark Howe 3 (Carlson, G. Howe) 18:15	
Pénalités—Popiel H 1:46; 5:10; Shella H (mineure, majeure), Webster NA (majeure) 17:50	
Tirs au but	
Houston	7 9 6-22
N. Angleterre	8 12 19-39
Gardiens—Zimmerman, Houston; Smith, N. Angleterre	
A-9:45	
Birmingham 2	
Indianapolis 6	
Première période	
1. Indianapolis, St. Sauveur 7 (Palement, Morrison) 10:03	
2. Indianapolis, Sheehan 3 (Burgess, Harro) 16:39	
Deuxième période	
3. Indianapolis, Thomas 5 (Powis) 17:57	
Pénalités—Leclerc J (mineure, majeure), Alley B (majeure) 1:19; Hughes B 9:06; Thomas 10:54; Baltimore 13:13; Lisman B 15:28; Westman B; Devine I (majeure), inconduite du match; Garrett B; Pariseau 18:12	
Troisième période	
4. Indianapolis, Sheehan 5 (St. Sauveur) 11:55	
Pénalités—Maggs I 8:43; Linesman B (majeure), Wilkins I (mineure, majeure) 10:10; Bilodeau B (mineure, majeure) 12:25; Wilkins I (majeure) 17:25	
Troisième période	
5. Birmingham, Linesman 2 (Alley, Sheehy) 11:51	
6. Birmingham, Terbenche 1 (Hughes) 14:18	
7. Indianapolis, French 1 (Burgess, Harro) 19:19	
Pénalités—Haganson B 5:19; 12:10; Sheehy I 12:14; Morrison 13:17; Nedomansky B 13:12	
Tirs au but	
Birmingham	13 6 6-25
Indianapolis	14 19 18-51
Gardiens—Garrett, Birmingham; Park, Indianapolis	
A-9:40	

Le St-François plie devant le Royal de Lac-Mégantic...

Le titre de cross-country provincial scolaire à l'Estrie

OKA - L'Association régionale du sport scolaire des Cantons de l'Est a décroché le championnat provincial de cross-country scolaire, disputé à Oka pendant le week-end, et qui regroupait plus de 12 régions du Québec.

Les jeunes participants venant des Commissions scolaires de l'Estrie, de l'Estera Township, de St-François et des Bois-Francs compétitionnaient sous la bannière de l'ARSSCE.

Les représentants des Cantons de l'Est ont soutiré le championnat de la catégorie Juvenile, garçons et filles, en plus de mériter le titre provincial toutes catégories (Benjamin, Cadet, Juvenile) à la compilation finale.

Les régions du Lac St-Louis et du Nord-Ouest ont terminé avec un pointage identique de 52 leur conférant le deuxième rang du classement général des régions.

Carole Turcotte et Nancy Plummer, de la région "championne du Québec au cross-country scolaire" ont détourné les regards avec respectivement une médaille d'or et une médaille d'argent au 4,000 mètres, Juvenile filles.

La Commission scolaire Bienville-Deux-Montagnes était l'hôte de ce championnat provincial de cross-country scolaire, à Oka.

LAC-MEGANTIC - "Les gars étaient très joyeux après le match. L'ambiance dans le vestiaire se comparait à celle que l'on retrouve lors des séries éliminatoires", d'avouer Marel Grenier, instructeur du Royal de Lac-Mégantic.

Le Royal a causé toute une surprise en arrachant une brillante victoire de 7-5 au St-François de Sherbrooke, détenteur du premier rang de la Ligue Junior "B" de l'Estrie, hier, au Centre Mgr. Bonin devant plus de 700 personnes.

"Une victoire contre Sherbrooke, c'est sûrement le meilleur-tonique qu'on pouvait nous prescrire. Cette victoire stimulera mes gars pour les matchs à venir. Ils ont travaillé plus fort qu'à l'habitude et leurs efforts ont été récompensés," de poursuivre Marel Grenier, heureux de cette troisième victoire du Royal cette saison.

Le Royal a mené tout au long de la rencontre devant les troupiers de l'instructeur André Boisvert 3-1 au premier engagement et 4-3 après deux périodes de jeu. Daniel Vallières a été l'étoile individuelle de cette joute, ponctuée de sept punitions mineures au total, avec un "truc du chapeau" en plus de récolter deux mentions d'assistance. Jacques Paré s'est illustré avec deux buts dont le deuxième dans un filet désert. Ricky Therrien et Jacques Godhue ont complété le pointage pour le Royal. Cinq compteurs différents se sont inscrits à la feuille de pointage du St-François soient Marion Guillemette, Daniel Forrier, Marc Couture, Jacques Auger et Gervais Nollet. Daniel Garand a bien nourri ses coéquipiers pour amasser trois mentions d'assistance. Le Royal a dirigé 45 tirs au but contre 44 pour le St-François.

Les spectateurs tentaient de sauter sur la glace, lorsque les policiers sont arrivés, et il leur a fallu deux heures pour évacuer les 1,200 spectateurs de l'arène. Un seul a été arrêté et accusé de troubler la paix.

La ronde des quilles

- Ligue Ten Pins Simple**
 Normand Bérard 202
 Ligué Lacroix 170
 Triple
 Paul Moreau 556
 George Roffey 481
 Meneur
 Leclerc Auto Parts 18
 Ligue Commerciale
- Simple**
 Dave Farrell 212
 Triple
 Bernard Gingras 594
 Meneur
 Alcide Yargeau 20
 Ligue des Fonctionnaires
- Simple**
 Céline Bachand 209
 Claude Pépin 188
 Triple
 Céline Bachand 484
 Claude Pépin 488
 Moyenne
 Jacques Gagnon 158.19
 Céline Bachand 141.11
 Meneur
 Roger Beauvais 11
 Ligue Mixte O'Keefe
- Simple**
 Eugène Vallières 184
 Gisèle Gilbert 177
 Triple
 Gérard Caron 484
 Noëlla Demers 457
 Moyenne
 Gérard Caron 151
 Marcelle Robitoux 129
 Meneur
 Milano Pizzeria 24
 Ligue McDonald
- Simple**
 Paul Jubinville 211
 Marcelle Robitoux 158
 Triple
 Paul Jubinville 446
 Pierrette Michaud 389
 Moyenne
 Paul Jubinville 142
 Marcelle Robitoux 126
 Meneur
 Hôtel Wellington 25
 Ligue Jacques-Cartier Texaco
- Simple**
 Sylvie Beaudoin 159
 George Chicoine 185
 Triple
 Sylvie Beaudoin 381
 George Chicoine 474
 Moyenne
 Adélaïde Beaudoin 145.5
 Evelyne Derrick 124.4
 Meneurs
 Jacques-Cartier Texaco 21
 Restaurant Rickie 21
 Ligue Mixte St-Elie
- Simple**
 Micheline Boissé 177
 Michel Boisvert 227
 Triple
 Raymond Jalbert 446
 Michel Boisvert 546
 Moyenne
 Gaetan Turmel 156
 Raymond Jalbert 133
 Meneur
 Chips Dulac 13

les Populos, qui en étaient à leur quatrième match consécutif sans avoir connu la victoire. Ils ont tout de même eu le meilleur dans



Marcel Grenier était un instructeur heureux à l'issue de la victoire de ses siens sur le St-François de Sherbrooke.

les tirs au but avec 47 contre 46 pour Asbestos.

La violence au hockey junior

MONTREAL (PC) - La police de la Communauté urbaine de Montréal enquête suite à une bagarre générale qui a éclaté avant un match de la Ligue métropolitaine Junior B, jeudi soir, qui devait opposer les équipes de LaSalle et Lachine.

Le directeur de police pour Lachine, M. Jean-Claude Rondou, a expliqué qu'il avait dépêché quatre voitures patrouilles pour rétablir l'ordre, après qu'une mêlée eut éclaté au centre de la glace, durant la période de réchauffement, avant même l'arrivée des arbitres.

Les spectateurs tentaient de sauter sur la glace, lorsque les policiers sont arrivés, et il leur a fallu deux heures pour évacuer les 1,200 spectateurs de l'arène. Un seul a été arrêté et accusé de troubler la paix.

Victoire des Sabres: 10-3

ST-JEAN - Michel Simoneau et Luc Leclerc y sont allés de deux filets chacun pour conduire les Sabres de Drummondville à une victoire de 10-3 sur les Aigles de St-Jean dans un match de la Ligue Richelieu.

Martin Houle, Daniel Plasse, André Provencher, Michel Desrosiers, André Pépin et Patrice Sawyer ont marqué les autres filets des Sabres.

Robert Millette a été le meilleur du St-Jean avec deux buts et l'autre appartient à Yvon Audet.

Drummondville a eu un léger avantage dans les lancers avec 36-33.



Louis-Marie D'Aoust a profité de ce match de soccer pour jouer à l'avant et il a tenté d'imiter "le roi Pélé". Bruce McBrien en a été ébloui de même que les jeunes porte-couleurs de l'équipe d'étoiles pee-wee...

(Photo Perry Beaton)



Le nouveau président de l'Association des vétérans du hockey de Sherbrooke et district, Roland Gauthier, a profité de la réunion annuelle pour faire la remise de certificats de mérite à Albert Daigle et Robert Couture, deux sportifs sherbrookois, qui se sont dévoués dans le passé et pour la cause du hockey.

(Photo Perry Beaton)

Roland Gauthier à la présidence des Vétérans du hockey

SHERBROOKE - Roland Gauthier, un sportif de Windsor, a été élu à la présidence de l'Association des vétérans du hockey de Sherbrooke et district à l'occasion de la réunion annuelle de cet organisme.

Roland Gauthier, qui a accepté un mandat de deux ans à la présidence, succède à Roger Longpré au poste de président de l'Association.

La réunion d'hier réunissait au-delà de 150 personnes au salon olympique du Palais des Sports et le tout fut couronné de succès.

Roland Gauthier sera secondé dans ses efforts à la tête de l'Association des vétérans par les vice-présidents Roger Dion, Claude "Mutt" Dussault et Albert Daigle. Roland Dussault acceptant le poste de secrétaire et Claude Couture celui de trésorier.

Les directeurs au sein de l'Association sont Paul Davignon, Tom Séminaro, Lucien "Bill" Lachance, Robert Couture, Roland Villeneuve, Jean Denault, Emile Letarte, Gabriel Blouin, Paul-Emile Desnoyers, Léandre Sévigny, Roger Lacasse et Ivan Boisvert.

Au terme d'un cocktail et d'un buffet, le nouveau président Roland Gauthier a fait la remise de trois certificats de mérite à des membres de l'Association qui se sont dévoués depuis la fondation en 1965.

Ainsi, un certificat a été remis à Albert Daigle, Robert Couture et Yvan Boisvert. Ce certificat est une marque de reconnaissance à l'endroit de chacun de ces hommes qui ont œuvré dans l'Association.

"David" a le meilleur sur "Goliath" 3-2

Par Jean-Paul Ricard
SHERBROOKE - Le défenseur Allen Demers s'est improvisé gardien de but et s'est bien tiré d'affaire tandis que les cerbères Alain Riendeau et Louis-Marie D'Aoust jouaient à l'avant. L'instructeur Ghislain Delage avait annoncé quelques changements à l'alignement des Castors de Sherbrooke, mais quand même pas à ce point. Cet alignement un peu spécial, c'est celui que les Castors ont présenté samedi après-midi alors qu'ils disputaient un match de soccer à une équipe d'étoiles de catégorie pee-wee de Sherbrooke.

A cette occasion les Castors ont subi une "honorable défaite" de 3-2 devant ces jeunes spécialistes du soccer. Les jeunes Sherbrookoïses contrôlaient le ballon avec beaucoup plus de facilité mais concédaient beaucoup de terrain à l'adversaire sur le plan physique.

Les joueurs des Castors ont tenu paroles en faisant en sorte de présenter un spectacle intéressant. Etant en bonne condition physique, en plus d'être doués pour pratiquer à peu près tous les sports, ils ont aussi fait preuve d'humour au grand plaisir de la centaine de spectateurs qui prenaient place dans les gradins du terrain olympique.

Tous les joueurs y compris Serge Boisvert, étaient présents et se sont relayés sur le terrain à tour de rôle. Ils ont même présenté une "formation spéciale" alors que les 11 joueurs encerclaient le ballon pour ainsi l'amener jusqu'en territoire ennemi. Les joueurs pee-wee ont toutefois déjoué ce plan alors que quelques-uns d'entre-eux ont réussi à se glisser entre les jambes de ces géants, pour sortir du cercle avec le ballon.

Le jeune Montréalais Santino Pelligrino, venu prêter main forte à l'équipe sherbrookoïse, a marqué le premier but des pee-wee, mais Yvan Boudreau, aidé de Vaive et Cartier, a réussi à créer l'égalité.

Par la suite le gardien Allen Demers a résisté à un lancer de punition et Jimmy Mann a été frustré par le poteau des buts. Les buts étaient pourtant assez grands et le gardien Stéphane Beauchamp tellement petit face à ses adversaires...

Daniel Maratier devait redonner les devants aux pee-wee en deuxième demie, mais François James revenait à la charge pour créer l'égalité à nouveau.

Maratier devait inscrire un deuxième but à quelques minutes de la fin du match pour permettre à "David" de l'emporter 3-2 contre "Goliath".

Tout le monde s'est bien amusé par ce bel après-midi d'automne et cette rencontre a permis aux jeunes joueurs de récolter environ \$700.00 en vue du voyage qu'ils effectuent en Europe au printemps prochain. D'ici là, il ne reste plus que \$11,300.00 à trouver...

Sons de cloche

André "Bedeau" Lefebvre, qui fut durant des années un instructeur de hockey actif à Sherbrooke, ne possède plus aucun lien avec cette discipline sportive. Ceci ne l'empêche pas de suivre les activités des Castors de près et du hockey mineur...

A l'occasion du prochain souper du Club des amis des Castors qui aura lieu le lundi 14 novembre on profitera de l'occasion pour rendre un hommage particulier au vétérane chroniqueur sportif Len O'Donnell. Jean Chartier, un ancien directeur des sports à La Tribune, sera le conférencier invité. Serge Martel, un des responsables du Club des amis des Castors, a indiqué que la rencontre aura lieu au Carrousel et 250 billets sont disponibles...

Brooke se fera au mois de février prochain...
- O -
Le gaucher Armand Dussault ne s'en fait pas même s'il ne frappe plus la balle avec puissance. Il a l'intention de changer le printemps prochain son équipement et selon lui ce ne sera plus le même gaucher que l'on verra à l'oeuvre...
- O -
La température était trop belle samedi pour que Johnny Mèreier se contente d'aller dans le bois au Club de golf Venise et d'aider Paul Bruillard à faire brûler des branches dans le cadre des travaux du second neuf-trous Johnny a opté pour une ronde de golf au SCC...
- O -
L'ancien champion Joe Louis a été transporté à Houston et l'on rapporte que ce boxeur repose confortablement à l'hôpital Methodist. On sait que Louis éprouve des difficultés avec son coeur...

AUTO-LOCATION TIL'DEN
 Spécial "WEEK END" AUTOS et CAMIONS
 567-2666
 LOCATION DE L'ESTRIE LEE ET COURT
 2615, rue King, Sherbrooke
 VAL ESTRIE FORD 11414
 ET LONG TERME

ATLA et HERCULE
 • Industriel • Commercial
 GERARD ALLARD DIST.
 1333, St-Vallin - Rock Forest
 565-0115

En matière de zonage agricole:

"Une volonté indéniable"

(Jean Garon)

Par Pierre Francoeur
SHERBROOKE — "Il y a une volonté indéniable de la part du gouvernement de statuer au niveau du zonage agricole", a affirmé le ministre de l'Agriculture, Jean Garon, au cours d'un entretien privé avec LA TRIBUNE, dimanche soir.

"Mais il y a une différence entre présenter un projet qui a du bon sens et un projet qui met tout le monde en maudit", a-t-il ajouté pour expliquer les délais

nécessaires au dépôt d'un tel projet à l'Assemblée nationale. Prenant ensuite la parole devant les amis de la famille Giroux élue "Famille terrienne 1977", et devant les familles terriennes des années antérieures, le ministre a rappelé que son premier objectif ("et peut-être le plus fondamental et le plus difficile à réaliser") était de préserver l'intégrité du sol québécois en protégeant les terrires qui se prêtent au déve-

loppement agricole et qui doivent être réservés à cette fin. Le deuxième objectif de Jean Garon, "c'est d'assurer une utilisation optimale des sols agricoles que nous possédons, en procédant à une amélioration systématique, par le truchement d'un programme accéléré de drainage souterrain et d'aménagement foncier". Des programmes régionaux seront mis de l'avant pour diminuer la dépendance alimentaire

du Québec, en produisant davantage dans les domaines où nous sommes déficitaires et en développant de nouveaux marchés pour nos productions excédentaires.

Le développement du secteur de la transformation et de la distribution alimentaire constitue un autre de ses grands objectifs. "Ne vous surprenez donc pas si vous constatez une concentration nouvelle des efforts du ministère de l'Agriculture dans ce secteur, de façon à en exploiter tout le potentiel et à créer de nouveaux débouchés pour les produits agricoles du Québec, aussi bien chez-nous qu'à l'étranger."

Au niveau de l'auto-suffisance, le ministre a rappelé qu'il venait d'annoncer un programme d'aide à la construction de silos et d'équipement de

séchage qui engendrera des investissements de l'ordre de \$120 millions au cours des 5 prochaines années.

Le gouvernement du Québec contribuera dans une proportion de 70% au coût de construction de centres régionaux de séchage, criblage, entreposage et classification des grains; dans une proportion de 40% au coût des équipements de séchage et d'entreposage sur les fermes spécialisées; et dans une proportion de 40% au coût des équipements d'entreposage des céréales et des fourrages sur les fermes mixtes.

"Les détails de ce programme seront précisés sous peu, mais je puis déjà vous affirmer qu'il s'agit d'un des pivots du développement de notre agriculture au cours des prochaines années".



Le ministre de l'Agriculture Jean Garon, en compagnie de Léonard Giroux et de son épouse Blanche Grenier. La famille de ces derniers a été élue "Famille terrienne 1977" pour tout le Canada. (Photo La Tribune Claude Poulin).

"Témoignage éloquent"

SHERBROOKE — "La seule présence ici de Léonard Giroux, de son épouse Blanche Grenier, et de leurs enfants, proclamés officiellement "Famille terrienne de 1977" constitue un témoignage éloquent de la façon dont on peut résister aux tentations du jour; aux tensions qui ne cessent de menacer les liens familiaux; de la façon dont on peut allier au phénomène moderne de l'industrialisation l'amour de la terre et le respect des plus nobles traditions".

C'est en ces termes que le ministre québécois de l'Agriculture, Jean Garon, a fait la louange du couple Giroux de Coaticook, dimanche soir, lors de la fête organisée en leur honneur à Sherbrooke. Messe, banquet devant une centaine de convives (anciennes familles terriennes et amis de la famille Giroux) et conférences ont constitué le menu de la soirée.

C'est la première fois, depuis 20 ans, que la consécration de la famille terrienne s'effectuait à l'extérieur de Montréal.

Les trois fils et tous les gendres du couple Giroux sont cultivateurs. Et les trois filles, comme le rappelait fièrement Mme Gaudet-Smet, ont apporté une contribution extraordinaire aux services publics.

"C'est la première fois également, d'ajouter Mme Gaudet-Smet, que nous consacrons une aussi jeune famille terrienne".

HONDA PASSE AUX MAJEURES.



Si ça vous tente de faire votre chapeau à la Honda le concessionnaire Honda participera vous en offrira un gratuitement quand vous en achetez un volant à une Honda. (Montrez cette carte à la vente et c'est bon!)

Chapeau à la Honda! En moins de quatre ans, elle s'est faufilée en troisième rang des modèles de voitures les plus vendus au pays. (Voir tableau.)

Et ce, non seulement chez les importées, mais parmi toute la ligue des modèles... de Cadillac à Monza, de Volvo à Rabbit.

Rien de surprenant si on analyse la joute. Honda a frappé un circuit avec sa traction avant. Aussi un double jeu avec son espace utile à l'intérieur (à l'avant comme à l'arrière). S'est assurée une position confortable avec sa suspension indépendante. Et a marqué surtout grâce à son économie d'essence.

Avec de tels exploits, on se demande encore pourquoi il n'y a pas de tablette de chocolat "Honda."

Et c'est seulement la première de la série!

Cette année, il y a une nouvelle recrue: la nouvelle Civic Hatchback 5 vitesses. Au style plus raffiné. Avec plus de puissance. Chauffage/dégivrage à trois vitesses. Et toute une liste de caractéristiques que

votre concessionnaire Honda sera heureux de vous montrer.

Des caractéristiques de future championne des ligues majeures, qui vous aideront à vous convaincre par vous-même quand vous irez vous essayer en Honda chez le concessionnaire Honda.



LES MENEURS DE LA LIGUE-1977

1. Chevrolet (Grand format)
2. Plymouth Volare
3. Honda Civic
4. Dodge Aspen
5. Olds Cutlass
6. Chevelle
7. Ford (Grand format)
8. Pontiac (Grand format)
9. Nova
10. Granada

Source: U.S. Dept. of Commerce, Bureau of Economic Analysis, 4. Année terminée le 31 Octobre 1977.



HONDA

Souriez! Au volant d'une Honda.

SHERBROOKE
Econauto Inc.
4351 Boul. Bourque Rock Forest.
Sherbrooke, P.Q. J0B 2J0
Tél.: 569-9735

VICTORIAVILLE
Vic Autorama Inc.
Route Princeville C.P. 336
Victoriaville, P.Q. G6P 6S2
Tél.: 758-1588

PRÉSENTE SA VENTE de FIN DE SAISON

LES MAISONS LES MIEUX CONÇUES POUR L'ISOLATION, AU CANADA.

A PARTIR DE

Sportsman
938 pi. ca.

\$11,732.

A PARTIR DE

Lakeland
1063 pi. ca.

\$13,254.

A PARTIR DE

Oxford
1242 pi. ca.

\$14,943.

Matériaux de première phase, non érigés.

NOUS VOUS OFFRONS 44 MODELES.

C.P. 360, boul. Bourque, Rock Forest
864-4278

Catalogue de tous les modèles \$2.00 (pas de chèque svp)

HEURES D'OUVERTURE: 10h. a.m. à 9h. p.m.; samedi de 10h. a.m. à 5h. p.m.; dimanche de 12h. a.m. à 5h. p.m.

\$ l'économie

Révolution économique en Israël

Note d'optimisme à la bourse

La reprise partielle du dollar canadien et le regain de confiance créé par le crédit d'appui de \$1.5 milliard ont jeté une note d'optimisme sur les marchés des valeurs mobilières de Toronto et de Montréal, cette fin de semaine.

De fortes baisses avaient été enregistrées mardi, à la suite du plongeon du dollar à 89.88 cents américains le jour précédent, où il avait touché son point le plus bas depuis septembre 1939.

Mais jeudi, la déclaration faite par le gouvernement de constituer un fonds de secours, donna un coup de fouet aux marchés. A la fermeture de vendredi, le dollar cotait 90.31 cents sur le marché de New York.

A la Bourse de Toronto, l'indice composé reculait de 7.91 à 968.81 à la fin de la semaine. Parmi les quatre compartiments les plus importants, les hydrocarbures abandonnaient seulement 5.23 et fermaient à 1.216.99, malgré une perte de plus de 33 points subie plus tôt dans la semaine.

Les produits industriels dégringolaient de 20.89 à 834.04 et les métaux de 9.04 à 841.65. Seuls les services financiers enregistrèrent des gains, avec une hausse de 1.40 à 892.14.

A Montréal, l'indice des valeurs industrielles perdait 1.89 à 159.52 et l'indice composé 1.23 à 167.15. Le volume des transactions a baissé d'une fraction sur les deux marchés.

JERUSALEM (AFP) — Le gouvernement israélien a décidé d'opérer une véritable révolution économique, annonce vendredi un communiqué officiel publié à Jérusalem.

Les nouvelles mesures comprennent notamment la suppression de tous les contrôles de changes, la suppression des aides aux exportations et une augmentation de nombreux produits de base de 15 pour-cent en moyenne. La livre devenue flottante pourrait, d'autre part, être dévaluée de quelque 30 pour-cent par rapport au dollar.

Le ministre a exprimé l'espoir que ces mesures feront revenir en Israël des capitaux que des Israéliens avaient déposés à l'étranger et qu'il a estimés à quelque \$3 milliards.

L'annonce de cette révolution économique a fait l'effet d'une véritable bombe dans le pays. Pour la première fois depuis sa création, Israël se dégage des contrôles très sévères inspirés par des théories économiques dirigistes.

En ramenant la livre israélienne à sa véritable valeur sur le marché étranger et en la libérant de tout contrôle, le gouvernement israélien espère faire d'Israël un grand centre international des finances, a déclaré le ministre des Finances, M. Simha Erlich. Dimanche prochain, a-t-il ajouté, la livre sera évaluée à sa valeur réelle, qui sera d'environ 15 livres pour un dollar, contre 10.54 livres actuellement.

M. Erlich a rappelé que les divers contrôles gouvernementaux imposaient à la livre des cours différents. Il existait un cours touristique, un autre cours pour les exportations et enfin un troisième pour les Israéliens achetant des dollars pour se rendre à l'étranger. Tous ces cours sont désormais supprimés, la livre étant flottante sur le marché international.

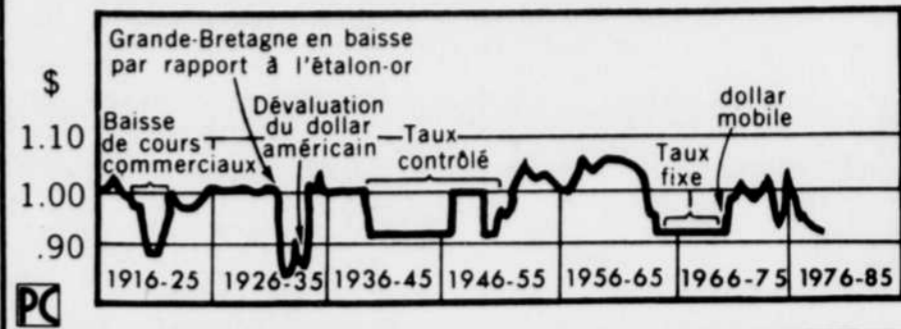
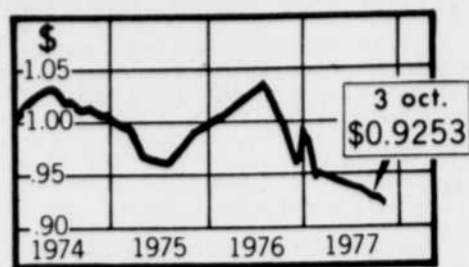
Toutes les taxes sur les voyages sont également supprimées. Les Israéliens pourront désormais envoyer librement à l'étranger autant de sommes en devises étrangères qu'ils veulent.

En revanche, le gouvernement porte la T.V.A. à 12 pour-cent, contre huit pour-cent actuellement, mais supprime d'autres taxes d'achat. Les économistes notent que c'est la première fois dans l'histoire économique du pays que le gouvernement adopte des décisions aussi capitales sans consulter aucun des dirigeants du patronat ou de la Confédération générale du travail. Le patronat sera sans doute satisfait, cette politique ayant été préconisée depuis des années par ses dirigeants.

Les conséquences en seront difficiles pour les salariés. Il est douteux en effet que la hausse du coût de la vie se limite à 10 pour-cent comme le prévoit le ministre des Finances.

Le gouverneur de la Banque d'Israël s'est solidarisé avec les décisions du gouvernement, tout en soulignant qu'il s'agit de résolutions fatidiques. Les experts économiques notent que c'est la première fois dans l'histoire économique du pays que le gouvernement adopte des décisions aussi capitales sans consulter aucun des dirigeants du patronat ou de la Confédération générale du travail. Le patronat sera sans doute satisfait, cette politique ayant été préconisée depuis des années par ses dirigeants.

Le dollar canadien par rapport au dollar américain



Le dollar canadien, par rapport au dollar américain, au fil des dernières années.

80 cents par action

TORONTO - R. W. Sparks, président et chef de la direction de Texaco Canada Limited, a annoncé que le revenu net consolidé de la société pendant le troisième trimestre de 1977 s'évalue à \$7,815,000, soit 80 cents par action, ce résultat se compare aux \$6,032,000 ou 62 cents par action, réalisés au cours du même trimestre de 1976.

Pendant les neuf mois terminés le 30 septembre 1977, le revenu net évalué s'est élevé à \$24,373,000, ou \$2.50 par action, au regard de \$16,019,000, ou \$1.64 par action, durant la même période de l'exercice précédent.

Dans ses remarques sur les résultats de l'exercice à ce jour, M. Sparks a fait remarquer que les bénéfices accusent une progression nette par rapport aux neuf premiers mois de 1976, alors que les résultats avaient diminué de 59.1 pour-cent, il a tenu à souligner, toutefois, que cette amélioration ne devrait pas cacher le fait que les revenus nets de la société s'inscrivent toujours à un niveau inférieur à celui atteint lors de la même période il y a deux ans, et ne représentent pas encore un rendement suffisamment sur la mise de fonds.

Les facteurs qui ont contribué à l'amélioration du revenu net comparé à celui des neuf premiers mois de 1976, comprennent la hausse des revenus provenant de la production de pétrole brut et de liquides extraits du gaz naturel, ainsi que l'amélioration de l'efficacité dans les domaines de la commercialisation, du raffinage et des exploitations maritimes.

Le revenu brut des neuf premiers mois de 1977 s'est établi à \$7,815,000 contre \$7,046,820 pendant les trois premiers trimestres de l'exercice de 1976.

Au cours de la période en question, la production de Texaco Canada en pétrole brut et liquides extraits du gaz naturel s'est élevée en moyenne à 28,100 barils par jour, soit une baisse de 4.9 pour-cent par rapport à la production l'an dernier. Le débit des raffineries a accusé une hausse de 10.8 pour-cent pour s'établir au niveau de 159,500 barils par jour.

Les ventes de produits pétroliers se sont établies en moyenne à 171,900 barils par jour, ce qui représente un fléchissement de 4.7 pour-cent.

Les marchés de produits pétroliers pendant les neuf premiers mois de 1977 se sont avérés assez faibles en général, surtout au centre et à l'est du Canada.

ART & PHOTO INC. VOUS OFFRE
LE NOUVEAU
NIKON FM
... le seul reflex compact, avec la qualité et la versatilité NIKON

Le moteur économique entraîne la pellicule à 3.5 images seconde.

UNE PERSONNE EXIGEANTE DEVRAIT POUVOIR SE PAYER UN NIKON

PRIX SUGG. ~~380~~ avec lentille 50 mm F2 SPEC. \$448.
MOTEUR PRIX SUGG. ~~275~~ SPEC. \$219.

ART & PHOTO INC.
107, rue Frontenac, Sherbrooke — 563-4811

TAILLAGE D'ARBRES
MARTINEAU
ABATTAGE D'ARBRES
565-0303

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE

SECOURS - AMITIE

563-5511

A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI

1 AN 9 1/2%

INTERETS PAYES SEMI-ANNUELLEMENT
D'autres taux très intéressants sont également disponibles.
Pour de plus amples informations téléphonez à 566-6212

ACTIF: \$32,500,000⁰⁰

CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE SHERBROOKE

2727 ouest, rue King, suite 100
Sherbrooke, Tél.: 566-6212

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec.

COMPTABLES AGRÉÉS
DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST

C.D. MELLOR, C.A.
Membre de l'Institut des Comptables agréés de Québec-directeur administrateur.
630 ouest, rue LaSalle, Montréal

SHERBROOKE

Bélanger, Saint-Jacques Sirois, Comlois & Cie
Comptables agréés
Tél. 563-2331
234, avenue Duferrier, Suite 100
Lac-Mégantic — 583-0411

SIMONEAU, CHARPENTIER, RODRIGUE & ASSOCIÉS
Comptables agréés
2355 ouest, rue King
Sherbrooke
Tél. 563-7988

GRENIER, OUELLETTE & ASSOCIÉS
Comptables agréés
100 rue King est
-Sherbrooke
Tél. 563-5454

BESSETTE, DION, TANGUAY, DAIGNEAULT & ASSOCIÉS
Comptables agréés
1552 ouest, rue King
Sherbrooke-569-5141
Magog-Richmond

CLOUTIER, LALIBERTE, BEDARD & ASS. C.A.
1576 ouest, rue King, suite 209
Sherbrooke, Qué.
Tél. 563-0384

HEBERT, ROY, BEAUDOIN CROTEAU & ASSOCIÉS
Comptables agréés
37, rue Brooks
Tél. 563-4111 — Sherbrooke

Samson, Belair & associés
Larocheville, Savard & associés
Comptables Agréés ASSOCIÉS

Marcel R. Savard, c.a.
Guy Savard, c.a.
Patrick Cloutier, c.a.
Denis Berger, c.a.
Jacques Lebel, c.a.

Sherbrooke - East Angus - Coaticook
Montréal - Québec - Rimouski - Ottawa et Trois-Rivières
32 Wellington N. Tél. 563-8663

NOBLE, STAFFORD, & CILLES
Comptables agréés
108 nord, rue Wellington, Suite 330, Sherbrooke
Tél. 563-4700

BRODEUR, LORANGER & ASSOCIÉS
Comptables agréés
1084, rue King Ouest, suite 2
Sherbrooke
(819) 569-9135

DENNIS GLEZOS
Comptable agréé
Sawyerville
Tél. 889-2548
JOB 3A0

THETFORD MINES

LaRUE, Gourdeau & Associés
Comptables agréés.
Renée Marie, ass. réalisat.
39 St-Joseph ouest
Tél. (418) 338-4111

THEBERGE, DAIGLE LESSARD & GRONDIN
Comptables agréés
257, sud Notre-Dame
Tél.: 335-7511

«CORRECTEMENT»

Vous pouvez nous aider à améliorer le système

Lorsqu'un employé quitte son travail, son employeur doit lui remettre un «relevé d'emploi» dans les cinq jours suivant le départ.

Le «relevé d'emploi», c'est la clé du Régime d'assurance-chômage. Il constitue la preuve qu'un assuré a travaillé assez longtemps pour avoir le droit de retirer des prestations. Les données qu'il doit contenir nous permettent de calculer les prestations.

C'est ce même «relevé d'emploi» qui nous aide à prévenir les abus et la fraude. Il doit être rempli correctement, chaque erreur risquant d'entraîner un retard dans le versement des prestations.

Tout salarié qui a contribué au Régime d'assurance-chômage a droit à son «relevé d'emploi» et tout employeur est tenu de le lui remettre rapidement et correctement rempli.

L'Assurance-chômage du Canada: pour ceux qui cherchent à travailler

Emploi et Immigration Canada / **Employment and Immigration Canada**

Bud Cullen Ministre / **Bud Cullen Minister**

créée par la fusion de la Commission d'assurance-chômage et du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration.

LES PUBLIQUES ANNONCES 569-9501

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MARIE-PAULE MARTEL
Nouveautés d'automne, tailles 5 à 26½. Rendez-vous seulement, 567-9591.

SERVICE DE BUFFET FROID ENR.
Mme R. Pelletier à sa nouvelle adresse, 1715 Dunant. Pour réservations, tél.: 562-2223.

LA TASSERIE, 2455, KING EST
Réservation pour mariage, shower, party privé. René Joyal, propriétaire. Tél.: 563-5364, 567-3458

HOMMES & FEMMES
Des problèmes de peau? Traitement esthétique professionnel. Tél.: 562-9320.

LE CALENDRIER DES EVENEMENTS

Lundi
A 13.30 HRES Au Manoir Drummond - Souper mensuel de la Chambre de Commerce de Drummondville. Conférencier: M. James N. Doyle, président des chambres de commerce de Québec.

A 13.30 HRES - Au 400, St-Georges, Drummondville - Bureau de médecine préventive (clinique pour adultes, VAV, témoins, etc.).

Mardi
DE 13.30 h à 15.30 h - Au 8 Rue Gordon (L.S.) - Clinique de vaccination et puériculture pour les paroisses St-Michel, St-Crisp-Roi et St-Colomban.

A 19.00 HRES - Au Triplet, complexe sportif pavillon 3 - inscriptions au cours de yoga pour adultes mixte - INF - 565-8636 (tous les mardis).

DE 13.30 à 15.00 HRES - A la paroisse Notre-Dame de Liesse - clinique de puériculture et d'immunisation.

101 Propriétés à vendre

MAISON DE CAMPAGNE avec 10 acres, près de Sherbrooke, aussi terrain commercial de 55 acres. Roule 543. Donna Paquette-Caron 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

101 Propriétés à vendre

STYLE CANADIEN, 2 étages, 24 x 36, érigé sur votre terrain pour aussi peu que \$20.758. F. G. S. G. S. LANGLOIS, 43-7522.

SANS INTERMÉDIAIRE - Résidence style colonial, 2 étages, tout français 1974, situé à Rock Forest, sur chemin provincial, 7 grandes pièces, foyer dans salon, patio 12x21, prix demandé: \$45.000, 567-9021.

DUPLEX NORD
2 GRANDS 5 1/2 superposés. Rez-de-chaussée: libre-échange. Comptant \$5.000. Tél.: 569-5151.

OU A LOUER: maison 5 1/2 pièces, sous-sol, grand terrain, à très bon prix pour vente rapide. Cause: transfert. Direct ou propriétaire. Tél.: 819-477-2709, Drummondville.

DUPLEX, quartier est, 4e Avenue, 2 x 5 pièces, sous-sol fini. S'adresser: 187 4e Avenue sud.

ROCK FOREST, choix quatre pièces, beaux terrains, bien localisés. Prix pour vendre. Hugh S. Rose, agent, 567-4251, courtois, 563-0113.

SHERBROOKE TRUST
ROCK FOREST, Vimy, transfert 7 pièces, impeccable foyer. Jointement de corbe. Terrain magnifique. Fait vendre: \$36.000,00. Huquette Planché 894-4966, courtois, 563-0113.

SHERBROOKE TRUST
NOTRE-DAME DES BOIS - 12 appartements, 12 à 15 pièces, Joliette. (514) 756-0150, après 5h.

ECHANGERAI maison canadienne à 3 lucarnes située à 20 miles de Sherbrooke, vers Montréal contre propriété à Sherbrooke ou aux environs. SUPIER, JAMES E. L. B. 566-4440, Eastman, (514) 297-3364, courtier.

101 Propriétés à vendre

FLEURIMONT Pour vous garagiste. Petite boutique. Réparation de tous genres. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

102 Propriétés à revenus à vendre

QUEST, 8 logements modernes, financement annuel. Revenu annuel: \$15.200. Prix demandé: \$8.500, après 6h. 567-5553.

EST - Sans intermédiaire - Duplex bricole 2 x 5 1/2, près hôpitaux. Logement libre-échange. 569-3195.

QUEST, 8 logements (1971) Revenu: \$15.280. Prix: \$8.500. Comptant \$13.000. Sans intermédiaire. 562-2846, après 5h.

avec revenus intéressants. Tous loyers seulement \$34.500. Faites votre offre. IMMEUBLES MARCOUX, courtier, 569-9926. Ray Courcier, 563-7716.

ADOPTÉ-MOI, j'ai une toilette neuve, confort électrique, un 6 et un 3. Situé: 562-0241. Conditions accommodées. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

PROPRIÉTÉ à logements 4 pièces, bricole moderne. Rue Bonin. Vendrais ou échangeais contre bungalow ou chalet. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

QUEST, bricole moderne, 3 logements, un grand et deux 3 pièces, commercial. Grand terrain. Idéal pour bureau, commerce. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

PROPRIÉTÉ à vendre, 3 logements. Capleton road, North Hatley. Informations: Joliette. (514) 756-0150, après 5h.

RUE BELVEDERE 2 immeubles, 3 pièces, à sacrifier à prix d'abaïme. Pour prompt achat. Courtois: 562-0241. GAGNON & GAGNON

QUEST Rue Short Propriété 7 logements. Revenu \$10.020. Comptant: \$1.000 de balance à discuter. Courtois: 562-0041. GAGNON & GAGNON

EDIFICE A BUREAUX (neuf) A VENDRE - IDEAL POUR PROFESSIONNELS

• Très bien situé, 3.500 car. de plancher
• Grand stationnement
• Possibilité 10 bureaux avec voûte

INFORMATIONS: 563-2422

303 Cottages, bungalows à vendre

QUARTIER NORD
Maisons neuves 5 et 6 pièces de différents modèles. Terrains boisés. Très beau site.

567-8812

1565, Montfort

RENE COUTURIER INC.

103 Cottages, bungalows (achat, vente, échange)

WINDSOR Bungalow 5 pièces, construction 5 ans. Beau terrain près du lac. Taxes peu élevées. Prix demandé \$17.500. Thérèse Gauthier, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

DEAUVILLE Bord de l'eau, cottage bricole, 5 pièces, foyer, piscine creusée. Pierre ou Lilette Dionne, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW bricole, 5 pièces, abri d'auto, terrain boisé. Prix demandé \$17.500. Thérèse Gauthier, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

NORD Bungalow bois pour grande famille, une vraie abîme. Rancie Dunn 563-5990, courtois, 569-9926.

SHERBROOKE TRUST

VIEUX NORD Cottage bricole, 5 pièces, 4 chambres à coucher. Prix demandé \$25.500. Françoise Dunn 563-5990, courtois, 569-9926.

SHERBROOKE TRUST

ST-ELIE, Grand bungalow construction récente, électrique, abri d'auto, terrain boisé. Prix demandé \$25.500. Françoise Dunn 563-5990, courtois, 569-9926.

NORD, BUNGALOW bricole, 6 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, beau terrain boisé. Prix demandé \$25.500. Françoise Dunn 563-5990, courtois, 569-9926.

EST BUNGALOW clapboard, bricole, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, 2 toilettes, garage, beau terrain boisé. Prix demandé \$25.500. Françoise Dunn 563-5990, courtois, 569-9926.

SANS INTERMÉDIAIRE, j'ai un bungalow secteur résidentiel, 6 pièces, planchers bois franc, 3 salles de bain, sous-sol fini, abri d'auto, piscine, remise extérieure. Prix: \$15.000. Terrain: 24x12. Prix demandé: \$15.000. Après 6h.

STYLE CONTEMPORAIN 3 chambres à coucher, chauffage électrique, isolation. Foam Blent, 24x12, très bon fondation. \$17.546. FABRIKIT, LUC THIVIERGE, 569-3729.

453-2700 BRUNO, BUNGALOW 5 pièces, Rue Beauville 6 pièces. Tél.: 563-608 8.

FLEURIMONT - Bungalow à vendre. Situé 1950, rue Huot Terrassement fait. 563-3000.

BUNGALOW 6 grandes pièces, 2 salles de bain, 24x12, terrain boisé, abri d'auto, asphalté, terrain 75x150, rue Vallancourt. Rock Forest, 563-3000, 567-5624.

BUNGALOW, bricole 5 pièces, sous-sol fini. Par Boisson Foyer, piscine, terrain boisé. Ascot Corner, \$30.500, 563-3000.

BUNGALOW 8 pièces, de 2 ans, mi-ville, Sherbrooke, rang 8 sud, possibilité de 10 acres de terrain. Prix à discuter. Aussi: 1915 Grande-Rue-Du-Ret, au lieu, Gilles Nadeau, Entrepreneur général, 562-4257.

NORD, Sans intermédiaire, 1915 Grande-Rue-Du-Ret, au lieu, Gilles Nadeau, Entrepreneur général, 562-4257.

SANS INTERMÉDIAIRE, Rock Forest, Val Boisé, 5 pièces, chauffage électrique, abri d'auto, terrain boisé. Cause: vente. Transfert si intéressé. 563-3000, 567-5624.

2296 PLACE BOURVILLE, 4 chambres, cuisine, salle familiale, foyer, lave-vaisselle, piscine, chauffage électrique, abri d'auto, terrain boisé. Prix demandé: \$25.500. Françoise Hébert, 864-4926, courtois, 563-0113.

VIEUX NORD, Rock Forest, bungalow 1976, avec sous-sol fini. Informations: Daniel Duval, 569-3000, 567-5624.

SHERBROOKE TRUST

3 MAISONS grandeur 24x20, terrain 100x100, une située dans un quartier d'élite. Développement View Point. Lennoxville. Aucun comptant requis. Financement disponible. 562-3852.

PARTICULIER Bungalow 2 ans, 5 pièces. Tapis Hypothèque. Tél.: 567-6292, 421, Châteauguay.

X1977-PROFITEZ d'un prix spécial! Offre spéciale de 7 ans, 5 pièces, neuf, IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926. Hercule Marcoux, 569-9926.

GALT OUEST, près Letendre, 5 pièces, neuf, chauffage électrique, beaux jardins, chauffage payés en entier. Vendrais beaucoup plus bas que comparables. Prix demandé: \$25.500. S.V.L.V.O. CHAMBERLAND, 562-1845, 562-5155.

PRIX RÉDUIT, 3 chambres à coucher, joli quartier. Chance à ne pas manquer pour informations. Yolande Blanchette, 563-3000, 567-5624.

X1977-PROFITEZ d'un prix spécial! Offre spéciale de 7 ans, 5 pièces, neuf, IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926. Hercule Marcoux, 569-9926.

GALT OUEST, près Letendre, 5 pièces, neuf, chauffage électrique, beaux jardins, chauffage payés en entier. Vendrais beaucoup plus bas que comparables. Prix demandé: \$25.500. S.V.L.V.O. CHAMBERLAND, 562-1845, 562-5155.

PRIX RÉDUIT, 3 chambres à coucher, joli quartier. Chance à ne pas manquer pour informations. Yolande Blanchette, 563-3000, 567-5624.

X2227 JOLIE maison, six pièces, bord lac Memphrémagog. Un mille de Magog. IMMEUBLES MARCOUX, 569-9926. Hercule Marcoux, 569-9926.

PRÉS SHERBROOKE - Bungalow de cèdre, intérieur de qualité, grand terrain, avec petit étang. CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE L'ÉSTRIE, courtier, 566-1144. Pauline Turgeon, 566-4530.

WATERVILLE - Bungalow bricole, sous-sol presque fini, chauffage électrique. Terrain paysagé 35.000 p.c. Avec piscine. CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE L'ÉSTRIE, courtier, 566-1144. Pauline Turgeon, 566-4530.

2290 YOVILLE, A voir! Cottage plein de charme, 7 pièces, foyer, salle à diner, piscine creusée, réduit \$29.000,00. TRUST ROYAL, courtier, 563-9834; Micheline Blanchette, 563-2494.

1730 BOURGOGNE, Bungalow 8 pièces, décoration impeccable, foyer, salle à diner, 4 chambres, garage, terrain 80x135. TRUST ROYAL, courtier, 563-9834; Micheline Blanchette, 563-2494.

A VENDRE OU A LOUER - Bungalow, 5 pièces, 2 salles de bain, de luxe, 4 chambres à coucher, piscine chauffée. Multiples commodités. - 563-8287.

EST - Bungalow 5 1/2 pièces, lave-vaisselle, et remise extérieure incluse. Terrassement fait, court asphalté. Prix demandé: \$28.500. 567-4323 après 6h.

BUNGALOW situé près restaurant Elite (28x58), construction bricole et clapboard, foyer, terrain 21x21½. Une visite vous convaincra. Courtois: 563-0113.

BUNGALOW situé à Brompton, 5 pièces, foyer, planchers marquetés. Ligne impeccable. Prix spécial pour venir. GAGNON & GAGNON

105 Immeubles (achat, vente, échange)

EN SPECIAL Bungalow 8 pièces, sous-sol terminé, beaucoup de commodités. Paysage, entrée de cour payée, patio. Quartier nord, près Montcalm. Endroit tranquille. Libre immédiatement. \$38.000. Courtois: 562-0041.

GAGNON & GAGNON

215 B-1988 \$2303 MAGOG D. pas chauffé, peut faire autre usage. Immeuble à vendre. MARCOUX, courtiers, 569-9926. 2100.

COATICOOK Vous désirez une maison, beau coup vert, endroit tranquille, près écoles, grand garage, payez moins \$30.000. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST Rue Bourassa, Bungalow 5 pièces, terrain closuré. Piscine hors terre. Prix \$33.500. Fernand Desjardins, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

QUARTIER OUEST Cottage bricole, 3 chambres, 6 pièces. Prix demandé \$25.500. Taxes annuelles \$308.16. Johanne Est, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

EST Bungalow récent 5 1/2 pièces, chauffage électrique, avec piscine. Gros chiffre d'affaires. Lette Dionne, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

104 Maisons-mobles roulottes

ROULOTTE de voyage, 22 pi. à vendre. Pour renseignements: Manuella, 864-4888.

ANTIGAL NON TOXIQUE, pour roulotte, entreposage. Entreprises J. D. Boul, Bourcu, 563-3000, 567-5624.

MAISON-MOBILE, à louer à Miami, période de loi 1977 au 31 mars 1978. Coût: \$1.600.00. Taxes: \$240.00. Tél.: 829-2919.

MAISON-MOBILE "Giandola", modèle "Riviera", 14 x 6, 2 pièces, 2 salles de bain, 2 toilettes, incluant toutes installations. JOUR: 562-3277; SOIR: 845-4924.

BROMPTON, maison mobile 14 x 6, 88 terrain 10 x 100, tout services. Vendrais, ou louer. 100-225, 100-225, Sherbrooke. 569-3729.

M2077 - MAISON avec grand terrain sur rivière Tomblaine et Massonville. 4000 p.c. 7 ans considérés. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926. Claude Oustiguy, 838-5830.

MAISON MOBILE 10 x 55 installée sur terrain 52 x 90. Terrain plat, 95 x 124. Vente avec ou sans terrain. Tél.: 569-3729, 569-5061.

ECHANGE Client échangeant grande maison contre un autre. Chantier Appellez: Micheline Lejeune, 563-3000, 567-5624.

FLEURIMONT Vous cherchez maison-moblie récente dans secteur résidentiel avec tous les services. Terrain plat, 95 x 124. Anderson, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST Maison 1976, 5 pièces, planchers bois franc, prix réduit: \$11.500. Françoise Dunn 563-5990, courtois, 569-9926. FIDUCIE DU QUÉBEC COURTIER, 565-8118.

CAMION MOTOCARTE, MARQUE "Moto-Chalet", 6 pièces, avec 2 portes, "G.M.C.", aussi petite volée, arrière, marque Renault. 822-7743.

105 Immeubles (achat, vente, échange)

BATISSE COMMERCIALE, Commerce de détail, structure d'acier. Aucune colonne dans magasin; dans cour, 2000 pi. de terrain. 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

106 Chalets (achat-vente)

C1817, chalet, maison, 5 pièces, foyer, abri d'auto, 185 Parc. Plaisance, Sherbrooke, 7 pi. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926. Hercule Marcoux, 569-9926.

CHALET à vendre ou à louer à Orford, sur le Lac. Informations: 8 32-2493, Raymond Bertrand.

PETIT LAC MAGOG, Chalet neuf, style moderne, avec piscine, garage, terrain boisé, 2000 pi. de terrain. Prix: \$24.000. 819-236-2840, 819-236-2840.

URGENT! Magnifique terrain boisé, 11 400 p.c., services rendus. Fleurimont, 565-9815.

TERRAIN groupe de 32 lots, bord de lac, 1000 p.c., terrain boisé. Rock Forest, prix très spécial. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

TERRAIN BOISÉ 12 acres, bois, mou, endroit superbe pour chalet rustique. Facilité d'accès, terrain plat, 2000 p.c. main Vallancourt, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

TERRAIN 16-110744, Domaine du Lac Lovring. Pour renseignements, s'adresser: 828-2423.

FLEURIMONT, 2 terrains 90x90, coin de rue, bas prix. J.G. DEBES, 567-0078, 567-2878.

26 IMMEUBLES LAJOIE courtier.

ROCK FOREST Terrain 1900 p.c., services rendus, taxes \$300,00. Services rendus. A ÉCHANGER! Ne pas passer. 563-3000, 567-5624.

ST-ELIE Pensez au printemps déjà maintenant. Venez choisir votre terrain. Louise Lecier, 563-3000, 567-5624.

LE PERMANENT, courtier

LOTS RESIDENTIELS 30.000 pi. car. + plus 2 miles de Sherbrooke. Domaine Hippique de l'Estrie Inc. Bur: 562-9151. Ré: 589-8822, 583-6844.

101 Propriétés à vendre

MAISON DE CAMPAGNE avec 10 acres, près de Sherbrooke, aussi terrain commercial de 55 acres. Roule 543. Donna Paquette-Caron 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

101 Propriétés à vendre

FLEURIMONT Pour vous garagiste. Petite boutique. Réparation de tous genres. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

101 Propriétés à vendre

FLEURIMONT Pour vous garagiste. Petite boutique. Réparation de tous genres. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

101 Propriétés à vendre

FLEURIMONT Pour vous garagiste. Petite boutique. Réparation de tous genres. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

101 Propriétés à vendre

FLEURIMONT Pour vous garagiste. Petite boutique. Réparation de tous genres. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

ROCK FOREST BUNGALOW avec magnifique vue sur les montagnes. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

NORD BUNGALOW avec magnifique terrain pour un grand projet. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

COATICOOK Vous désirez vendre votre maison qui a été achetée par un sous-locataire. Prix réduit. Germain Vallancourt, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

EASTMAN Environ 5 miles du village. Bungalow 3 pièces. Prix réduit. Aussi cottage 1½ étages. Donna Paquette-Caron, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

QUEST Commerce épicerie-accorommodation. Bon chiffre d'affaires. Jacqueline Desautels, 563-3000, 567-5624.
LE PERMANENT, courtier

R. DESNOYERS P. DUROCHER COURTIER/BROKERS

565-8205

COMPETENCE INTEGRITE PRESTIGE

VENTES EVALUATIONS HYPOTHEQUES

R. Desnoyers Rés. 562-9651
P. Durocher Rés. 565-8205

Membres de l'Association Canadienne de l'Immobilier

102 Propriétés à revenus à vendre

QUEST, 8 logements modernes, financement annuel. Revenu annuel: \$15.200. Prix demandé: \$8.500, après 6h. 567-5553.

EST - Sans intermédiaire - Duplex bricole 2 x 5 1/2, près hôpitaux. Logement libre-échange. 569-3195.

QUEST, 8 logements (1971) Revenu: \$15.280. Prix: \$8.500. Comptant \$13.000. Sans intermédiaire. 562-2846, après 5h.

avec revenus intéressants. Tous loyers seulement \$34.500. Faites votre offre. IMMEUBLES MARCOUX, courtier, 569-9926. Ray Courcier, 563-7716.

ADOPTÉ-MOI, j'ai une

Il y a cent ans (dans les cantons de l'Est) On lisait dans le "Pionnier de Sherbrooke" du 2 novembre 1877 la nouvelle suivante: Compagnies ferroviaires en difficultés

201 Hypothèque AVONS ARGENT à prêter en titre et 2ème hypothèque en ville et à la campagne. Décisions rapides et faibles commissions.

202 Argent à prêter ARGENT A PRÊTER • 1ère et 2ème hypothèque • Meilleurs taux • Spécialité pour prêt à la campagne

BADEAU & FILS COURTIER 1576 King Ouest Tél: 569-7375 soir: 563-5604

301 Appartements à louer DU NEUF A PRIX ABORDABLES Près Polyvalente Le Phare Près Université Sherbrooke et Bishop

LAUREAT RICHARD INC. offre un grand choix d'immeubles bien gérés 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

EST. Quartier du CEGEP et CHU Tél: soir: 582-3784 OUEST. Quartier TA COMPLET Tél: 569-1204

DISPONIBLES SEPTEMBRE '77 Le MONTAGNAIS 5 1/2 - 4 1/2 - 3 1/2 et STUDIOS CHAMBRES DISPONIBLES BOULEVARD UNIVERSITÉ

APPS. Jardins fleuris 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 pièces, ultra-modernes. S'adresser: 1115 JARDINS FLEURIS, app. 206

DOMAINE RUSTIQUE 3, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES Grande tranquillité, espace vert, piscine, insonorisation spéciale, tapis, récents, tout confort, moderne.

La Seigneurie de l'ESPLANADE Face au Lac des Nations 3 1/2, \$172. par mois meublé ou semi-meublé

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? SERVICE LOGEMENTS 566-1662 \$15. si vous louez. FRAIS FIXES: \$5. CESSÉZ DE CHERCHER

CHATELAINE APPARTEMENTS ultra-modernes, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, saas, bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat, eau chaude, climatisation, piscine, concierge, 569-6434

MAGOG NOUVEAUX 3 pièces, 2 1/2, 1 1/2 chambres meublées, style colonial, intercom, buanderie, vacuum, électricité, conciergerie, service de ménage, spécial 1 semaine gratuite ou 1 mois avec bail d'un an. 565-088

APPS DES JONQUILLES 2 1/2 meublés, 4, 5 pièces, libres octobre, novembre, décembre. S'adresser: 365, Des Jonquilles 567-067

CHAMBORD 2 1/2 chambres meublées, style colonial, intercom, buanderie, vacuum, électricité, conciergerie, service de ménage, spécial 1 semaine gratuite ou 1 mois avec bail d'un an. 565-088

EST. 4 1/2 pièces, non meublé, \$155 par mois. 505 Lavergnie, app. 103. 569-8983

IMMEUBLES MARYMOUNT INC. Voisin du Carrefour de l'Estrie 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, modernes. Conciergerie

725 PLACE DESORMEAUX (Quartier Est) 3, 4, 4 1/2, 5 pièces, neufs, ultra modernes, toutes commodités. Conciergerie. Meublés ou non. Libres immédiatement.

Shamrock 2, 3, 4, 5 et 6 pièces, ultra-modernes, meublés ou non. Disponibles immédiatement. 12e Avenue Nord - Rue Jacques - Galt Ouest et Biais

2 1/2 MEUBLE, chauffe, électricité, transmission, téléphone non compris. 412, 11e Avenue, app. 1, Jour: 563-4231

812 PLACE BERGAMIN Quartier OUEST. Logement 5 pièces, chauffé, tapis, baion, conciergerie. Libre le 1er novembre. 569-2021

725 PLACE DESORMEAUX (Quartier Est) 3, 4, 4 1/2, 5 pièces, neufs, ultra modernes, toutes commodités. Conciergerie. Meublés ou non. Libres immédiatement.

NOUVEAU A FLEURIMONTI 2450, Est. rue King Tél: 567-1574 Prêts immédiatement. 3-4-4 1/2 - 5 pièces, ultra modernes, conciergerie, chauffés, buanderie, prise d'auto, etc. Pas de taxe de location, eau, vidange.

4, 4 PIÈCES, neufs, chauffés, eau chaude. Meublés, semi-meublés ou non. Tél: 864-4105

812 PLACE BERGAMIN Quartier OUEST. Logement 5 pièces, chauffé, tapis, baion, conciergerie. Libre le 1er novembre. 569-2021

725 PLACE DESORMEAUX (Quartier Est) 3, 4, 4 1/2, 5 pièces, neufs, ultra modernes, toutes commodités. Conciergerie. Meublés ou non. Libres immédiatement.

NOUVEAU A FLEURIMONTI 2450, Est. rue King Tél: 567-1574 Prêts immédiatement. 3-4-4 1/2 - 5 pièces, ultra modernes, conciergerie, chauffés, buanderie, prise d'auto, etc. Pas de taxe de location, eau, vidange.

PARTAGERAIS avec fille ou femme, non appartement, quartier nord, près de King. 567-9508. Mlle Cloutier.

MAISON 4 pièces, chauffée, petit jardin. Cour clôturée. \$200/mois. Pour visiter: 565-8923

CHAMBRES refaites à neuf, pour personnes âgées, cuisine, meublées au complet. Salle de détente communautaire. Prix vraiment spécial. Magog. 843-8880

CHAMBRE à louer avec frigo, poêle électrique. Entrée privée. Homme seulement. 17, 12e Avenue, Sherbrooke. 569-8518

BLONDINETTE

JE NE PEUX PAS VOUS SERVIR SANS VESTON. PORTER UN VESTON POUR DEJEUNER ICI? POURQUOI?

POUR MAINTENIR NOTRE STANDING. SI VOUS AVEZ UNE INTOXICATION ALIMENTAIRE, NOUS VOULONS VOUS VOIR PARTIR CORRECTEMENT VOTRE DANS L'AMBU-LANCE.

APPS AM EST. neufs, arrière Centre d'achat Quatre Saisons, 980 DE ST-YVANS 1/2, 4 1/2 pièces, chauffés, insonorisés, vacuum, buanderie, conciergerie. 567-0296

COOKSHIRE Logement moderne, 3 pièces, situé 135 Craig nord. Disponible immédiatement. 568-6846 ou 875-3804

1361 LAROCQUE - 1er décembre. Grand 5 pièces, 1900, 1437 Boul. Alexandre, 5 grandes pièces, \$220. Pas d'effants. 569-4350

M. ABERNATY

J'AI TRAVAILLÉ SUR DES LOTISSEMENTS, DES ROUTES, DES BARRAGES... MAIS JE DOIS RECONNAÎTRE QUE LE TRAVAIL QUE ME DEMANDE ABERNATY EST EXCEPTIONNEL.

JE N'AI ENCORE JAMAIS TRAVAILÉ POUR UN MILLIARDAIRE DÉSORDONNÉ!

LE BONAIR 3, 4 1/2, 5 pièces neufs, insonorisés au maximum, balcon individuel, 2 stationnements par foyer, plancher en béton. 615, McGregor, par Wilson. 568-4825, 569-8105

BACHELOR 1/2 pièce. Aucune taxe. Lingerie fournie. Laveuse-sécheuse, réfrigérateur, 190.00/mois. Libre immédiatement. 2 milles rue King, première maison de la rue. Location (chemin Beauvoir) - 562-5525

EST. 875 PLACE DESORMEAUX, 3 1/2 et 4 1/2 meublés ou pas. Location immédiate. Après 6h. 563-2774

LA FAMILLE FLOP

ENFIN, APRÈS UN MOIS DE SÉJOUR, MA BELLE-MÈRE S'EN VA... QUELLE DÉLIVRANCE!

OH, MON DIEU, IL EST TROIS HEURES! IL FAUT QUE JE ME DÉPÊCHE OU JE VAIS MANQUER MON TRAIN DING DING

DOMAINE DE LA MONTAGNE 4 1/2 chambres, stationnement. Parc paysagé. Piscine, conciergerie. 1755 563-2754. 563-4333

EST. 675 13e Ave Nord. Grand 3 1/2 meublé, prix raisonnable. Libre immédiatement. Visitez sur rendez-vous. 569-4073

975 QUATRE SAISONS, 3 1/2, 4, 5 pces, intercom, vacuum. Endroit tranquille. Libres imméd. 569-7161

MICKY

MORTY! QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA?

C'EST MON FUMIVORE!

4, 5 PIÈCES EST. neufs, chauffés, eau chaude, électricité, conciergerie, piscine, chauffage, tapis, récents, tout confort, moderne. S'adresser: 1115 JARDINS FLEURIS, app. 206

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

DONALD DUCK

QUI EST LE CAPITAINE D'OR?

OFFICIER QUI MONTE AU CONCOURS HIPPIQUE

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

SCAMP

HE, SALTY I ON VA NAGER?

OH, UN VIEUX CHIEN DE MÉR COMME TOI CONNAÎT DES TAS DE TRUCS!

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

APPS. LES HAUTS PLATEAUX 3, 3 1/2, 4, 4 1/2 meublés ou non. 565-9307

311 Chalet à louer

CHALTS HIVERNISES à louer. Meubles, Venise, site enchanteur. Bord du lac. 864-4936.

312 Entrepôt à louer

ENTREPOT CHAUFFE. 400 pi. ca. en plus, le sous-sol. Entrepôt non chauffé, avec porte 10' x 12', superficie 1600 pi. ca. Entrepôt non chauffé, superficie 3800 pi. ca. Chaque entrepôt peut être loué indépendamment, par sections ou au complet. Premier arrivé, premier servi. Au 235 Galt Est. 569-3693.

313 Garage à louer

ENTREPOSAGE DE ROULOTTES. tentes-roulottes, bateaux, autos pour hiver. Nil, Gilbert, Compton. 835-5460.

ENTREPOSAGE de motos.

près de Sherbrooke. S. adresser. Sherbrooke Muffler. 569-7333.

ST-FRANCOIS XAVIER BROMPTON. garage à louer:

530, saison, pour bateaux, motos, autos. Téléphone: 845-2933.

314 Bureaux à louer

1425, KING OUEST, en location pour bureaux, commerces. 1,090 à 2,000 p.c. très modernes. 569-0592.

BUREAU OU LOCAL à louer.

site commercial (King Ouest), arrêt d'autobus à la porte. 562-1174.

KING OUEST 250 pi. ca.

400 pi. ca. 910, électricité fournie. Stationnement, idéal pour bureau, dentiste, etc. 563-1977.

PROFESSIONNELS

LES IMMOBILES MARCOUX vous offre (2160 car. rec-decouverte) et 1792 car. à louer, rue King Ouest. Stationnement, divisons. Services disponibles à discuter. Veuillez à l'avant d'un tracteur à brève échéance. Pour informations:

MARCOUX IMMOBILIERS

569-9926
2630, King Ouest, Sherbrooke

316 Machinerie à vendre ou à louer

MACHINERIE COMPLETE pour déblaiement de neige à louer. 835-5770.

SOUFFLEUR à neige

de marque Blanchette, pour installer à l'avant d'un tracteur. Environ 70 forces. 563-2266.

402 Nouvellettes

Prière à la Sainte Face de Jésus
O Sainte Face de Jésus, imprimez-vous si profondément dans mon âme, que je n'aime plus que vous; que je ne voie plus que vous; que je ne pense plus qu'à vous, et que je ne vive plus que pour vous! Ainsi soit-il. Pour opération évitée.
Par Y.B.
402/19013

403 Personnel

SERVICE DE RENCONTRES "Amazo", s'adresser: Martha Gaudette, Montréal. 524-3852, Sherbrooke. 565-7598.

HOCKEY Gardien de buts venant juste d'arriver d'Ontario désire se joindre à une équipe de hockey. Composez 565-1051.

CENTRE DE RENCONTRES de l'Estrie (Confidentiel et discret). Célibataires, divorcés, séparés. Fuyez la solitude. Sur rendez-vous seulement. 562-1445, lun. au vendredi 11, pm-5h, pm. 7h à 9h, pm. Bureau, 1612, King Ouest, Sherbrooke.

404 Perdu

PERDU. chat femelle, 6 à 12 mois, aux environs de London, Ontario; moiré, queue tordue. "Kittler". 567-8798.

501 Animaux à vendre

JOLIES POULES BLANCHES! Excellent cadeau de Noël. Chiots Samoyède-Eski, mâles enregistrés, vaccinés, traités. \$125.00. Soir: 562-5668.

VOUS DESIREZ un troupeau de bœuf, voici une bonne occasion. Moitié enregistrée moitié commerciale. Je peux faire conditions à personnes sérieuses et responsables, 4 vaches "Hereford" avec veaux femelles pur sang, enregistrés, 3 vaches F-1 avec veaux mâles. Génisse "Hereford", 1 an, enregistrée, génisse F-1, 1 an, Taurin "Hereford", 18 mois, grande lignée, enregistré. Après 4h, 567-5334.

502 Steers bovins de 900 livres. Après 4h. 567-5334.

SPECIAL: Epagneul, setter irlandais, Colley, Fox à poil dur, Alédales, Westie, Dalmatien, Labrador, Schnauzer, Boxer, autres, enregistrés, vaccinés, garantis. Chenil Mason, Lennoxville. 562-5877.

CHIOTS St-Bernard. 21/2 mois, "vermifugés", enregistrés. Prix: \$75. Tél.: (418) 335-7730 (Theford).

CHATS PERSANS enregistrés. 4 chatons 5 semaines. \$100, chacun, 2 mâles, 2 femelles, 2 chatons, 2 mâles, 2 femelles, chaton castré, dégriffé. \$100. Femelle "Silver", 5 mois, \$125. Appeler 569-0486.

BERGER ALLEMAND, mâle, 1 an, très bonne lignée, père grand champion. Très enregistre. C.K.C. \$150.00. Raison vente: départ. (819) 845-2444.

EPAGNEULS "American Cocker" couleur blond pâle et acoliné, très beaux! Santé. Tél. 565-3882.

FOIN de tère coupe à vendre. Possibilité de livraison. Téléphone: 837-2200.

POUR CADEAU de Noël, chiots Dobermann et tan, enregistrés, C.K.C., vermifugés. Garantis, le caractère, la santé, enregistrés, de champions "Donbiller". Après 4h. 567-4536.

SUPERBES chats Persans, noirs, blancs, bleus, enregistrés. 567-4776, 567-8691.

501 Animaux à vendre

COLLIE, LABRADOR, Setter, Epagneul, Samoyède, Alédales, Enregistrés, Etalé de tous 1927. CLAUDE PILON, St-Sulpice. 1 (514) 589-9928 (Livraison possible).

CHIENS DE CHASSE!

Epagneul Breton âgés de 2 1/2 mois, à vendre. \$200.00.

CHENIL L.M. — 200 chiens

Édouard (Samoyède, Vaïamute, Husky), 5 ans garantie (maladie, accident, vol), Pension-Vie, vaccinés, traitements vers, conseils dressage, caractère, conformation garantis. Entre Cookshire-Est Angus. 875-5101.

POMERANIENS, PA-PILLONS, Beglies, Small Poodle, Boston Terriers, Barbetts, Samoyèdes, Danis, Dalmatien, Bergers Allemands, Doberman Pinscher. 562-5525.

A VENDRE, chiots Schnauzers, grands, vaccinés, âgés de 3 mois, en or, oreilles tannées. (819) 758-7173 ou 325-2341.

Doberman, 18 mois, propre, enregistré, vacciné. Tél: 567-0888.

502 Machine à coudre

DEMANDEZ P. DEMCHUCK & FILS pour la vente et réparation de machines à coudre de toutes marques. 358 Galt Ouest. 562-7642.

REPARATION VENTE machine à coudre. Prix spéciaux. D'YON ET FRERES, 1794, Galt-Est. Tél: 562-8316; 569-2890.

503 Vêtements à vendre

MANTEAU vison 40" longueur, état de neuf. Aubaine: 864-918 2. Soir, 8 h à 11 h.

ROBE de mariée d'hiver avec cape. Grandeur: 5 ans. Marabout et chapeau renard. 846-3280.

MANTEAU D'HIVER, tweed, 13-14, presque neuf, avec collet fourrure (chat sauvage) \$75.00. 569-3620.

504 Antiquités à vendre

DE SOTO 1929, complètement restauré à neuf, à vendre. Prix: \$4,800. 562-8476.

LOVE-SEAT avec fauteuil \$450.00. Table ovale \$100.00. Après 5 heures 562-8476.

MORLÈS ANTIQUE

"Fleur" de table, 100 ans, sonnant les 4 heures, avec pendule. \$150.00. 562-6960.

505 Terre à jardinage, pelouse

TERRE A TERRASSE no 1, terre à jardin no 1. Livraison si désirée. Tél.: 562-2912.

CET EST-CE MOMENT

d'économiser sur vos arbres d'ornement. Beaux érables caducifolies à 10". Pins rouges 3 à 5". Pins Sylvestre 4 à 6". Ces arbres sont disponibles et prêts à planter immédiatement. VICTOR CROTEAU, 1146 route 202, St-Élie. 562-0167.

506 Divers à vendre

BAS PRIX MENAGE NEUF 3 PIECES

COMPRENANT: poêle de bonne marque, mobilier cuisine 2 morceaux, mobilier salon 2 morceaux, avec table et lampe, mobilier chambre complet, 2 matras, 2 oreillers. Ensemble à partir de \$399.00. Termes faciles. Arrangement de paiement sur les lieux. Gratuits: entreposage, livraison, service. Demandez votre prospectus. 565-7515, 565-7015.

BILLARD SANDERS

Distributeur exclusif: • BRUNSWICK • ONTARIO BILLARD • SANDERS

Fabrication, vente, service, location. Choix de 22 modèles. "LA VOTRE ATTENTION"

R.R. 1, BROMPTON Tél: 846-2902

Boul. St-François N.

506 Divers à vendre

BOIS FRAND sec. 4' longueur, 12" de corde. Aux 12' et 16". Pas livraison. St-Élie. 562-6828.

506 Divers à vendre

HUMIDIFICATEUR "Electrotome" comme neuf à vendre. Téléphonez à: 875-3389.

ISOLATION

Ne faites pas de fausse économie en isolant vous-même. Nous avons un produit irremplaçable. Demandez un échantillon. Pour renseignements:

JOUR: 562-4682. SOIR: 567-4441

ISOLATION YOLY INC.

MACHINE DE DECOUPE

pour toutes formes d'acier, minimum 3/8", largeur maximum 72".

1931 Galt Est, Sherbrooke

Tél: 563-4155

TABLES DE BILLARD

Résidentielles et commerciales. Vente, location, réparation. Plan budgétaire. Aucun comptant.

CLEM BILLARD ENR.

3777, King Est. Fleurimont — 569-4033

VIANDE POUR CONGELATEUR

Boeuf, porc, veau, poulet. Qualité garantie. Congélation immédiate après dépeçage.

LeCompte Tél.: 878-3854

Chemin Stoke, Coin 5e Rang

LE ROI DU FOYER ENR.

Foyers "Olympic", garantie 25 ans. Installation, décoration à votre choix. Estimation gratuite. Comparez les prix!

61 ST-JACQUES, ST-ÉLIE

Jour: 563-3103

Soir: 562-2440

ISOLATION CELLULOSE SOUFFLEE

FAITES-LE VOUS MEME

APPROUVE PAR LA S.C.H.L. 7861

GROSSE ECONOMIE D'ENERGIE ET D'ARGENT

AU SERVICE DU CONSOMMATEUR ENR.

ESTIMATION GRATUITE **569-4988**

GENERAL TIRE

TOT OU TARD VOUS ACHETEREZ DES PNEUS "GENERAL", LES INVENTEURS DU PNEU D'HIVER

DISTRIBUTEUR GROS ET DETAIL

LES PNEUS LABONTE

Chemin Belvédère, Lennoxville INC.

569-6460

PNEU ST-ÉLIE TIRE INC.

1881 RANG 5 NORD ST-ÉLIE DORFORD PIQUE

569-4044

SPECIAL

NEUFS 878 x 154 pils EFG centré ou polyester

\$22.50 \$22.50 \$26.50

Poids et balancés. Fianc blanc. QUANTITE LIMITEE

RECHAPES

\$18.50 posés et balancés. Toutes grandeurs

Ouvert soir 9h. P.M. — Samedi 5h. P.M.

506 Divers à vendre

EAU DOUCE ANALYSE GRATUITE à domicile. Dépositaire K.A. TADY, filtre qui garantit l'eau potable. TRAITEMENT D'EAU SHERBROOKE. 569-9709.

FOIN & PAILLE de bonne qualité, pour chevaux & vaches. Téléphone: 832-5330. Aristide Couture.

2 TELEVISEURS COULEUR, meuble "Admiral" et portatif. 19" et 21". 569-9920.

l'autre - FORD FAIRLANE 500, 1970 2 portes, \$2000 - 562-5628.

"COOLER" 2 1/2' x 8' Casse enregistrée "Swea Steamer". Plaques chauffantes et 25 litres. Tranche-pâtates. 843-1214. 569-5425.

CENTRE DE REPARATION: Laveuses, sècheuses de pièces, appareils, vente de pièces usagées. 251 Wellington sud. 565-1600.

OU LES TROUVER CES "TOUJOURS" nouvelles

lumière décoratives pour Noël qui vous épatent. Vous pouvez offrir un cadeau vraiment spécial, grand choix de murales, lampes, tables de salon, fauteuils, etc. Tissu à la mode, nylon, velours, cuir. Coussins polyester, caoutchouc de toutes dimensions pour nettoyer tapis et chaises. Nouveaux produits pour nettoyer vos lampes en quelques minutes. 1306 King Ouest. 569-0675.

MEUBLE STEREO avec radio AM/FM. Après 5h. 562-8476.

Mobilier chambre complet, propre, 2 ans d'usage. 800. Table toilette et banc ancien. Commodes 5 tiroirs et 3 tiroirs. Pupitre 7 tiroirs. Bureau bois. Lit juvénile. Mobilier cuisine "arboriste" et tourne-tasse. 565-9642.

TABLE billard, ardoise, SX12 à vendre ou échangerais contre plus petite. 567-6116.

MEUBLE STEREO avec radio AM/FM. Après 5h. 562-8476.

POELE General Electric, 40" à vendre. 567-4578.

MIEL pour en contenants de 2-4 litres. Aussi en rayons. Appeler: 842-2622.

SOUFFLEUSES A NEIGE

Vente - Service - Réparation. Achat et location. Choisissez votre chemin. Blanchette. Tél. 864-9549. 864-9560.

REFRIGERATEUR

"MOS-T-O-MATIC" 95 pi. cu., blanc, en parfaite condition. \$150.00. Tél. 562-6960.

GARDERIES ENFANTS chemo, tous les trois semaines ainsi que fin semaine. Tél: 567-1164.

POELES à partir \$199.95: lave-vaisselle, \$299.95; Réfrigérateur, \$299.95; ensemble lave-vaisselle-sèche-vaisselle, \$399.95; congélateur, \$220.00. G.D.YON T.V., 1115 Conseil, 569-3744.

AIGUISAGE DE L'EST INC.

AIGUISAGE SCIÉS, coupeurs, tous genres. Spécialité: le carbure et coupeurs de tondeuse. Vente et Service. 395, 10e Avenue sud. 563-9914.

2 PNEUS d'hiver et 2 d'été 613. Très bonne condition. Téléphonez à: 562-8476.

MANTEAU chat sauvage 12-14 ans, aussi manteau vison noir "Majestic" comme neuf \$500. S'adresser: 900 Papi-neau, app. 101.

BOIS DE FOYER

Sciés Grossiers idéals pour tous genres de foyers.

Bois d'allumage. Livré.

566-2555

M R F METAL ROCK FOREST INC.

Armature à béton Treillis métallique, bois électrique, fer neuf et usagé.

Robert Labonté, prop. **Chemin St-Catherine R.R. 1, Sherbrooke 562-9058-562-8441**

MEUBLES NEUFS

Meubles neufs de tous styles, appareils ménagers et T.V.

COMPAREZ ET VOUS CHOISIREZ

RAOUL FORTIER INC.

1026 Wellington Sud Sherbrooke

Tél: 567-3581

VENDONS AUI MEUBLES USAGES

YOGA cours après-midi et soir pour adultes et enfants, 3 ans et plus. Inf. 567-2926.

CONGELATEUR 9 pi. cu. \$120.00. Téléphone: 562-1132.

PIANO, table ronde à cuire, bureau, sècheuse "Maytag", buffet, patelles lion, stéréo, chiffoiserie, etc. Aucune offre raisonnable refusée. \$33.50. Esprit.

MEUBLES USAGES, meubles pour aider l'Art. Bon prix. BEAULIEU & FRERES, 241 KING OUEST. 569-4309.

SPECIAL: Tuiles de plancher de toutes sortes. Composites et autres, pré-colées 33". Vinyle pur sans cirage. 49". 52". 54". 56". 58". 60". 62". 64". 66". 68". 70". 72". 74". 76". 78". 80". 82". 84". 86". 88". 90". 92". 94". 96". 98". 100". 102". 104". 106". 108". 110". 112". 114". 116". 118". 120". 122". 124". 126". 128". 130". 132". 134". 136". 138". 140". 142". 144". 146". 148". 150". 152". 154". 156". 158". 160". 162". 164". 166". 168". 170". 172". 174". 176". 178". 180". 182". 184". 186". 188". 190". 192". 194". 196". 198". 200".

CABLES D'ACIER, "Air Craft" galvanisés, 1/16, 1/8, 3/16, 1/4, 5/16, 3/4, 1".

2 PNEUS D'HIVER, 6.00-13, 2 pneus d'été, 6.00-13, avec roues pour Toyota 2 pneus d'hiver, 6.78-14, pneus d'été, 1.78-14, le tout garanti: 837-2211.

BALANCES industrielles à cadran, capacité 800 livres. 1 Toleda, valeur: \$1,850. pour \$795. Airbanks, valeur: \$1,695. pour \$295. 562-9783.

SYSTEME CHAUFFAGE eau chaude, complet, comprenant: réservoir, 250 pds, 2 chauffe-boilers avec contrôles et brûleurs. 1273 Esplanade.

ENTREE électrique 100 ampères, système de chauffage à l'huile, 1 an en très bonne condition avec tout le matériel. Informations, appels 567-1486.

CAMION FORD 1970, Machine à coudre "Singer", Tracteur "Massey-Harris", Bouchard broyeur, bonne condition. 843-3151.

QUELLETTA A DOMICILE Pour familles dévotées. Linge, meubles, vaisselle, articles ménagers. ALBERT BROUSSEAU, 567

909 Autos à vendre

PONTIAC Lemans, 1971, 4 portes, bonne condition. \$450.00. 562-9018 ou 50 rue London.

NOVA 1972, V-8, 350, genre sport, 2 portes, automatique. L'égrément à l'ancienne. Bonne mécanique. \$850. 569-4141.

MAVERICK 1972, très propre, 4 portes, 6 cylindres, 45.000 milles. Un seul propriétaire. Offre raisonnable acceptée. 3214 Iversville, 567-7830.

FIAT 124, automatique, 1973, 36.000 milles. Pneus Michelin. Mécanique A-1, peinture originale. Un seul propriétaire. 8 49-3674; 567-3657.

1967, DODGE Polara, mécanique A-1, 15.000 milles, sur moteur reconditionné. Batterie et radiateur neufs. Meilleure offre. 562-3861, jour: 838-4306, soir et fins semaine.

1973, VW Super Beetle, 2.000 milles, sur moteur reconditionné. Silencieux, 4 pneus Michelin neufs. Traitement antirouille annuel \$1.200. 562-3861, jour: 838-4306, soir, fins semaine.

MAVERICK GRABBER 1974, 302 cc, sièges baquets, transmission automatique au plancher. Bonne condition. 565-0578.

MAZDA 808, 1975, 15.000 milles. Un seul propriétaire. En bonne condition. \$1.950.00. Tél: 569-825 avant 3 heures, et après 5h.

TRANS-AM, 1977, 2.500. Très bonne condition. Pneus radiaux, AM-FM. Valise et vitres électriques. \$5.500.00. (8 13) 876-2018.

MARQUIS BROUGHAM 1973, 33.000 milles. Très bonne condition. Ford Landau, 1976, 30.000 milles. 567-5853, 567-9135.

CHEVELLE 1967, bon état, moteur Toyota 1600, 1972, Poole à gaz, 24", 4 roues, 567-5397.

PACER 1975, 30.000 milles. Transmission manuelle. Servo-direction. Pour informations: 569-8850; après 5h: 569-4296.

AUBAINE Nova, 1974, 6 cylindres, standard, 43.000m. Tél: 845-3759.

OLDSMOBILE 1966, transmission automatique, 4 pneus d'hiver. 567-8717.

909 Autos à vendre

OLDSMOBILE Cutlass 1968, 53.000 milles, légèrement accidentée à l'arrière. Aubaine "crap". GARAGE RAYMOND NICOL, mécanique générale. 8 64-4137.

AUSTIN MINI 1972, moteur 1300 "Cooper", 6.000 milles. Bonne condition. \$800.00. Tél: (314) 532-2376 après 4h.

MONTE CARLO 1973, 43.000 milles. Comme neuve. \$2.900. Après 5h: 562-2846.

1975 FORD LTD, 2p, ht, 31.400m. Très original. Bon prix. Normand Gendron, 832-2494.

FIAT 131, 1975, sedan, 5 vitesses, Michelin, antirouille, prix réduit pour vente rapide. 567-6061; 565-2949.

MERCURY BOB CAT 1976, comme neuve. 566-2167.

909 Autos à vendre

FORD LTD, Landau, 1977, 5.000 milles, 4 portes, citres électriques. Cause auto fournie. Jour: 569-9611; soir: 567-4798.

CADILLAC 1972 "Fleetwood", en bon état à vendre. Inf. heure repas: 563-0838.

FORD LTD Brougham, 1974, très propre, bas millage. Un seul propriétaire. Prix à discuter. Après 5h: 567-7000.

ACHETONS VIEILLES AUTOMOBILES pour "scrap", vendons pièces d'auto. Pour renseignements: 569-0733.

FIAT 128, 47.000 m, entretien pour l'hiver complet. Bonne condition. Prix: \$800.00. Téléphone: 864-4594.

FIREBIRD Trans-Am, 1975, très bas millage, jamais vue la neige. \$3.200. 562-2275.

AUDI 1974, 50.000 milles, en très bon état. 4 pneus radiaux en recharge. Prix: bas, prix liste. Si intéressé: 569-5361.

HORNET SPORTABOUT DL, 1975, 8 cylindres, automatique, servofreins, direction. 29.000 milles. 562-5871.

PACER X, 1977, tout équipée. Très bas millage. Cause: transfert. Après 5h: (819) 876-5852.

DODGE CHARGER RT 1971, 440 magnum, A-1. Aubaine \$600. S'adresser: 561 Mercier 566-1638.

VOLVO 164, 1975, entièrement équipée, climatisée, vitres électriques, excellent état, 42.000. 563-2896.

DATSUN 710, 1975, très propre, manuelle, 39.000 milles. \$2.600. Jour: 563-5504.

PONTIAC 1972, station wagon, en ordre, propre. Conditions à personnes sérieuses. 567-5334; après 5h.

FORD 1971, 2 portes, \$500.00. Pontiac 1965, \$150.00. 569-6454, 563-1456.

CHEVROLET IMPALA 1965, 2 portes, ht, très propre, n'a jamais sorti l'hiver, peinture neuve. Ford Torino 1973, 2 portes, très propre, 48.000m, peinture neuve, chausseuse pour l'hiver sur "radial". 1576, St-Esprit, app. 3, 563-8944, après 6h.

PARTIES D'AUTOS USAGÉES R. TALBOT INC.

Achat et Vente Pièces de carrosseries usagées telles que pare-chocs, grilles, ailes, capots

M. ANDRE VEILLEUX

bien connu dans le domaine des pièces d'automobiles vous invite à venir le rencontrer à son nouveau magasin. Spécialité: Pièces d'auto usagées.

PIECES D'AUTOS USAGÉES

524, Saint-Oselt Sherbrooke

566-2226

L'HIVER S'EN VIENT A GRANDS PAS!

Avez-vous pensé à vos pneus d'hiver? Ne vous laissez pas prendre. Passez voir votre expert.

L'AMI DENIS BOISVERT

GRAND CHOIX de pneus à partir de \$12.50 ct.

Aussi radii avec réduction de 20% à 40% avec garantie. SERVICE

Alors passez les voir chez

LES ENTREPRISES DENIS BOISVERT INC.

47, Boul. Bosselin — Waterville, Qué. — 837-2998

DONNEZ LA CHANCE A 200,000 PERSONNES D'ACHETER CE QUE VOUS VOULEZ VENDRE

569-9501

LES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE

6719

909 Autos à vendre

un choix considérable d'excellentes voitures d'occasion!

— VARIÉTÉ EXCEPTIONNELLE

— PRIX EXCEPTIONNELS

— SERVICE EXCEPTIONNEL

***76 #7606A ROYAL MOCANO \$2,400.**
4 por. Ex. P.P.

***74 #7074A CHARGER Special Edition, sièges baquets, console \$1,850.**

***76 #7625B CORONET St.Wagon Crestwood, comme neuf, voir la garantie. \$3,750.**

***74 #7471A OLDSMOBILE Cutlass Suprême, 2 por. \$3,450.**

***75 #7036A CHARGER S/E, vitres électriques N.B. voir la garantie \$4,150.**

***75 #7226A TORINO Ford, 4 por. très propre, Spécial \$2,700.**

Nos représentants sont tous des plus compétents et habilités à vous bien conseiller afin de vous assurer un choix judicieux selon vos besoins particuliers.

Dodge CHRYSLER

N. V. CLOUTIER

2550, KING OUEST SHERBROOKE

567-3911

1ère PUBLICATION AVIS

est donné que Wille Valée, 117, Cookshire, Sawyerville, détenteur du permis ou de l'attestation No M-506175D-00-1, catégorie entrepreneur, région 5, s'adressera à la Commission des Transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis ou son attestation, en faveur de Mario Larose, rue St-François, Lennoxville, catégorie entrepreneur, région 5, conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2 (1978).

Tout intéressé peut y faire opposition dans les 5 jours qui suivent la date de la troisième publication dans les journaux 13438-31 oct., 1, 2 nov.

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que ELPHEGE LECLERC INC. dans la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire d'Arthabaska, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à La Banque Provinciale du Canada à titre de garantie, par acte portant la date du 18ème jour du mois de février 1975, et enregistré au Bureau de la division d'enregistrement d'Arthabaska, le 25ème jour du mois de février 1975, sous le numéro 18 6507.

Date à Montréal ce 24ème jour du mois d'octobre 1977.

27405-31 oct.

PREMIERE PUBLICATION AVIS

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC

Modification de certains tarifs suivant les articles 2.64 et suivants du Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne de la Commission, dans le cas de concurrence tarifaire avec le transport ferroviaire. Requérant: E.T. TANK LINES LTD, 820 Georges St., Sherbrooke, Qué.

Prenez avis que le requérant susmentionné a obtenu de la Commission la modification de ses tarifs comme suit: Augmentation moyenne d'environ 8 2% de ses tarifs antérieurs des huiles légères, lourdes et gazoline de Montréal, Drummondville et St-Bruno, selon les clauses e), f) et g) de son permis 12353-V.

Cette modification entrera en vigueur le 25 octobre, 1977 et demeurera en vigueur.

Tout intéressé peut s'opposer à cette modification dans les 5 jours de la troisième publication en formulant à la Commission une opposition à cette fin 31 oct-1-2 nov 13143.

CITE DE MAGOG APPEL D'OFFRES CHASSE-NEIGE POUR TROTTOIR

La Cité de Magog recevra des soumissions cachetées et scellées deux (2) copies pour l'achat d'un chasse-neige sur chenilles muni d'une lame droite pour le déneigement des trottoirs d'ici lundi le 14 novembre 1977 avant 16:00 heures (4:00 heures p.m.) au bureau du sous-ingénieur greffier, Hôtel de Ville, 7 est, rue Principale, Magog J1X 1Y4 (inscrire sur l'enveloppe "Soumission - chasse-neige"). Lesdites soumissions seront ouvertes le soir même lors de l'assemblée publique qui se tiendra à compter de 20:00 heures (8:00 heures p.m.).

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par l'ingénieur-consultant, Hôtel de Ville, 7 est rue Principale, Magog, de qui on obtiendra les formules.

Le Conseil Municipal se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Magog, le 28 octobre 1977 (signé) Jean-Paul Lange, o.m.a. Greffier

13615

BIBLIOTHEQUE MOBILE

Toute personne incapable de se déplacer et désirant des volumes doit appeler au numéro de téléphone suivant:

562-0334

VENTE PAR ADJUDICATION MINISTERE DU REVENU NATIONAL DOUANES ET ACCISE

50, rue Couture, Sherbrooke, Qué.

Plusieurs lots d'articles divers seront en montre au bureau des Douanes, chambre 336, 50, rue Couture, du 14 au 18 novembre 1977, de 9h00 à 16h30.

Les offres seront acceptées jusqu'à 16h.30 le 18 novembre 1977

13409



Le curé de la paroisse St-Jean-Baptiste, M. Marc-André Poulin, a évalué la foule de fidèles à 800 environ, pour la messe d'action de grâce. (Photo Claude Poulin)

La météo cantons de l'est

Aujourd'hui minimum et maximum à Sherbrooke: Ensoleillé 3 16

Aperçu pour demain: Ensoleillé 3 16

au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	Ensoleillé	Ensoleillé 0 14
Laurentides	Ensoleillé	Ensoleillé 0 14
Outaouais	Ensoleillé	Ensoleillé 2 16
Montréal	Ensoleillé	Ensoleillé 2 16
Mauricie	Variable	Ensoleillé 0 13
Québec	Variable	Ensoleillé 0 13
Lac St-Jean	Variable	Ensoleillé 0 13
Rimouski	Ensoleillé	Ensoleillé 0 10
Gaspésie	Ensoleillé	Ensoleillé 0 10
Baie-Comeau	Ensoleillé	Ensoleillé 0 10

au canada

C. Britannique	Nuageux	Vancouver	7 12
Alberta	Nuageux	Edmonton	-5 14
Saskatchewan	Nuageux	Régina	3 14
Manitoba	Nuageux	Winnipeg	6 17
Ontario	Ensoleillé	Toronto	10 19
N.-Brunswick	Ensoleillé	Frédéricton	5 19
N.-Ecosse	Nuageux	Halifax	6 14
Ile-P.-Edouard	Variable	Charlottetown	6 17
Terre Neuve	Variable	St-Jean	5 14

dans le monde

	MIN	MAX		MIN	MAX		MIN	MAX
Boston	13	18	Chicago	8	16	Honolulu	19	26
L. Angeles	15	24	Miami	24	29	New York	12	15
N. Orleans	16	26	S. Fran	13	17	Washington	13	21

A 1.00 heure A.M., il faisait à:

Ams.erdam	9	Athènes	13	Berlin	10
Bruxelles	8	Canberra	16	Genève	9
Hong Kong	23	Londres	13	Lisbonne	13
Bruxelles	3	Canberra	8	Genève	9
Paris	9	Rome	9	Saigon	15
Stockholm	10	Tokio	12	Tunis	23
Varsovie	8	Vienne	7		

VERS LE SOLEIL.

Acapulco	22	26	Barbade	21	26	Bermudes	19	23
Mexico	13	25	Nassau	22	30			

Les Petites Annonces de La Tribune...

569-9501

569-9501

569-9501

569-9501

569-9501

édifice commercial A VENDRE

— Situé rue Dufferin (centre-ville) à Sherbrooke

— Environ 60.000 pi. car. de plancher

— Construction en briques*

— Système de gicleurs protégeant la plus grande partie

— Entrées électriques de 110, 220 et 550 volts

— Ventilation/climatisation/Ascenseur

Pour de plus amples renseignements et visite des lieux, prière de communiquer avec

M. Jean-Guy Farah
La Tribune Libé
1850 Rue Sherbrooke, J1J 3X8
Tél: (819) 569-9201

12604



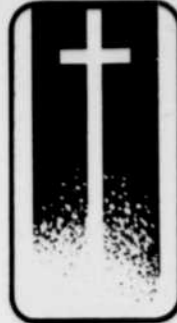
Mme Denise Marion, l'épouse de Charles, est également soulagée depuis jeudi soir. On rappelle que pour la première fois, vendredi, elle acceptait de se faire photographier depuis le début de cette triste affaire. Claude Poulin avait pris le cliché qui a été imprimé dans l'édition de samedi. (Photo Claude Poulin)



Chez les Marion, la joie des derniers jours a dissipé les traits de fatigue, de tension qui avaient miné les visages durant 82 jours. On remarque Pierre Marion en grande conversation au sortir de l'église St-Jean-Baptiste. (Photo La Tribune, Claude Poulin)



Partiellement cachée par une barrière de bois, l'entrée principale des mines de Capelton s'ouvre au pied de la montagne. (Photo La Tribune, psj)



**décès
in memoriam
remerciements**

Sherbrooke

Mme Alice Lefebvre

— A Sherbrooke, le 29 octobre 1977, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Alice Lefebvre née Alice Picard demeurant 525 7e Ave S. Sherbrooke. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Lucien Guillemette (Donald) Sherbrooke, M. Mme Donat Lefebvre Stoke, M. Mme Rosarion Lefebvre, Sherbrooke, M. Mme Paul Emile Blais (Imelda) Sherbrooke, M. Mme Michel Levesque, Asbestos, M. Mme Ivo Chappellaine (Jannine) Sherbrooke, M. Mme Claude Bégin (Liliane) Sherbrooke, M. Mme Yvon Brown (Fernande) - St-Bruneau de Montarville, M. Mme Gilles Lefebvre, Gatineau, un beau-frère: M. Philippe Audet, Sherbrooke 29 petits enfants et de nombreux arrière-petits-enfants et de nombreux parents et amis.



Mme Alice Lefebvre

Sherbrooke

Mme Irène Sévigny



Mme Irène Sévigny

Est décédée à l'hôpital St-Vincent de Paul, le 29 octobre 1977, à l'âge de 64 ans, Mme Irène Sévigny, née Irène Lefebvre, dite Régina, épouse de feu Roland Sévigny.

Elle laisse dans le deuil ses trois filles: Mme Paul Heppell (Suzanne), Mme Gaëtan Lacasse (Juliette), Mme Noël Nolet (Rose), un gendre et son épouse, M. Mme Ubald Pruneau, une sœur, Mme Noëlla Lacroix, un frère, Cléophas Lefebvre, et son épouse Germaine, Jeannette Lefebvre, épouse de feu Oliva, ses beaux-frères et belles-sœurs, sept petits-enfants, plusieurs neveux et nièces et de nombreux amis.

Sherbrooke

M. Adrien Desruisseaux

Au Centre hospitalier Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 30 octobre 1977, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Adrien Desruisseaux, époux de Laurette Olivier.



M. Adrien Desruisseaux

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Réal Durand (Micheline), M. et Mme Mare Lamoureux (Lise); M. et Mme Guy Desruisseaux (Françoise Gaudier); M. et Mme Alphonse Côté (Denise); ses sœurs: Mme Rose Armande Brodeur; Mme Rita Tardif; M. et Mme Philippe Rosé (Antoinette); M. et Mme Jos Paré (Gertrude); ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Albertine Desruisseaux; Mme Yvonne Desruisseaux; M. et Mme Oscar Olivier; M. et Mme Paul Olivier; M. Lucien Olivier; M. et Mme Rodrigue Olivier; M. Raoul Olivier; M. Gérard Olivier; M. et Mme Mareel Olivier; M. et Mme Clément Valerand; M. et Mme Richard Laurier, ainsi que 15 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.

La Patrie

M. Paul Poisson

A La Patrie, le 29 octobre 1977, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Paul Poisson, époux de Fabiola Saint-Laurent, demeurant à La Patrie.

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Claude Fournier (Jacqueline), de McMasterville, Belœil; M. et Mme Réjean Royer (Gisèle), de Sherbrooke; M. et Mme Jean-Paul Poisson (Janet MacDonald), de Blind River, Ontario; Cécile Poisson, de La Patrie; M. et Mme Mare Corbeil (Julienne) de Winscock, Rhode Island; M. et Mme Emile Poisson (Carole Gaudet), de Saint-Denis de Brompton; ses frères: Prudent Poisson de Montréal; Frédéric Poisson, de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Johnny Poisson; M. et Mme Emile Saint-Laurent, de Georgetown, Mass., ainsi que 12 petits-enfants.

Saint-Zacharie

M. Georges Poudrier

A Saint-Zacharie, le 28 octobre 1977, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Georges Poudrier, fils de Oliva Poudrier et de Annie Daniels, demeurant à Saint-Zacharie de Windsor.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Thomas Poudrier; M. et Mme Eugène Laflamme (Dorina), M. et Mme René Richard (Alfreda); M. et Mme Gérard Poudrier; M. et Mme Lucien Poudrier; M. et Mme Robert Poudrier; M. et Mme Gérard Lussier (Laurette); M. et Mme Jean-Paul Poudrier; et Mme Hervé Normandin (Liliane); M. et Mme Denis Poudrier; M. et Mme Léonore Clément (Pauline); ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.

**Les petites annonces
569-9501
Quand on veut vendre
rapidement**

BOULANGER (M. Lorenzo)
— A Sherbrooke le 28 octobre 1977 à l'âge de 69 ans, est décédé M. Lorenzo Boulanger époux de Irène Dion demeurant au 144 King E. Les funérailles auront lieu le lundi 31 octobre 1977. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Brien et Monfette 33 Bowen sud 565-9696.

à 14h15 pour se rendre à l'église St-Jean Baptiste où le service sera célébré à 14h30. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite: 14 à 17 heures et 19 à 22 heures. Lundi, le salon sera à 10 heures. (215)

BRETON (M. Joseph)
— A Saint-Grégoire de Greenlay le 29 octobre 1977 à l'âge de 90 ans, est décédé M. Joseph Breton, époux de feu Aldora Gendron, demeurant au 83, rue Principale à Saint-Grégoire de Greenlay. Les funérailles auront lieu le mardi 1er novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils 64, 3e avenue Windsor 845-9004.

à 9h45 pour se rendre à l'église Saint-Grégoire de Greenlay où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: 14 à 17 heures et 19 à 22 heures. Mardi, le salon sera ouvert à 8 heures. (216)

DESRUISSEAUX (M. Adrien)
— Au Centre hospitalier Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke le 30 octobre 1977

à l'âge de 56 ans, est décédé M. Adrien Desruisseaux, époux de Laurette Olivier. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires de la Coopérative Funéraire de l'Estrie 200 Kennedy Nord Tél. 565-7646.

à 10h.45 pour se rendre à l'église Saint-Colomban où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Heures de visite: lundi et mardi de 14 à 17 heures et 19 à 22 heures. Mercredi, le salon sera ouvert à partir de 9 heures. (217)

UILLEMETTE (M. Edouard)
— Au Centre Hospitalier de St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke le 28 octobre 1977 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Edouard Guillemette époux de Hélène Dion demeurant au 825 rue Ste-Marie. Les funérailles auront lieu le lundi 31 octobre 1977. Le convoi funéraire partira Coopérative Funéraire de l'Estrie 165, rue Mont-Plaisant Sherbrooke, Que 565-7646.

à 13h45 pour se rendre à l'église St-Colomban où le service sera célébré à 14 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite: Samedi et Dimanche, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Lundi, le salon sera ouvert à 12 heures. (215)

LEMIEUX (Sœur Angéline)
— A Sherbrooke le 28 octobre 1977 à l'âge de 80 ans, est

Vel et Elkas
VOTRE SALON FUNÉRAIRE PRIVÉ
601, rue Conseil Sherbrooke, Qué. 565-1155 Steve Elkas, prés. Pierre Brien, gérant 132093

décédée Sœur Angéline Lemieux, en religion, Sœur St-Séraphin des sœurs de la Présentation de Marie, demeurant 1021 Conseil, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu le lundi 31 octobre 1977. La dépouille est exposée au salon de la communauté 1021 Conseil, Sherbrooke Sous la direction de Brien et Monfette 297 King O. 565-9393

Le convoi funéraire partira à 9h15 pour se rendre à la chapelle de la communauté où le service sera célébré à 9h30. Inhumation au cimetière de la communauté. (215)

LEFEBVRE (Mme Alice)
9 A Sherbrooke, le 29 octobre 1977 à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Alice Lefebvre, née Alice Picard, demeurant au 525, 7e avenue sud app. 9 à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu le mardi 1er novembre 1977. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Brien et Monfette 33 Bowen sud 565-9696.

à 10h15 pour se rendre à l'église Saint-Jean Baptiste où le service sera célébré à 10 heures 30. Inhumation au ci-

metière de Brompton. Heures de visite: 14 à 17 heures et 19 à 22 heures. Mardi, le salon sera ouvert à 8 heures 30. (216)

POUDRIER (M. Georges)
— A St-Zacharie le 28 octobre 1977 à l'âge de 63 ans, est décédé M. Georges Poudrier fils de Oliva Poudrier et de Annie Daniels demeurant à St-Zacharie de Windsor. Les funérailles auront lieu le lundi 31 octobre 1977. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils 64, 3e avenue Windsor 845-9004.

à 13h45 pour se rendre à l'église St-Zacharie où le service sera célébré à 14 heures. Inhumation au cimetière de Windsor. Heures de visite: 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Lundi, le salon sera ouvert à 10 heures. (215)

Brien Monfette
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
297 King o., Sherbrooke, 565-9393 11453

funérailles auront lieu le mardi 2 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Bertrand Gaudreau La Patrie Tél. 888-2374 Tél. 888-2242

à 15h.45 pour se rendre à l'église Saint-Pierre où le service sera célébré à 16 heures. Inhumation au cimetière même endroit. (216)

Drummondville

M. Marc Lefebvre

DRUMMONDVILLE - Est décédé à 67 ans, M. Marc Lefebvre, résidant au 59 de la rue Des Forges, à Drummondville. Il laisse dans le deuil son épouse, Yvonne Baron, et les enfants de cette dernière, qu'il considérait

Mme Irène Sévigny née Irène Lefebvre demeurant 257 rue Alexandre. Les funérailles auront lieu le mardi 2 novembre. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Vel & Elkas inc. 601 Conseil Sherbrooke, tél.:565-1155 Steve Elkas prés. Pierre Brien gér. à 2h15 pour se rendre à l'église Christ-Roi où le service sera célébré à 2h30. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite 2 à 5 et 7 à 10 heures. Mardi à partir de 10 heures. (216)

comme les siens. Ce sont Fernande Dupuis et Denise Pellerin, de Drummondville, Yvon Leclerc et Gergette Bilodeau, de Joliette, Réal Leclerc et Jacqueline Fortin, de Drummondville ainsi que de nombreux autres parents et amis.



Une auto, un poteau, quatre morts
Une auto roule dans le petit matin, samedi, près de Winnipeg... une perte de contrôle, un excès de vitesse? ... et un arbre qui se trouvait là... résultat: quatre jeunes tués et deux autres en sérieuse condition à l'hôpital. Quant à l'auto, il suffit d'en regarder les débris, comme les pompiers et policiers de Winnipeg... (Téléphoto PC)

Le Parlement se prépare aux élections générales

OTTAWA (PC) — Le Parlement s'approprie cette semaine aux prochaines élections générales. Les députés vont commencer par débattre un projet de loi sur les dépenses électorales avec l'espoir qu'ils en auront disposé assez tôt pour que cette loi soit en vigueur aux élections du printemps. Ensuite, ils devraient s'attaquer à un projet de loi du ministre des Finances, M. Jean Chrétien concernant l'impôt sur le revenu; le ministre en a parlé lors de la présentation de son mini-budget la semaine dernière. Les députés de l'Opposition auront alors une belle occasion de reprocher au gouvernement de ne rien faire pour améliorer l'économie; de son côté, le gouvernement pourra peut-être marquer des points en vue des élections. Le gouvernement veut faire voter la loi électorale le plus tôt possible, mais le premier ministre, M. Trudeau, a déclaré la se-

maine dernière aux Communes qu'il attachait encore plus d'importance aux mesures économiques concernant le chômage qui s'aggrave, les licenciements et l'inflation. Il a dit que la première moitié de cette session 9 soit jusqu'à Noël — sera consacrée surtout aux questions économiques. Les élections Quand le vice-premier ministre, M. Allan MacEachen, retenu chez lui par la maladie depuis deux se-

Piéton tué par deux automobiles

ARTHABASKA (GT) - M. Yves Picard, 25 ans, de St-Louis de Blandford, a connu une mort tragique dans la nuit de vendredi à samedi alors qu'il a été happé par deux automobiles au moment où il circulait à pied sur le boulevard Bois-Francis à Arthabaska, à la hauteur de la rue Boisvert. L'accident est survenu peu avant une heure samedi matin et la circulation était assez dense sur le boulevard Bois-Francis. La première automobile à frapper M. Picard était conduite par M. Léo Bergeron de Victoriaville. Le véhicule qui suivait, soit celui conduit par M. André Boucher de Victoriaville, n'a pu freiner à temps et a heurté la victime une seconde fois. Selon la Sûreté municipale d'Arthabaska, la victime est morte sur le coup. La victime a par la suite été transportée à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska par les employés des Ambulances Bois-Francis et on n'a pu que constater le décès. Ce sont les constables Béliveau et Couture de la Sûreté municipale d'Arthabaska qui ont effectué les constatations d'usage.

Expédition disparue dans l'Himalaya

MILAN (AFP) — Une expédition italienne dans l'Himalaya, comprenant 20 hommes et sept femmes, n'a donné aucune nouvelle depuis vingt jours. L'expédition devait tenter l'ascension de Lannapura M. Ugo Alberigo, la personne chargée à Milan de maintenir le contact avec les alpinistes se trouvant au Népal, a indiqué que le dernier message qui lui était parvenu datait du 9 octobre et annonçait l'installation du camp de base à l'altitude de 4.030 mètres et de deux autres camps à 5.100 et 5.800 m. Le fait est d'autant plus surprenant et mystérieux qu'au camp de base il devait y avoir deux porteurs chargés d'amener à tour de rôle les télégrammes à Katmandou afin que ceux-ci soient régulièrement expédiés par télex en Italie, a souligné M. Alberigo.

FABI... LOUE TOUT
906 ouest, rue King, Sherbrooke
569-9641
NOUVEAU!
ISOLATION SOUFFLEE CELLULOSE 12570x

Les libéraux se préparent à voler les élections

REGINA (PC) — Joseph Clark, chef du Parti progressiste-conservateur du Canada, a accusé samedi le gouvernement libéral d'Ottawa de se considérer au-dessus de la loi et de se préparer à voler les prochaines élections. Il a lancé ces accusations dans un discours qu'il prononçait à Regina devant plus de 600 militants du Parti progressiste-conservateur de la Saskatchewan réunis en congrès. Il a soutenu que le gouvernement Trudeau était intervenu indûment dans des modifications qui avaient été apportées à la Loi sur les élections fédérales. Il a précisé qu'un comité où tous les partis étaient représentés avait adopté ces modifications et que, par la suite, le gouvernement Trudeau les avait altérées, tripatouillées. Il a précisé encore que le gouvernement Trudeau, en violation de la loi, augmentait de plus de \$1 million la limite des dépenses électorales permises pour les partis. "Nous savons tous, a-t-il dit, quel parti le gouvernement Trudeau entend

favoriser ainsi. Nous savons tous que les amis politiques du gouvernement Trudeau profitent depuis longtemps, et bien plus que d'autres, des fonds publics. On se prépare à voler les élections "On cherche à fausser le jeu. Pierre Elliot Trudeau et ses complices se préparent à voler les prochaines élections fédérales." M. Clark a déclaré qu'il prévoyait que les prochaines élections fédérales auront lieu au printemps. Il a parlé de la popularité croissante des Conservateurs, qui se manifeste notamment, a-t-il dit, depuis la récente élection d'un gouvernement conservateur au Manitoba. Il a reproché au gouvernement Trudeau de négliger l'économie et dit qu'un gouvernement conservateur à Ottawa aurait un régime fiscal qui viendrait en aide notamment à la petite entreprise et une politique économique qui favoriserait les investissements dans les régions à croissance lente.

PRODUITS DE 1ère QUALITE
VENTE ET ECHANGE DE TRACTEURS ET D'EQUIPEMENTS AGRICOLES
VENTE, INSTALLATION ET SERVICE DE TRAYEUSES et de PIPELINES
Tracteurs de jardin - Becheuses de jardin - Tondeuses à gazon - Souffleuses à neige - Tondeuses à saige automobiles
REPARATION DE MACHINERIES AGRICOLE ET COMMERCIALE DE TOUTES MARQUES
NOUS AVONS EN MAGASIN UNE SELECTION D'ACCESSOIRES ET DE PIECES DEFAYANT TOUTE CONCURRENCE.
ATELIER SPACIEUX POUR UN EQUIPEMENT TRES MODERNE
SERVICE EXECUTE PAR DES EXPERTS
LIVRAISON IMMEDIATE FINANCEMENT FACILE
GEO. DELISLE INC.
340, rue Queen LENNOXVILLE 569-9821

SEMINAIRE DE SHERBROOKE

MARDI, LE 2 NOVEMBRE
Messe à 19h.30 à la crypte

pour les défunts qui reposent dans la crypte et pour les bienfaiteurs, les anciens professeurs et élèves décédés.

Parents et amis sont priés d'assister à cette messe sans autre forme d'invitation.

Sur arrangement par téléphone (583-2050, poste 22) le Séminaire accueillera volontiers tout groupe d'amis et de parents qui désirent participer à une célébration eucharistique dans la crypte à la mémoire d'un ou plusieurs défunts qui y sont inhumés.





Etudiants au travail

Les étudiants vietnamiens consacrent une journée par semaine au travail pour la communauté, comme ici, des jeunes de 14 ans, à Thay Phuong. Les jeunes doivent transporter du gravier ou de la terre d'une briqueterie à une route en construction. Cette main-d'oeuvre gratuite permet de pallier au manque de machinerie qui se fait lourdement sentir dans ce pays ravagé par la guerre.

(Téléphoto PA)

Les soldats russes interviennent

Emeutes en Lituanie

MOSCOU (AP) — Des émeutes nationalistes et anti-soviétiques auraient eu lieu récemment à l'issue d'un match de football à Vilnius, la capitale de la Lituanie.

C'est ce qu'a affirmé dimanche un dissident, M. Alexandre Podrabinek, qui a déclaré aux correspondants de presse occidentaux qu'il a obtenu les informations dont il dispose au cours d'un séjour à Vilnius.

L'émeute, le 10 octobre dernier, se serait soldée par plusieurs voitures de police incendiées, des fenêtres brisées et par la destruction de bannières glorifiant le 60ème anniversaire de la révolution soviétique. Le lendemain de ces émeutes, la ville aurait été quadrillée par des soldats armés de fusils automatiques.

M. Podrabinek, qui est considéré dans les milieux dissidents comme une

personne sérieuse et digne de confiance, a donné les précisions suivantes:

Le match à eu lieu en soirée entre l'équipe Jalgiris de Vilnius et celle d'Iskra de Smolesnk. Des personnes dans la foule ont commencé à crier: "Russes dehors" et "Katsapy", un terme injurieux se rapportant aux Russes.

La rencontre était retransmise en direct à la télévision locale. Quelques cris ont été entendus par les téléspectateurs et l'émission a été subitement interrompue "pour des raisons techniques".

A l'issue du match, à 21 h, quelque 15.000 spectateurs sont sortis dans les rues et une partie d'entre eux a commencé à renverser des voitures. La milice, la police du KGB et des auxiliaires ont tenté en vain de rétablir l'ordre. Des émeutiers qui avaient été interpellés ont

été libérés par la foule.

Voyous ivres?
Plusieurs jours plus tard, le journal du soir de Vilnius Vetcheraïye Novosti a confirmé la réalité de ces émeutes, déclarant qu'elles ont été provoquées par des "voyous ivres".

Envahie par l'Armée rouge en 1940, la Lituanie a connu depuis plusieurs émeutes nationalistes, notamment en 1956 après la révolte hongroise et en mai 1972 à Kausna à la suite du suicide par le feu d'un jeune homme qui, a-t-on appris à l'époque, voulait ainsi exprimer ses convictions nationalistes et religieuses.

Neuf jeunes gens furent condamnés à des peines de trois ans de prison au maximum. Un neuvième jeune fut condamné à 10 ans de réclusions pour viol.

Le monde en bref

Appel aux ravisseurs

AMSTERDAM (AP) — La famille du promoteur immobilier hollandais Maurits Caransa a lancé dimanche un appel aux ravisseurs pour qu'ils prennent contact avec elle et lui fassent connaître leurs exigences.

Dans un message lu à la radio, la famille a déclaré ne pas croire en l'authenticité des nombreux coups de téléphone qui ont été reçus depuis l'enlèvement de M. Caransa, aux premières heures de la journée de vendredi.

Faste exceptionnel

PARIS (AFP) — Le gouvernement français s'appête à accueillir, avec un faste rarement égalé, le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, qui sera en visite officielle en France du 2 au 4 novembre. (Il se trouve déjà en France à titre privé.)

Au déjeuner donné en son honneur au palais de l'Élysée, M. Giscard d'Estaing a convié la totalité des ministres français. M. Raymond Barre, en tête. Le premier ministre français donnera, pour sa part, un dîner d'apparat, au palais des Affaires étrangères.

Le beurre de Noël

BRUXELLES (Reuter) — La Communauté économique européenne a décidé d'offrir, pour le période de Noël, du beurre à bon marché aux habitants des pays du Marché commun, à l'exception de la Grande-Bretagne.

La Commission européenne a ainsi autorisé la vente de 72.000 tonnes de beurre à un prix inférieur de 30 pour cent au tarif normal.

Jamieson à Madrid

MADRID (Reuter) — M. Donald Jamieson, ministre canadien des Affaires extérieures, est arrivé dimanche à Madrid pour une visite de quatre jours.

Le chef de la diplomatie canadienne sera reçu par le roi Juan Carlos et s'entretiendra avec le président du gouvernement espagnol, M. Adolfo Suarez, le ministre des Affaires étrangères, M. Marcelino Oreja, le ministre des Transports, M. Jose Llado, et le ministre du Commerce et du Tourisme, M. Jose Garcia Diez.

A son arrivée, M. Jamieson a exprimé l'admiration de son pays pour la marche de l'Espagne vers la démocratie et le souhait de voir les relations bilatérales se raffermir.

Parmi les sujets économiques qui seront évoqués lors de la visite du ministre fédéral à Madrid figurent le problème posé par les chalutiers espagnols pêchant au large des côtes canadiennes, l'exportation d'uranium enrichi vers l'Espagne et les questions aéronautiques.

Paul VI à la fin du synode

Appel au respect des droits de l'homme

CITE DU VATICAN (Reuter) — Le pape Paul VI a lancé un appel solennel à tous les gouvernements pour qu'ils respectent les droits de l'homme, dans une intervention destinée à marquer, samedi, la clôture du cinquième synode des évêques.

"Une fois encore, nous demandons à tous les chefs de gouvernement, pour le bien de leurs nations, de respecter les droits de l'homme et les droits des communautés religieuses", a déclaré le souverain pontife.

Un parti importante du document final du synode des évêques est consacrée au problème des libertés humaines et religieuses qui, dit-il sont "réprimées de manière intolérable" ou interdites dans certains pays.

"Aucun pouvoir au monde n'a le droit d'interdire aux hommes de rechercher la vérité", ajoute le document qui a été approuvé à la quasi-unanimité par les 204 évêques réunis depuis un mois au Vatican.

Au cours du synode, un certain nombre d'appels ont été lancés pour le respect

des droits humains et religieux, notamment de la part d'évêques de Pologne, de Tchécoslovaquie, du Mozambique et du Vietnam.

L'évêque polonais, Mgr Karol Wojtyla, a averti l'Église qu'elle était menacé d'"une campagne programmée pour imposer l'athéisme".

Des exécutions par milliers en Chine

LONDRES (AP) — Le correspondant à Pékin du Sunday Telegraph de Londres, Nigel Wade, évoque dans l'édition de dimanche les exécutions qui auraient lieu en Chine après l'échec de la "bande des quatre" et l'accession au pouvoir du président Huà Kup-Feng.

Les informations disponibles "ne laissent guère de doute sur le fait que le total des exécutions dans toute la Chine cette année doit bien se compter par milliers", écrit Wade. "Il est devenu presque courant pour les voyageurs étrangers de voir des affiches d'exécution dans les villes grandes et petites".

Le dernier cas connu, ajoute le correspondant, est l'exécution de "plusieurs dizaines de personnes, dont des femmes" dans la province de Yunnan. Une affiche placardée à Kuming, capitale de la province, énumère 23 personnes condamnées à l'exécution immédiate le mois dernier, et 24 autres qui sont emprisonnées.

Selon le correspondant, la plupart des condamnés étaient des jeunes de 20 à 30 ans. Wade fait encore état de cinq listes d'exécutions vues à Pékin totalisant près de 100 noms, avec des photos des prisonniers montrés devant des meetings de masse, une pancarte accrochée au cou décrivant leurs crimes.

Record de plongée

MARSEILLE (AFP) — L'opération Janus-IV, en Méditerranée, qui a permis à six plongeurs français de séjourner à 501 mètres de profondeur, établissant ainsi un nouveau record du monde de plongée, a pris fin samedi soir.

Après quinze jours de confinement dans un étroit caisson d'acier suspendu à un bateau de surface, les six hommes, très pâles, les jambes flageolantes, ont retrouvé l'air libre à 16h30 GMT.

Un DC-3 détourné au Vietnam

SINGAPOUR (AP) — Quatre pirates de l'air vietnamiens qui ont tué deux hommes d'équipage à bord d'un DC-3 vietnamien détourné samedi sur Singapour, étaient interrogés par la police dimanche, selon le ministère de l'Intérieur.

L'avion a redécollé dans la matinée pour Ho-Chi-Minhville avec 31 passagers et trois membres d'équipage, laissant à Singapour les pirates, un membre d'équipage blessé et un passager qui n'a pas voulu repartir.

Le gouvernement de Singapour a annoncé que les quatre terroristes sont en état d'arrestation et seront traités "conformément au droit international". Ils ont demandé l'asile politique.

L'avion a remporté également les corps de l'opérateur-radio et du mécanicien tués par les pirates.

M. Nguyen Van La, le pilote, a déclaré dimanche matin au cours d'une conférence de presse que son avion, qui assurait un vol intérieur entre Ho-Chi-Min-Ville et Phu Quoc, avait été détourné un quart d'heure après le décollage samedi matin. Les pirates de l'air ont immédiatement abattu le mécanicien et l'opérateur-radio, et blessé le steward.

Le fils d'Hitler

BONN (Reuter) — Dans une interview au téléphone avec un correspondant de l'agence Reuter à Bonn, l'historien ouest-allemand Werner Maser a confirmé dimanche avoir retrouvé la trace, "quelque part dans le nord de la France près de la frontière allemande", du fils présumé d'Adolf Hitler.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assurées à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

INGENIEUR

Ingénieur qualifié dans le secteur industriel requis pour prendre charge du département de génie industriel dans une usine de textile à Sherbrooke.

Les candidats devront adresser leurs offres de service ainsi que leurs curriculum vitae, lesquels seront gardés confidentiels au:

GERANT DU PERSONNEL
B.P. 730
SHERBROOKE, QUE.

13232

Surveillant aux achats...

Notre client, une entreprise d'envergure internationale dans l'industrie minière et de transformation, recherche une personne dynamique pour assumer les fonctions de surveillant pour son service d'approvisionnement et de trafic.

Le titulaire se rapportera au directeur des achats; il sera responsable de s'assurer que l'approvisionnement en matériel, équipement, appareillage et fournitures s'effectue selon les échéanciers et de façon économique; il devra aussi surveiller les activités quotidiennes de son unité en plus d'entreprendre lui-même l'achat de certains équipements d'entretien, tels que moteurs électriques, convoyeurs, pièces de rechange pour fondeurs. Le montant annuel des achats atteint plusieurs millions de dollars.

Les candidats devraient posséder de trois à cinq ans d'expérience dans le domaine des achats de préférence au sein d'une entreprise utilisant de l'équipement lourd. Les postulants devraient avoir reçu une formation universitaire en commerce, accompagnée du cours de l'association canadienne de gestion des achats.

Les candidats doivent être bilingues et doués d'initiative, de dynamisme et d'un talent marqué pour la négociation.

La fonction est située à Sorel et devrait attirer quiconque gagne présentement entre \$15.000 et \$16.000.

Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae à Jean M. Collard ou lui téléphoner à (514) 861-8215.

L'aspect confidentiel des candidatures est assuré.

Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration

Partie intégrante de
Peat, Marwick et Associates

1155 ouest boul. Dorchester
Montréal Québec
H3B 2J9

DUBOIS
FERLAND
ST-HILAIRE
et Associés

EN 1977,
LES OBLIGATIONS
D'ÉPARGNE DU CANADA
NOUS OFFRENT

en plus

DE CHOIX,
DE FLEXIBILITÉ.

RÉALISEZ VOS PROJETS AVEC LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Avez-vous choisi d'acheter un manteau de fourrure, une auto, une maison? Préférez-vous faire un voyage? Les Obligations d'Épargne du Canada vous permettent de planifier votre budget afin d'entreprendre ce que vous désirez.

L'obligation à intérêt composé vous rapporte de l'intérêt sur l'intérêt et vous permet ainsi de faire fructifier votre investissement automatiquement. C'est le moyen idéal de vous procurer les fonds nécessaires à l'achat d'une maison, d'une auto, de vous préparer à temps aux coûts des études supérieures de vos enfants ou de vous faire un plan personnel de caisse de retraite.

Voici comment la valeur d'une obligation à intérêt composé de \$100 croîtra:

1er nov.	Valeur	1er nov.	Valeur
1978	\$107.00	1983	\$158.78
1979	\$115.81	1984	\$171.77
1980	\$125.34	1985	\$185.81
1981	\$135.63	1986	\$200.97
1982	\$146.76		

L'obligation à intérêt régulier vous offre un revenu annuel stable dont vous profiterez sûrement pour effectuer vos emplettes de Noël, payer la scolarité des enfants ou rencontrer une dépense importante.

Cette obligation paie intérêt le 1er novembre de chaque année, par chèque ou par dépôt direct à votre compte de chèques ou d'épargne.

Un bon placement. Ces deux nouvelles obligations rapportent 7% d'intérêt la première année et 8.25% chacune des 8 années suivantes pour un rendement annuel moyen à l'échéance de 8.06%.

Encaissables en tout temps à leur valeur nominale plus l'intérêt couru, les Obligations d'Épargne du Canada sont un placement sûr et rapportent bien.

Pourquoi ne pas en profiter...